

《組み立て手順の変更》

★TB-04 PROシャーシキット組立説明図の ③ ~ ⑧ を下記の組み立て手順に従って組立ててください。

《Change in chassis construction order》

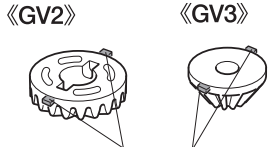
★Refer to these instructions at corresponding assembly steps in the TB-04 PRO chassis instruction manual.

3

BA1 ×2
3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA2 ×5
3×8mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis

4



★きれいに切り取ります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.

BA4 ×16
2×8mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique

BA10 ×4
1510ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BA15 ×4
850メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

BA16 ×6
10×0.2mmシム
Shim
Scheibe
Cale

BA17 ×4
5×10×0.3mmシム
Shim
Scheibe
Cale

BA18 ×4
5×10×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale

☆ギヤのクリアランス調整に使います。
☆Use shims for clearance adjustment.
☆Verwenden Sie Scheiben zur Spieleinstellung.
☆Utiliser des cales pour régler l'espacement.

BA25 ×4
1.6×8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

BA26 ×4
5mmリング
O-ring
O-Ring
Joint torique

BA29 ×2
デフジョイントカップ L
Differential cup joint (long)
Differential-Gelenkkapsel (lang)
Noix de différentiel (long)

BA30 ×2
デフジョイントカップ S
Differential cup joint (short)
Differential-Gelenkkapsel (kurz)
Noix de différentiel (court)

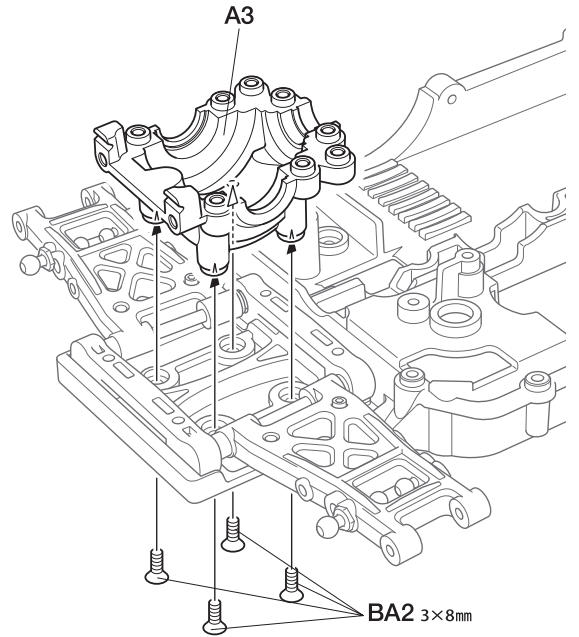
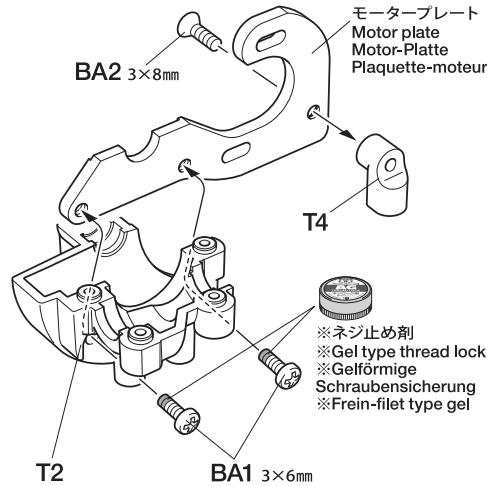
BA32 ×2
デフガスケット
Differential gasket
Differentialgehäuse-
Dichtung
Joint de carter de
différentiel

3

リヤギヤケースの取り付け
Attaching rear gearbox
Hinteres Getriebegehäuse-Einbau
Fixation du pont arrière

《ミッションケース》
Transmission case
Getriebegehäuse
Carter de transmission

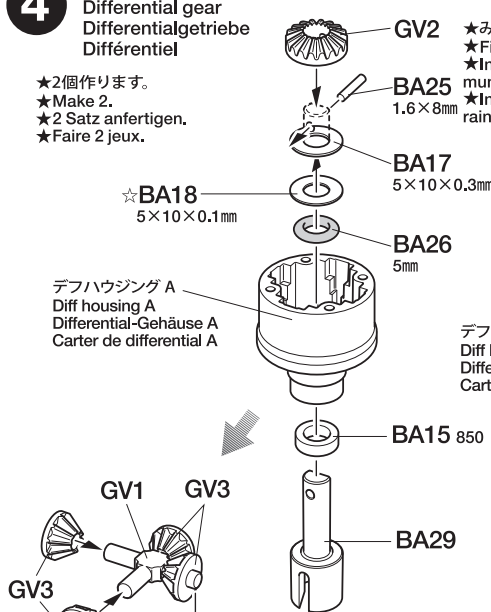
★⑦で使用します。
★Use in step ⑦.
★Bei Schritt ⑦ verwenden.
★Utiliser à l'étape ⑦.



4

デフギヤの組み立て
Differential gear
Differentialgetriebe
Différentiel

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

☆BA17 5×10×0.1mm

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

☆BA17 5×10×0.3mm

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

☆BA17 5×10×0.3mm

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

☆BA17 5×10×0.1mm

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

☆BA17 5×10×0.3mm

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

☆BA17 5×10×0.1mm

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

☆BA17 5×10×0.3mm

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

☆BA17 5×10×0.1mm

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

☆BA17 5×10×0.3mm

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

☆BA17 5×10×0.1mm

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

☆BA17 5×10×0.3mm

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

☆BA17 5×10×0.1mm

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

☆BA17 5×10×0.3mm

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

☆BA17 5×10×0.1mm

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

☆BA17 5×10×0.3mm

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

☆BA17 5×10×0.1mm

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

☆BA17 5×10×0.3mm

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

☆BA17 5×10×0.1mm

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

☆BA17 5×10×0.3mm

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

☆BA17 5×10×0.1mm

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

☆BA17 5×10×0.3mm

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

☆BA17 5×10×0.1mm

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

☆BA17 5×10×0.3mm

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

☆BA17 5×10×0.1mm

上下反転
Turn upside down.
Die Oberseite nach unten drehen.
Retourner.

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

BA35
40Tリングギヤ
Ring gear
Tellerrad
Couronne

★取付位置に注意。
★Note direction.
★Auf die Richtung achten.
★Noter le sens.

BA4 2×8mm

BA16 10×0.2mm

BA10 1510

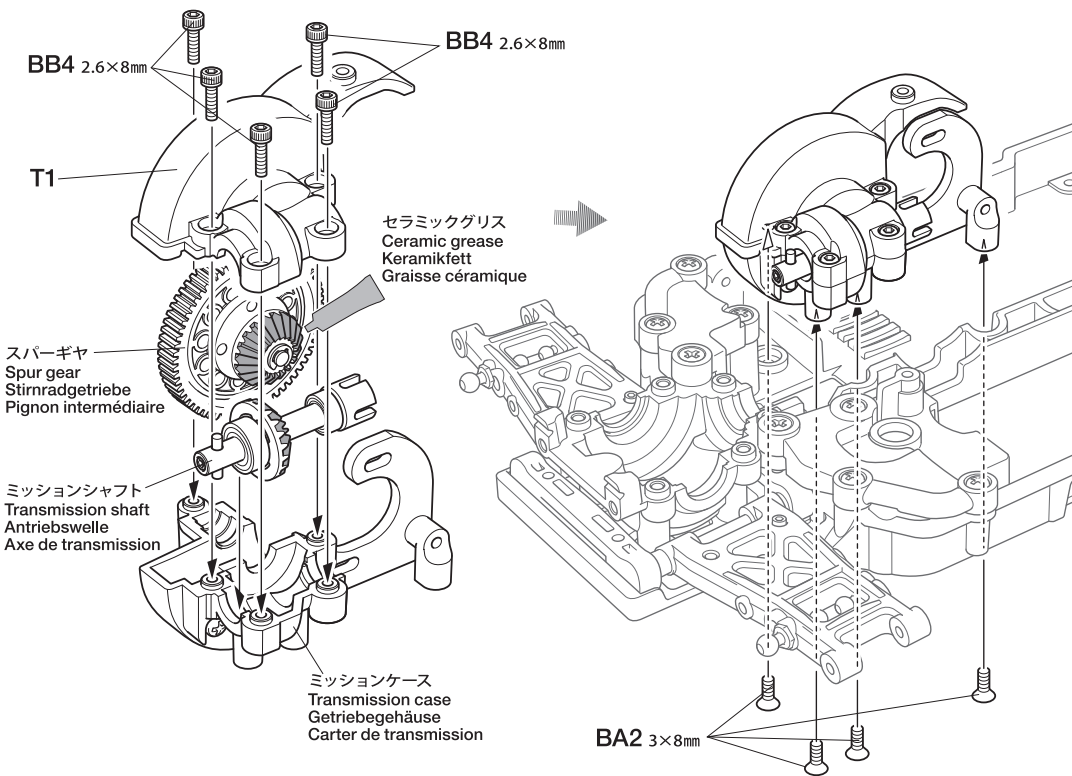
7

3×8mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis
BA2 ×4

2.6×8mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique
BB4 ×5

7

スパーギヤの取り付け
Attaching spur gear
Stirradgetriebe-Einbau
Fixation du pignon intermédiaire



8

3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BB1 ×6

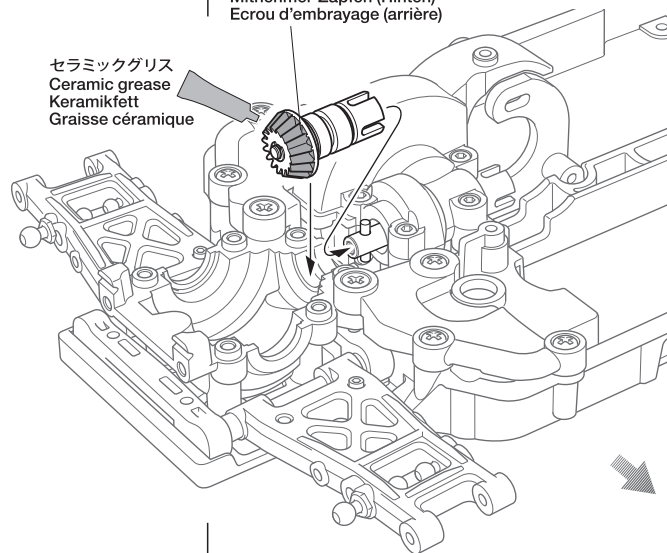
5mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
BA6 ×2

8

リヤギヤケースの組み立て
Rear gearbox
Hinteres Getriebegehäuse
Carter arrière

パイロットシャフト R
Pilot shaft (rear)
Mitnehmer-Zapfen (Hinten)
Ecrou d'embrayage (arrière)

セラミックグリス
Ceramic grease
Keramikfett
Graisse céramique



デフギヤ
Differential gear
Differentialgetriebe
Différentiel

★クリアランス調整用シムを減らすと駆動が軽くなりますが、ギヤの歯とびに注意してください。
★Please note that using fewer shims to adjust gear clearance may lead to gear slipping.



●タミヤ・ホームページアドレス
www.tamiya.com

TAMIYA

1/10 電動RC 4WDレーシングカー
TB-04 PRO シャーシ



**SHAFT DRIVEN
4WD SYSTEM**

ON-ROAD USE ONLY・オンロード専用

TRF SPECIAL
DAMPER

FRONT CARBON
DAMPER STAY

REAR CARBON
DAMPER STAY

PROPELLER
SHAFT

TURNBUCKLE
SHAFT

REVERSIBLE
SUSPENSION ARM

LOWER DECK

ONE-PIECE
WHEEL

URETHANE
BUMPER

**組み立てキット
ASSEMBLY KIT**

**FULL BALL BEARINGS
フルベアリング仕様**

- ★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
- ★Specifications are subject to change without notice.
- ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
- ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

TB-04 PRO

1/10th SCALE R/C 4WD RACING CAR CHASSIS KIT **CHASSIS KIT**

ボディ、RC装置、走行用バッテリー、モーター、タイヤはキットに含まれません。

FRONT
BODY
MOUNT

RECEIVER
(NOT INCLUDED)

TAMIYA BATTERY PACK
(NOT INCLUDED)

REAR
BODY
MOUNT

STEERING SERVO
(NOT INCLUDED)

ELECTRONIC
SPEED CONTROLLER
(NOT INCLUDED)

MOTOR
(NOT INCLUDED)

TAMIYA, INC.



3-7 ONDAWARA, SURUGA-KU, SHIZUOKA 422-8610 JAPAN

TB-04 PRO CHASSIS

●小学生や組み立てになれない方は、
模型に詳しい方にお手伝いをお願いしてください。

組み立てる前に用意する物 ITEMS REQUIRED ERFORDERLICHES ZUBEHÖR OUTILLAGE NECESSAIRE

《ラジオコントロールメカ》

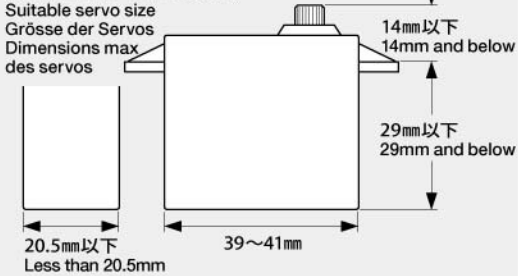
このRCカーには、ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロポセット (小型受信機、小型ESC (FETアンプ)、標準型サーボのセットがお勧めです。) をご使用ください。他社製品を使用した場合、それによって生じた不具合につきましては保証いたしかねますのでご了承願います。

★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

《走行用バッテリー・充電器》

このキットはタミヤバッテリー専用です。専用充電器とともにご用意ください。

《使用できるサーボの大きさ》



★標準型サーボをお使いください。小型サーボは搭載出来ません。
★Use standard size servo. Small size servo cannot be installed.
★Servos in Standardgröße verwenden. Kleinere Servos können nicht eingebaut werden.
★Utiliser un servo de taille standard. Un mini-servo ne peut pas être installé.

RADIO CONTROL UNIT

Standard 2-channel R/C unit plus electronic speed controller is suggested for this model (combination of small size receiver, electronic speed controller and standard size servo is recommended).

★Read and follow instructions supplied with R/C unit.

POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya battery pack. Charge battery according to manual supplied with battery.

FERNSTEUER-EINHEIT

Für dieses Modell wird eine übliche RC-Einheit mit einem elektronischen Fahrregler vorgeschlagen (eine Kombination eines kleinen Empfängers mit elektronischem Fahrregler und Servo in Normalgröße wird empfohlen).

★Lesen und befolgen Sie die der RC-Einheit beiliegende Anleitung.

STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Akkupack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE

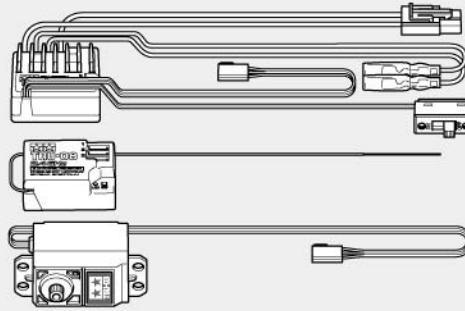
Pour piloter ce modèle, nous vous suggérons d'employer un ensemble de radiocommande 2 voies standard avec variateur de vitesse électronique (récepteur et variateur de taille mini et servo de taille standard recommandés).

★Lire et suivre les instructions fournies avec l'ensemble R/C.

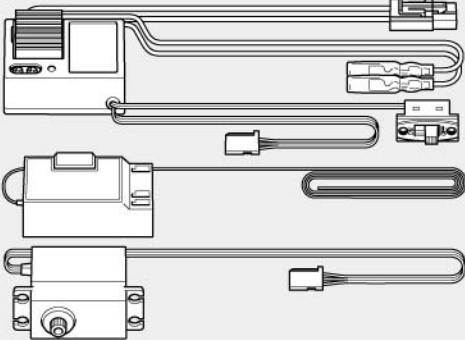
ALIMENTATION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus Tamiya. Charger le pack selon les indications du manuel du pack et du chargeur.

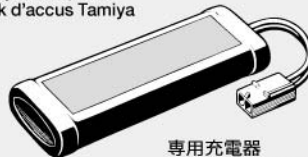
タミヤ・ファインスペック 2.4G プロポ / ESC (FETアンプ) 付き
Tamiya FINESPEC 2.4G R/C system
Tamiya FINESPEC 2.4G R/C System
Ensemble R/C Tamiya FINESPEC 2.4G
(※ESCはエレクトロニック スピード コントローラーの略です。)



ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロポ
2-channel R/C unit with electronic speed controller
2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler
Ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique



タミヤ走行用バッテリー
Tamiya Battery Pack
Tamiya Akkupack
Pack d'accus Tamiya



専用充電器
Compatible charger
Geeignetes Ladegerät
Chargeur compatible

《その他に》

モーター、タイヤ、モールドインナーなどを別にお求めください。

AVAILABLE SEPARATELY

This kit does not include tires, tire inserts, or motor.

SEPARAT ERHÄLTLICH

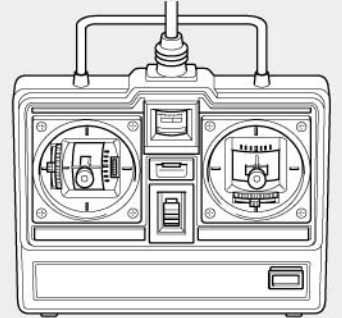
Dieser Baukasten enthält weder Reifen, Schaumgummi-Reifeneinlagen, noch Motor.

DISPONIBLE SEPARÈMENT

Ce kit n'inclut pas les pneus, les inserts de pneus et le moteur.



★小型サイズのESC、受信機をお勧めします。
★Small size ESC and receiver are recommended.
★Fahrregler und Empfänger kleiner Größe werden empfohlen.
★Récepteur et variateur électronique de petite taille recommandés.



《走行用ボディ》

キットにはボディは含まれていません。1/10電動カー用ボディパーツセットを別にお買い求めください。

BODY SHELL

Body shell is not included in kit. Purchase separately sold Tamiya 1/10 scale R/C polycarbonate body parts set.

KAROSSERIE

Dieser Baukasten enthält keine Karosserie. Tamiya Lexan Karosserieset Maßstab 1/10 separat erhältlich.

CARROSSERIE

Ce kit n'inclut pas la carrosserie. Se procurer séparément une carrosserie polycarbonate éhelle 1:10 TAMIYA.

《用意する工具》

TOOLS RECOMMENDED
BENÖTIGTE WERKZEUGE
OUTILLAGE

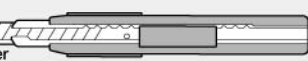
六角レンチ (1.5mm, 2mm)
Hex wrench
Imbusschlüssel
Clé Allen



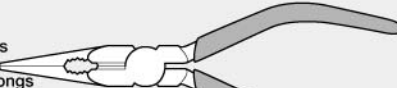
+ドライバー (大、小)
+ Screwdriver (large, small)
+ Schraubenzieher (groß, klein)
Tournevis + (grand, petit)



クラフトナイフ
Modeling knife
Modellbaumesser
Couteau de modéliste



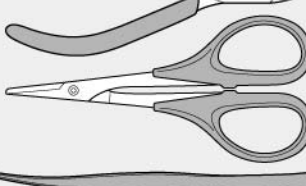
ラジオペンチ
Long nose pliers
Flachzange
Pincés à becs longs



ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pincés coupantes



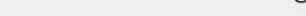
はさみ
Scissors
Schere
Ciseaux



ピンセット
Tweezers
Pinzette
Précettes



ピンバイス (2.5mm, 3mm)
Pin vise
Schraubstock
Outil à percer



瞬間接着剤 (タイヤ用)

Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide



合成ゴム系接着剤

Synthetic rubber cement
Synthetischer Kleber
Colle Cyanolite



ネジ止め剤 (中強度)

Gel type thread lock
Gelförmige Schraubensicherung
Frein-filet type gel



★この他に、ヤスリ、ウエス、ノギス、Eリングセッターがあると便利です。

★A file, soft cloth, caliper and E-ring tool will also assist in construction.

★Beim Zusammenbau können eine Feile, ein weiches Tuch, ein Meßschieber und ein E-Ring-Abzieher hilfreich sein.

★Une lime, un chiffon, un pied à coulisse et un outil à circlip seront également utiles.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads.

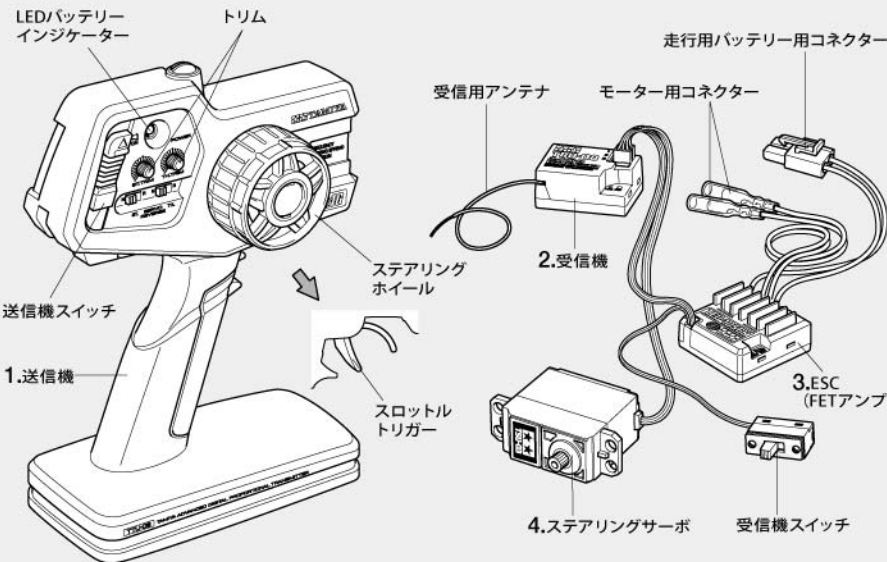
VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.

PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《タミヤ・ファインスペック 2.4G プロボ / ESC (FETアンブ) 付き》 TAMIYA FINESPEC 2.4G R/C SYSTEM (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER)



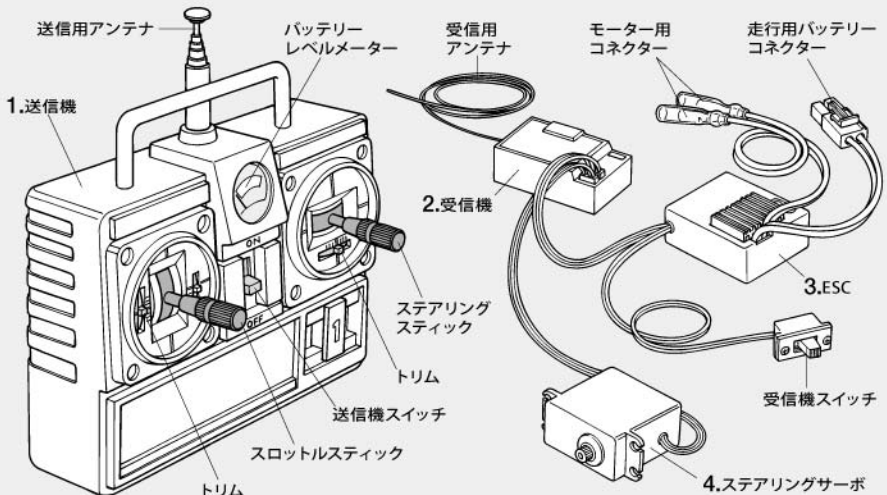
《2チャンネルプロボの名称》

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
●ステアリングホイール、スロットルトリガー=ステアリングホイールでステアリングサーボを、スロットルトリガーでESC (FETアンブ) をコントロールします。
- 受信機=送信機からの電波を受け、それをESC (FETアンブ) やサーボにつなめます。
- ESC (FETアンブ) =受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
- ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

COMPOSITION OF 2-CHANNEL R/C UNIT

- Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
●Wheel & Trigger: Moves servos, which steer car and adjust throttle.
- Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
- Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

《スティックタイプ送信機》STICK TYPE TRANSMITTER



ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

- Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
●Lenkrad und Gaszuggriff: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenken und Gas geben.
- Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrregler um.
- Elektronischer Fahrregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

- Emetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
●Volant/Gâchette: permettent de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
- Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
- Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.



作る前にかならず
お読みください。
Read before assembly.
Erst lesen - dann bauen.
Lire avant assemblage.

★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。
★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多めに入っています。予備として使ってください。
このマークはモリブデングリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんでください。

★Study the instructions thoroughly before assembly.
★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.
Apply molybdenum grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.
★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.
Stellen mit diesem Zeichen erst Molybdänfett, dann zusammenbauen.

★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.
★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.
Graisse de molybdène les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

A

1 ~ 5

袋詰Aを使用します
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

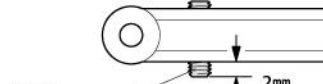
1

- BA5 ×2** 3×10mmホロービス
Screw
Schraube
Vis
- BA6 ×2** 5mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
- BA7 ×4** サスボール
Suspension ball
Aufhängungs-Kugel
Rotule de suspension

- BA21 3×46mmシャフト ×2**
Shaft
Achse
Axe



★3mmの穴を半分まであけます。
★Widen hole with 3mm drill as shown. Do not drill through other side.
★Loch mit einem 3mm Bohrer wie abgebildet aufbohren. Nicht ganz durchbohren.
★Élargir le trou avec un foret de 3mm uniquement sur sa motilité supérieure.



★BA5 (3×10mmホロービス) を図の位置までネジ込んでおいてください。
★Screw in as shown (BA5).
★Wie abgebildet zusammenschrauben (BA5).
★Visser comme montré (BA5).

2

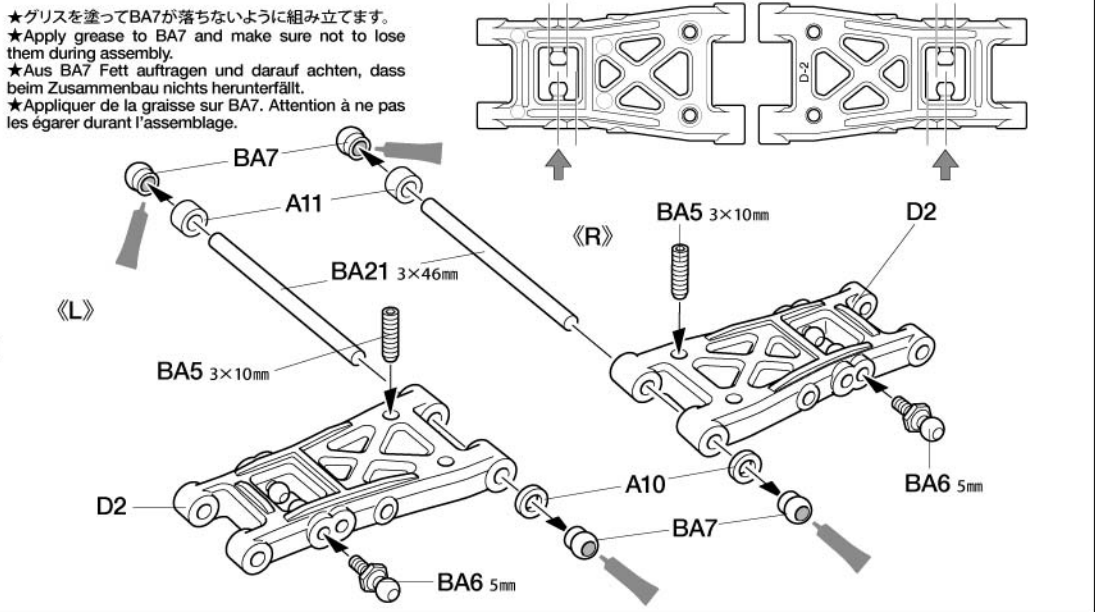
- BA2 ×4** 3×8mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis

★各部品の寸法精度を高めてあります。組み立てにはヤスリ、ドリル、タップ等での加工が必要な場合があります。ネジの下穴加工にはタップをご利用ください。
★As this kit is for experienced users, design tolerances of parts are very tight. Files and drills will be used for fine adjustment.
★Dies ist ein Bausatz für Fortgeschrittene, daher sind die Toleranzen bei der Auslegung der Teile sehr eng. Zur Anpassung sind ggf. Feilen und Bohrer erforderlich.
★Ce kit étant destiné à des utilisateurs expérimentés, les tolérances de conception des pièces sont minimes. Limes et forets seront utilisés pour les réglages fins.

1

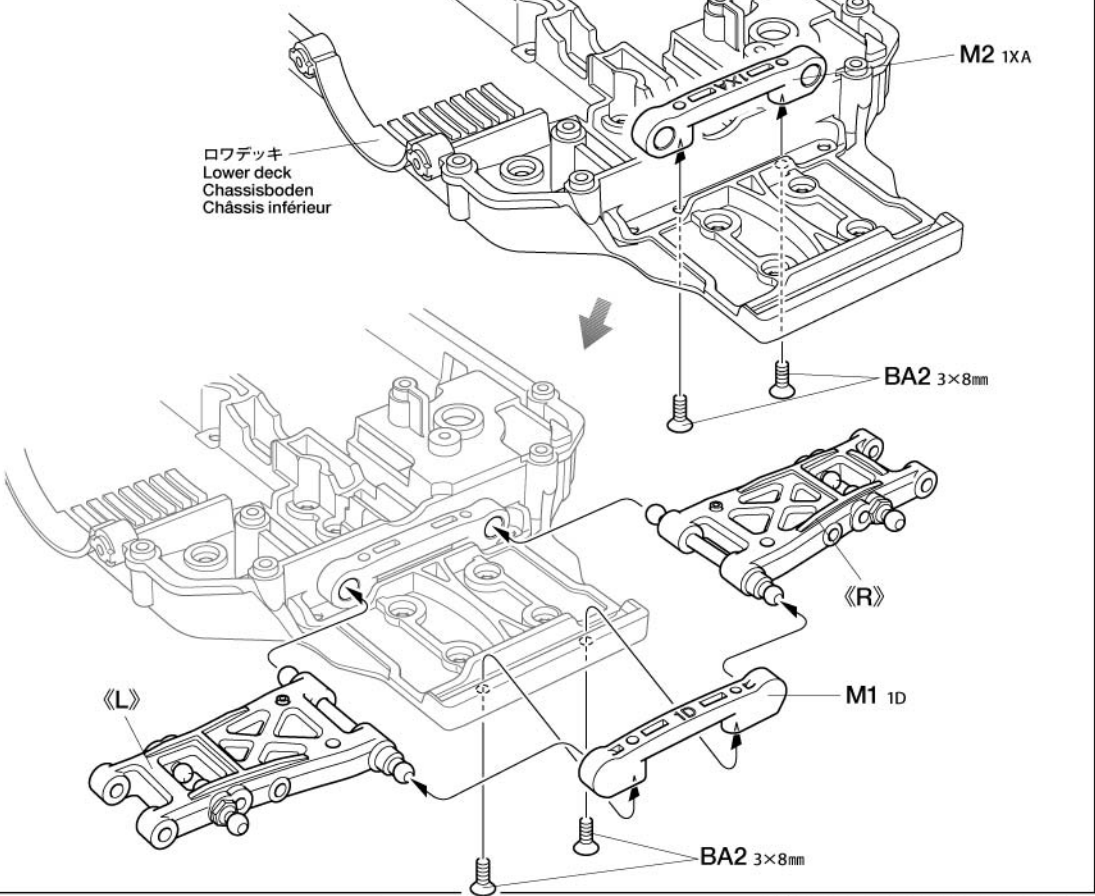
リヤアームの組み立て Rear arms Hintere Lenker Triangles arrière

★サスアームはリバーシブルタイプです。BA6 (5mmビローボール) の取り付け位置に注意してください。
★Reversible suspension arms included. Check the positions of BA6 (5mm ball connector) carefully.
★Umdrehbare Aufhängungslenker sind enthalten. Die Stellung von BA6 (5mm Kugelkopf) sorgfältig prüfen.
★Des bras de suspension réversibles sont inclus. Bien vérifier les positions de BA6 (rotules 5mm).



2

リヤアームの取り付け Attaching rear arms Einbau der hinteren Lenker Fixation des triangles arrière



3

- BA1** ×2 3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA2** ×9 3×8mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis

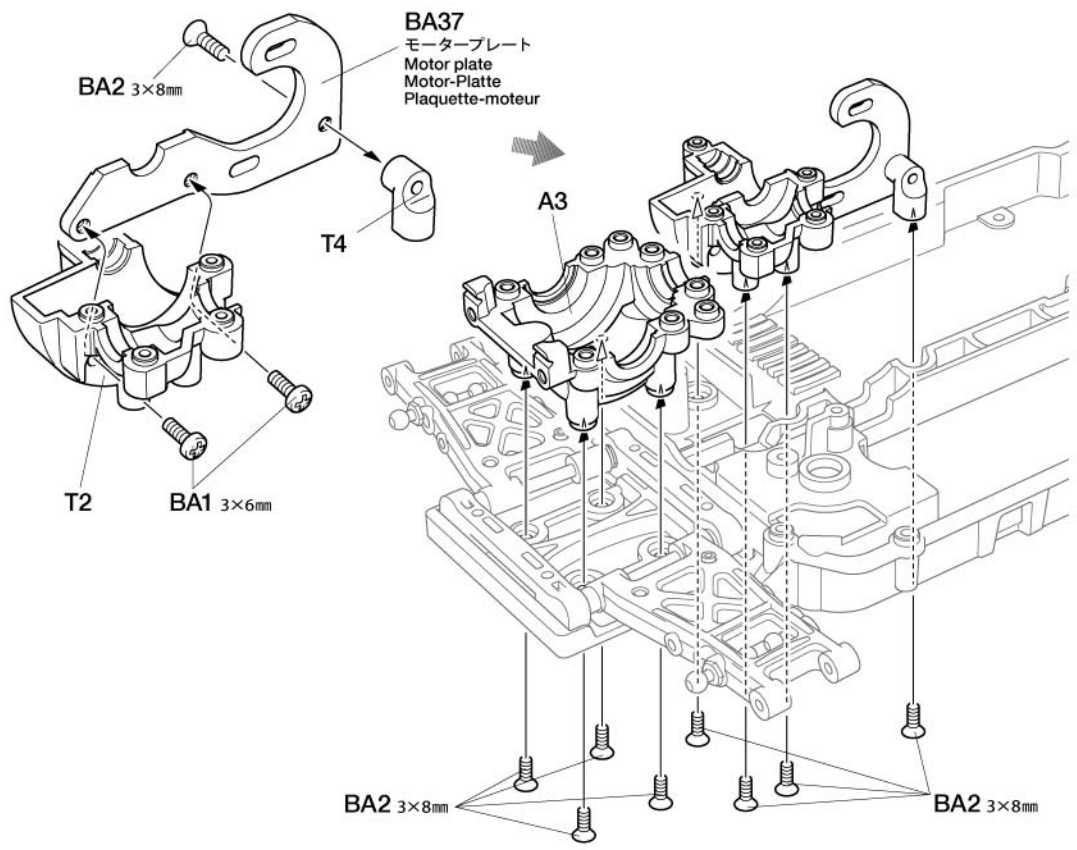
4

- BA4** ×16 2×8mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique
- BA10** ×4 1510ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
- BA15** ×4 850メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal
- BA16** ×6 10×0.2mmシム
Shim
Scheibe
Cale
- BA17** ×4 5×10×0.3mmシム
Shim
Scheibe
Cale
- BA18** ×4 5×10×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale

☆ギヤのクリアランス調整に使います。
☆Use shims for clearance adjustment.
☆Verwenden Sie Scheiben zur Spieleinstellung.
☆Utiliser des cales pour régler l'espacement.

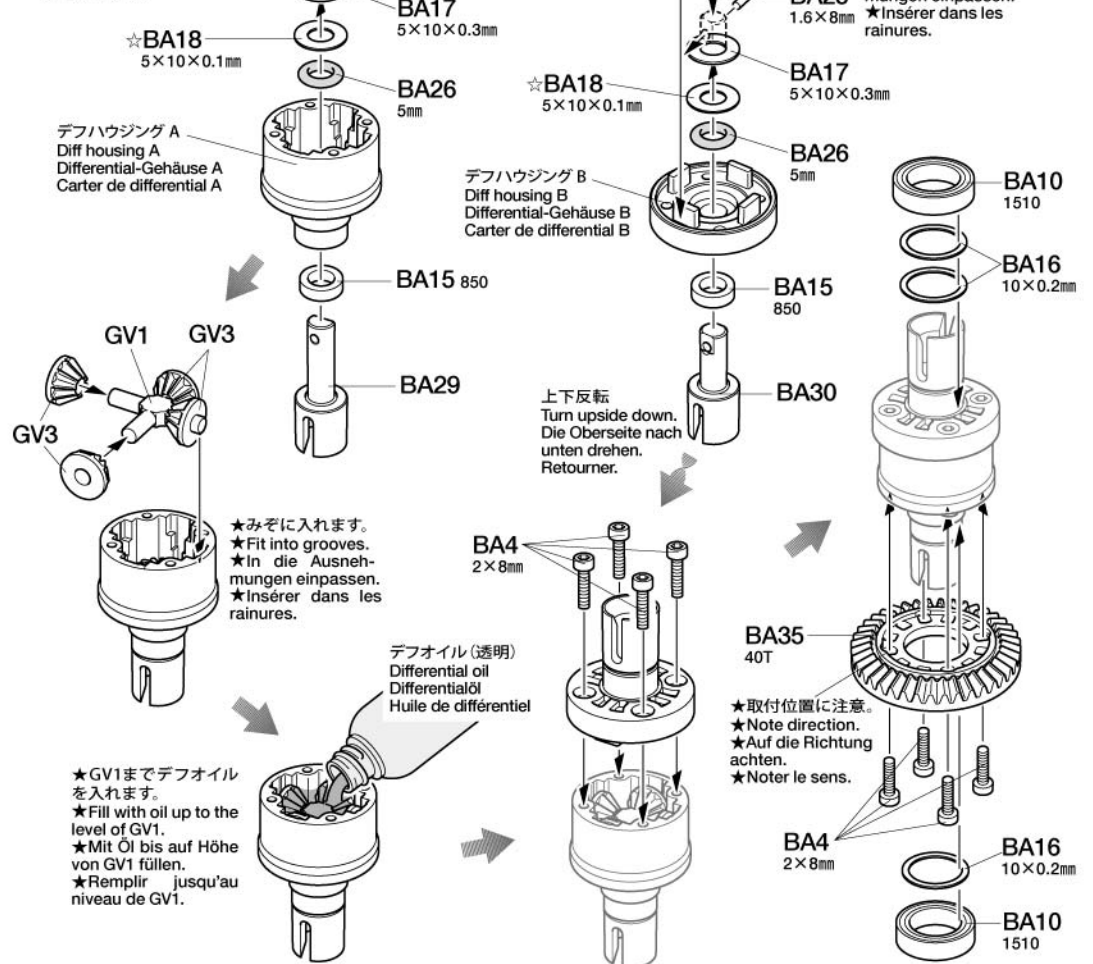
- BA25** ×4 1.6×8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
- BA26** ×4 5mmOリング
O-ring
O-Ring
Joint torique
- BA29** ×2 デフジョイントカップ L
Differential cup joint (long)
Differential-Gelenkkapsel (lang)
Noix de différentiel (long)
- BA30** ×2 デフジョイントカップ S
Differential cup joint (short)
Differential-Gelenkkapsel (kurz)
Noix de différentiel (court)
- BA32** ×2 デフガスケット
Differential gasket
Differentialgehäuse-
Dichtung
Joint de carter de
différentiel
- BA35** ×2 40Tリングギヤ
Ring gear
Tellerrad
Couronne

3 リヤギヤケースの取り付け Attaching rear gearbox Hinteres Getriebegehäuse-Einbau Fixation du pont arrière















4 デフギヤの組み立て Differential gear Differentialgetriebe Différentiel

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.











5

-  3×5mmフラットビス
Screw
Schraube
Vis
BA3 ×4
-  2.5mmEリング
E-Ring
Circlip
BA8 ×2
-  2mmEリング
E-Ring
Circlip
BA9 ×1
-  1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
BA11 ×1
-  1050ベアリング (3mm幅)
Ball bearing (3mm)
Kugellager (3mm)
Roulement à billes (3mm)
BA12 ×1
-  840フランジベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
BA13 ×1
-  840ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
BA14 ×1
-  5×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale
BA19 ×3
-  4×0.2mmシム
Shim
Scheibe
Cale
BA20 ×4

-  2×9.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
BA22 ×1
-  2×9mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
BA23 ×1
-  2×8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
BA24 ×1

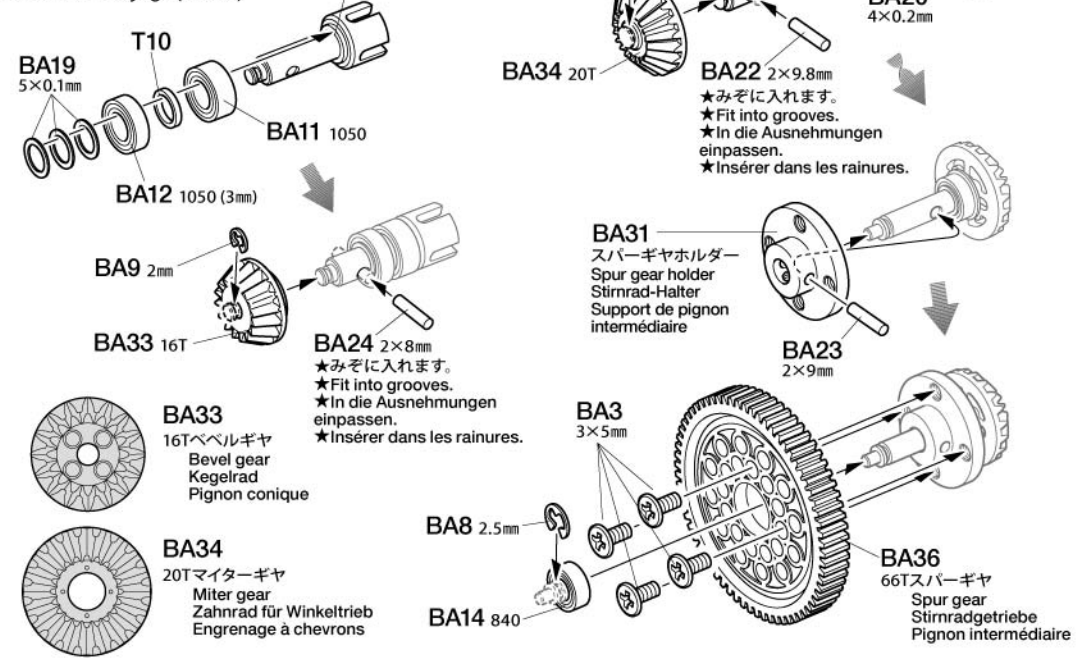
B 6~14
袋詰Bを使用します
BAG B / BEUTEL B / SACHET B

6

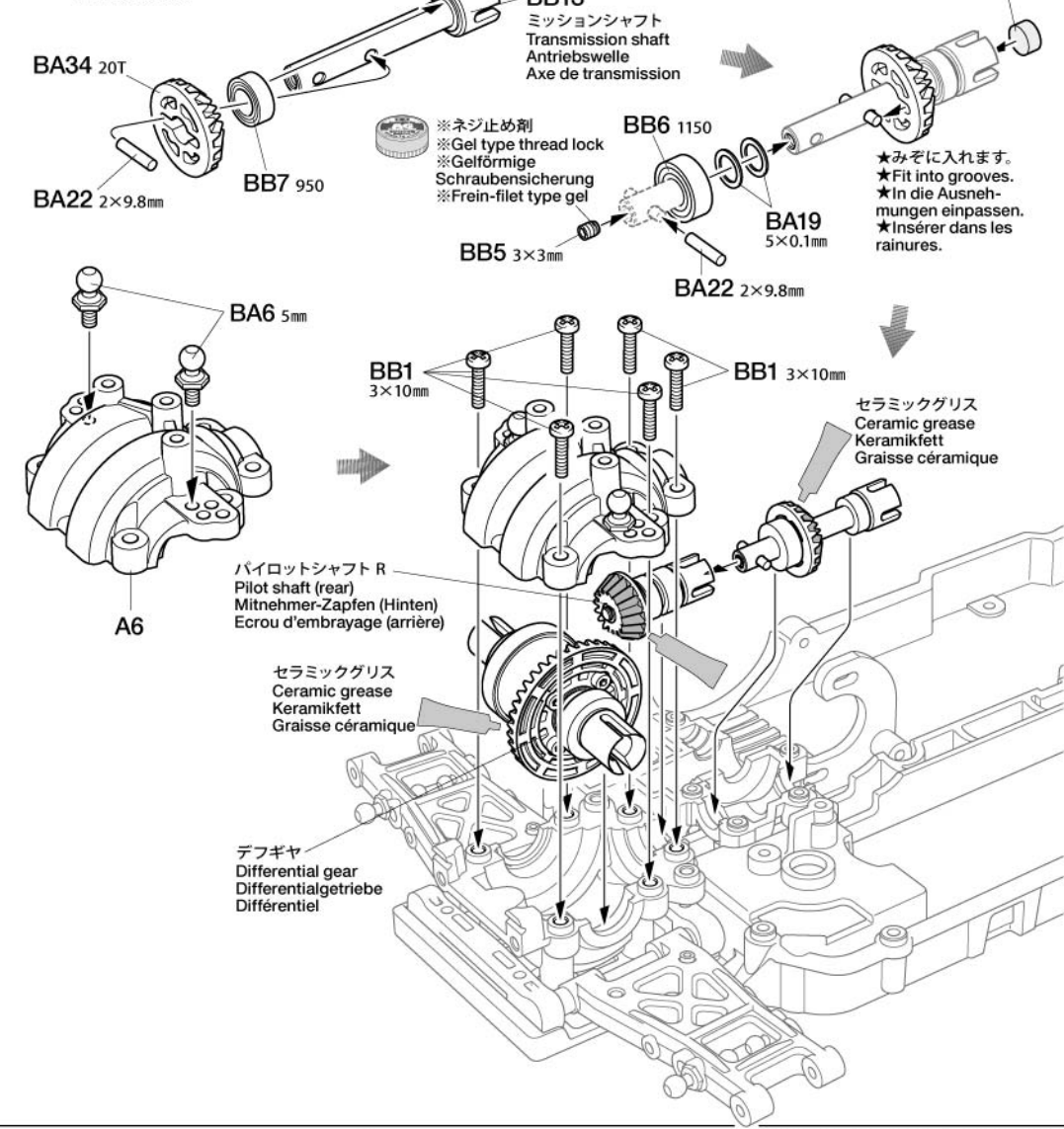
-  3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BB1 ×6
-  3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
BB5 ×1
-  5mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
BA6 ×2
-  1150ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
BB6 ×1
-  950ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
BB7 ×1
-  5×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale
BA19 ×2
-  2×9.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
BA22 ×2
-  ウレタンブッシュ
Urethane bushing
Urethan-Buchse
Bague polyuréthane
BB12 ×1

5 スパーギヤの組み立て
Spur gear
Stirnradgetriebe
Pignon intermédiaire

《パイロットシャフト R》
Pilot shaft (rear)
Mitnehmer-Zapfen (Hinten)
Ecrou d'embrayage (arrière)



6 リヤギヤケースの組み立て
Rear gearbox
Hinteres Getriebegehäuse
Carter arrière



7

2.6×8mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique
BB4 ×5

8

3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BB1 ×5

3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BB2 ×1

3×10mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis
BB3×2

9

5mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
BA6 ×2

BA11 ×2
1050ペアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BB8 3×32mmターンバックルシャフト
×2
54249
Turnbuckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés

5mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule
BB10 ×4

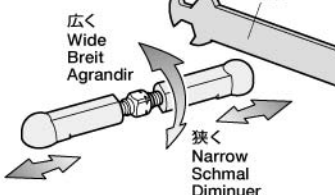
3mmOリング (黒)
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)
BB11 ×2

ホイールアクスル
Wheel axle
Rad-Achse
Axe de roue
BB15 ×2

《ターンバックルシャフト》

Turn-buckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés

板レンチ
Wrench
Muttern-
schlüssel
Clé



★タイロッド、アッパーアームのターンバックルシャフトは板レンチを使って長さを調整することができます。

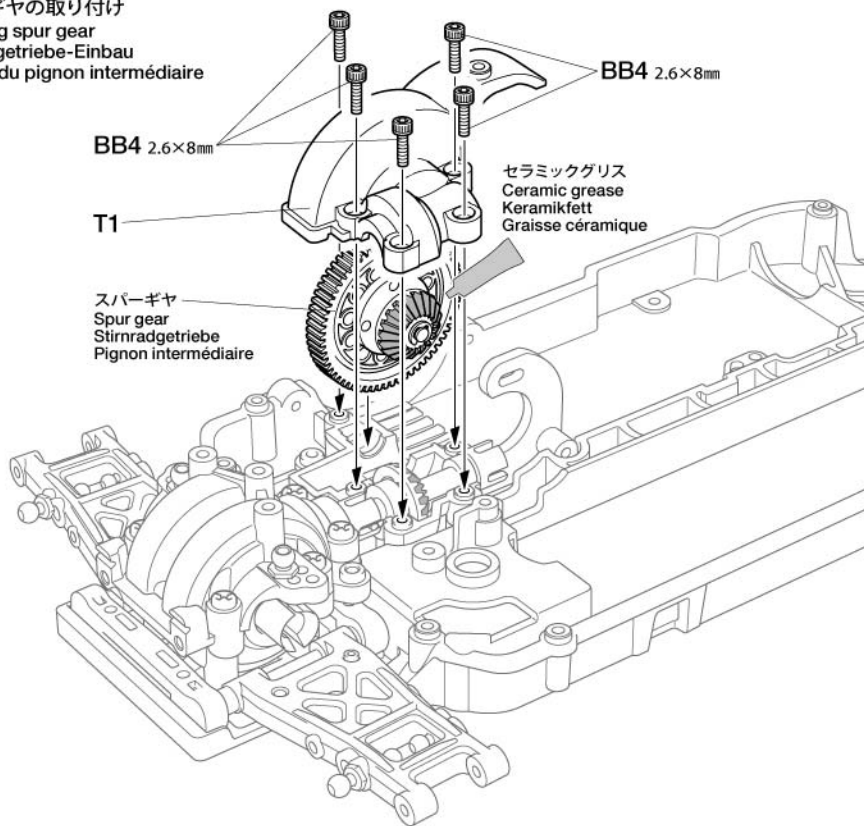
★Lengths of steering tie rods and upper suspension arms can be adjusted using wrench.

★Die Länge der Spurstangen und der oberen Aufhängungslenker kann mit einem Schraubenschlüssel eingestellt werden.

★La longueur des biellettes de direction et des tirants supérieurs peut être réglée avec une clé.

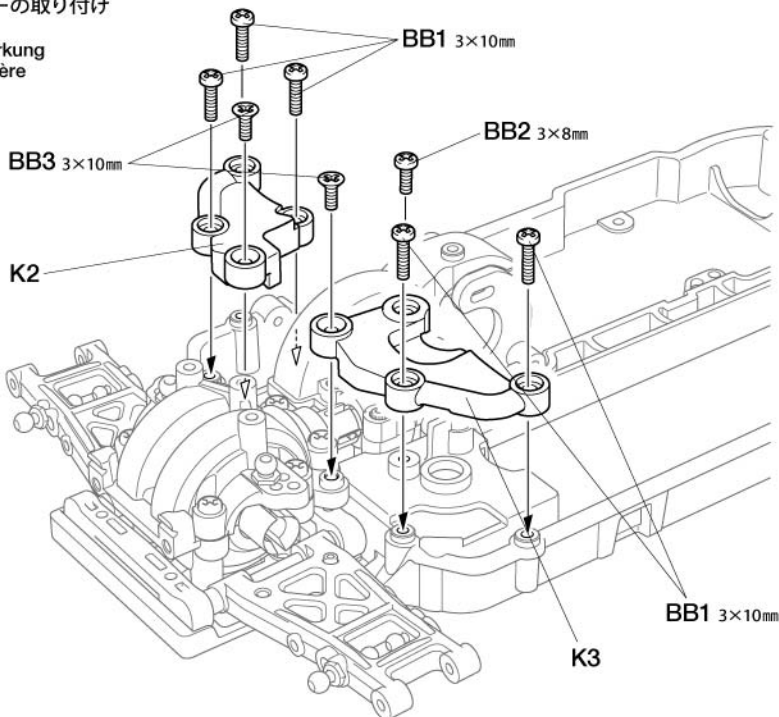
7

スパーギヤの取り付け
Attaching spur gear
Stirnradgetriebe-Einbau
Fixation du pignon intermédiaire



8

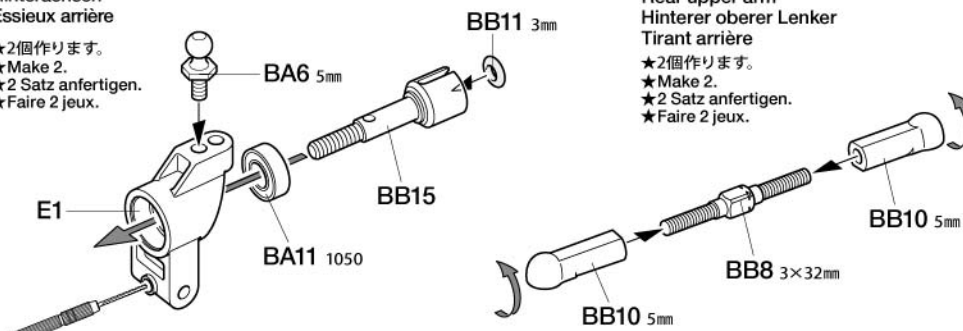
リヤステフナーの取り付け
Rear stiffener
Hintere Verstärkung
Raidisseur arrière



9

リアアクスルの組み立て
Rear axles
Hinterachsen
Essieux arrière

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

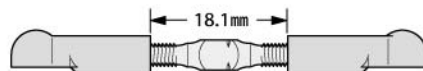


《リアアッパーアーム》

Rear upper arm
Hinterer oberer Lenker
Tirant arrière

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

★2.5mmドリルを通します。
★Make 2.5mm hole as shown.
★2,5mm Loch wie abgebildet bohren.
★Percer un trou de 2,5mm comme indiqué.



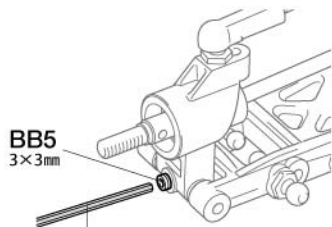
10

BB5 3×3mm イモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

BB9 2.6×25mm シャフト
Shaft
Achse
Axe

BB12 ウレタンブッシュ
Urethane bushing
Urethan-Buchse
Bague polyuréthane

BB14 ドライブシャフト
Drive shaft
Antriebswelle
Arbre d'entraînement



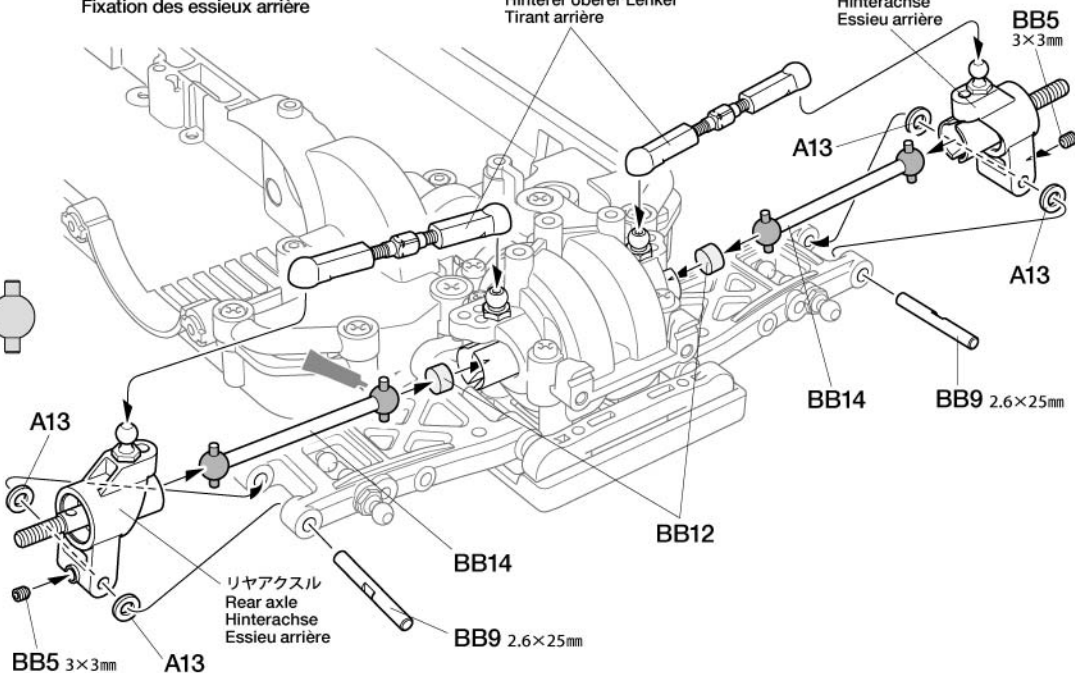
六角棒レンチ (1.5mm)
Hex wrench (1.5mm)
Imbusschlüssel (1.5mm)
Clé Allen (1.5mm)

10

リアアクスルの取り付け
Attaching rear axles
Hinterachsen-Einbau
Fixation des essieux arrière

リアアッパーアーム
Rear upper arm
Hinterer oberer Lenker
Tirant arrière

リアアクスル
Rear axle
Hinterachse
Essieu arrière

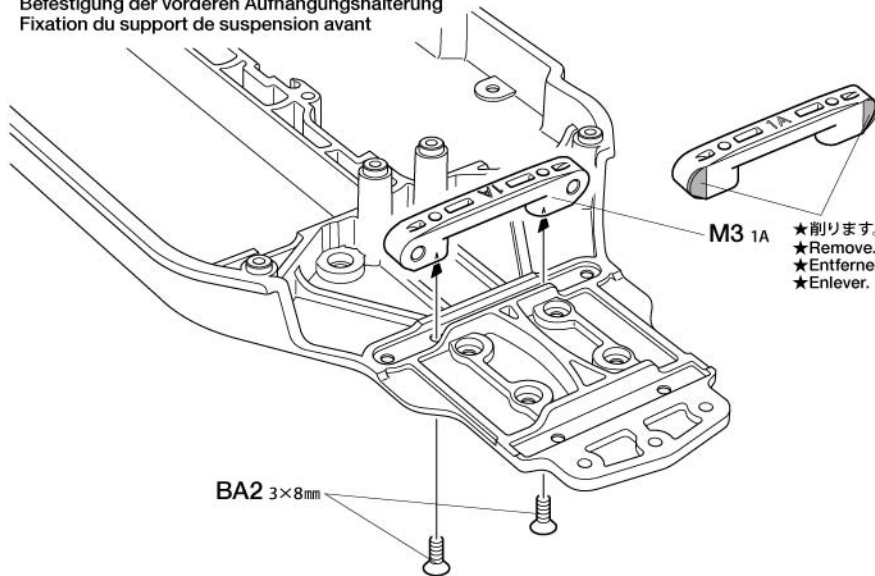


11

BA2 3×8mm 皿ビス
Screw
Schraube
Vis

11

フロントサスマウントの取り付け
Attaching front suspension mount
Befestigung der vorderen Aufhängungshalterung
Fixation du support de suspension avant



★削ります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.

12

BA5 3×10mm ホロービス
Screw
Schraube
Vis

BA6 5mm ビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

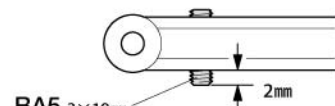
BA21 3×46mm シャフト
Shaft
Achse
Axe

12

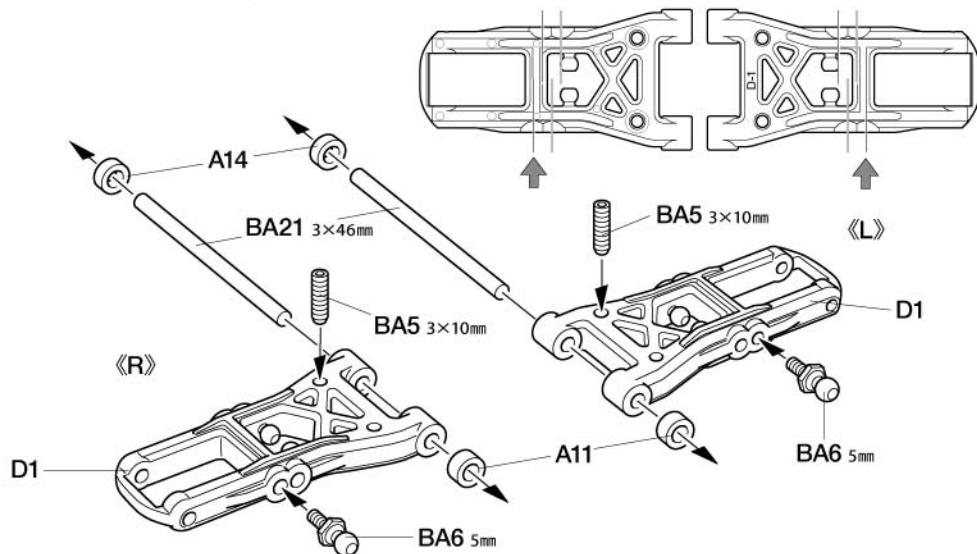
フロントアームの組み立て
Front arms
Vordere Lenker
Triangles avant

★サスアームはリバーシブルタイプです。BA6 (5mm ビローボール) の取り付け位置に注意してください。
★Reversible suspension arms included. Check the positions of BA6 (5mm ball connector) carefully.
★Umdrehbare Aufhängungslenker sind enthalten. Die Stellung von BA6 (5mm Kugelkopf) sorgfältig prüfen.
★Des bras de suspension réversibles sont inclus. Bien vérifier les positions de BA6 (rotules 5mm).

★3mmの穴を半分まであけます。
★Widen hole with 3mm drill as shown. Do not drill through other side.
★Loch mit einem 3mm Bohrer wie abgebildet aufbohren. Nicht ganz durchbohren.
★Elargir le trou avec un foret de 3mm uniquement sur sa motilé supérieure.



★BA5 (3×10mm ホロービス) を図の位置までネジ込んでおいてください。
★Screw in as shown (BA5).
★Wie abgebildet zusammenschrauben (BA5).
★Visser comme montré (BA5).



13

3×8mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis
BA2 ×2

14

3×8mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis
BA2 ×4

C **15~21**
袋詰Cを使用します
BAG C / BEUTEL C / SACHET C

15

3×8mmフラットビス
Screw
Schraube
Vis
BC1 ×2

5mmピローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
BA6 ×3

730ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
BC6 ×2

3×42mmターンバックルシャフト
Turnbuckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés
BC8 ×2

5mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule
BB10 ×4

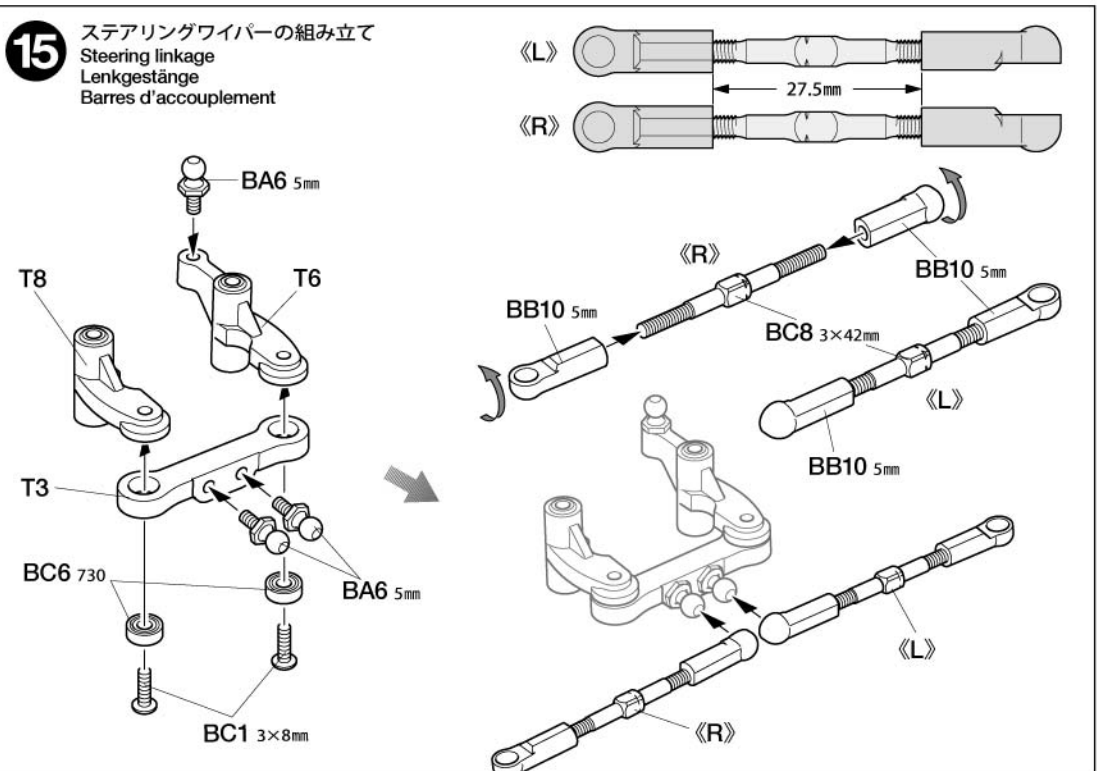
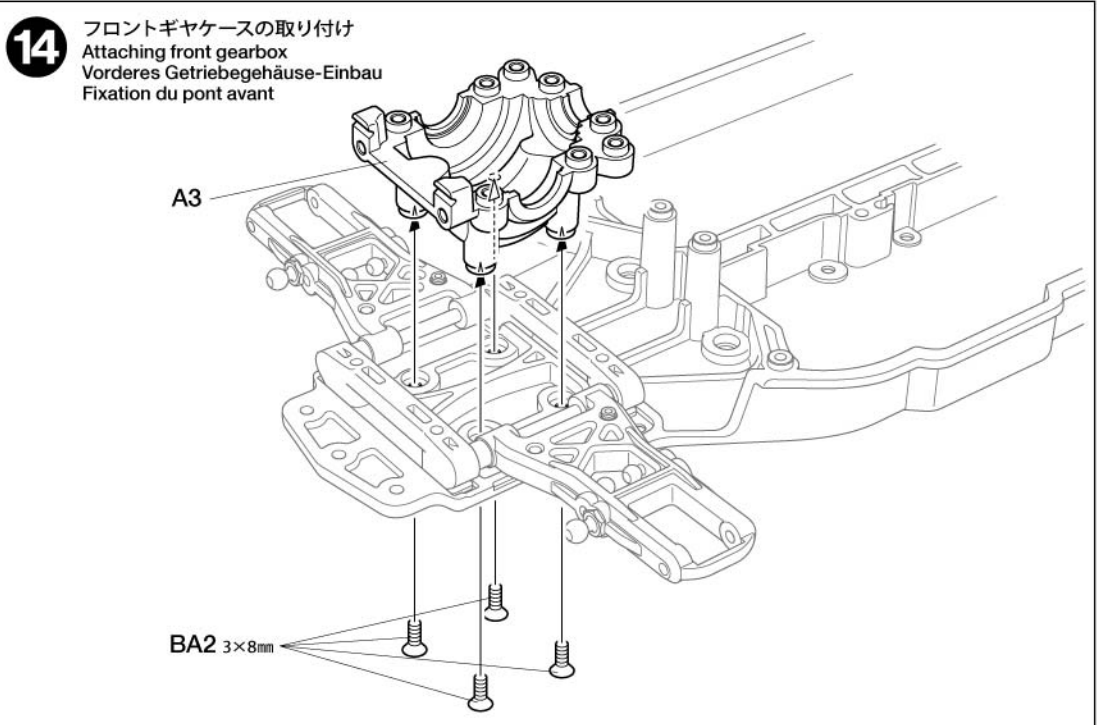
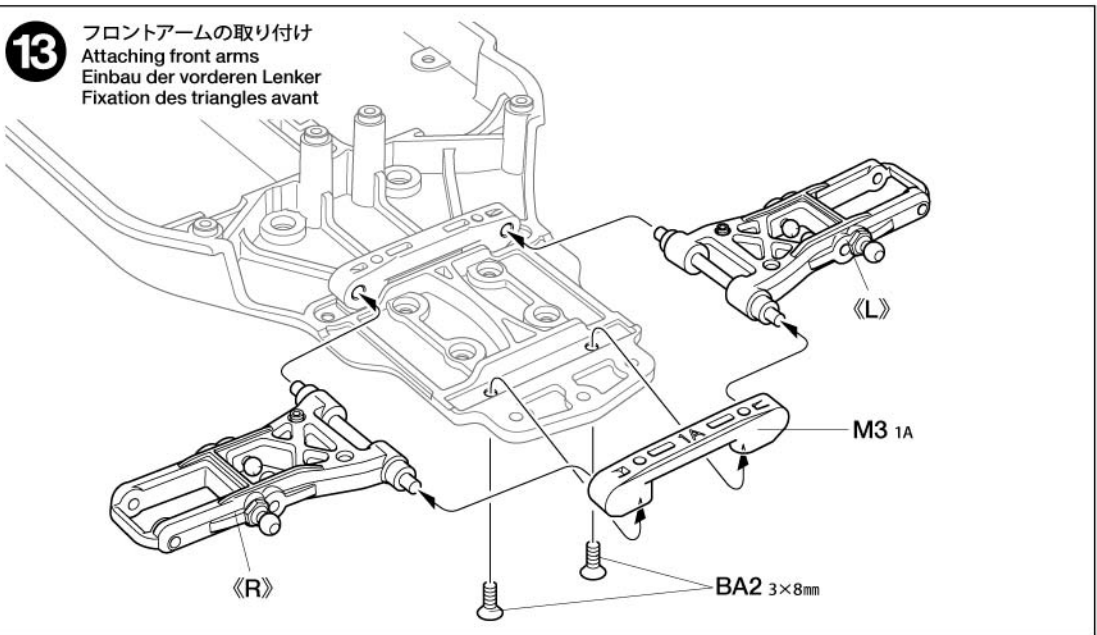
NOTE

●本製品はオンロード走行専用シャーシです。
オフロードで走行した場合、砂や砂利等がRCメカに入ったり、ギヤや回転部、ベルトに詰まって走行不能になります。

●This chassis is intended for on-road driving.
If used for off-road driving, sand and/or debris may cause moving parts to malfunction.

●Dieses Chassis ist für Glattbahn-Fahrt ausgelegt.
Wird es zu Geländefahrten hergenommen, können Sand und/oder Steinchen ein Versagen der bewegten Teile verursachen.

●Ce châssis est conçu pour la piste.
Si utilisé en tout terrain, du sable ou des saletés peuvent causer un mauvais fonctionnement des pièces en mouvement.



16

BC7 630ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BC9 3×25.3mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

17

BB1 3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BC2 3×12mmホロービス
Screw
Schraube
Vis

BC5 5mmビローボールナット
Ball connector nut
Kugelfkopf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule

BA9 2mmEリング
E-Ring
Circlip

BA11 1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BA12 1050ベアリング (3mm幅)
Ball bearing (3mm)
Kugellager (3mm)
Roulement à billes (3mm)

BA19 5×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale

BA24 2×8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

BC13 パイロットシャフト F
Pilot shaft (front)
Mitnehmer-Zapfen (Vorne)
Ecrou d'embrayage (avant)

BC14 カップスプリング
Coil spring
Spiralfeder
Ressort hélicoïdal

TAMIYA CRAFT TOOLS

SIDE CUTTER for PLASTIC

精密ニッパー
(プラスチック用)

ITEM 74001

LONG NOSE w/ CUTTER

ラジオペンチ

ITEM 74002

(+)SCREWDRIVER-L

プラスドライバー-L(5×100)

ITEM 74006

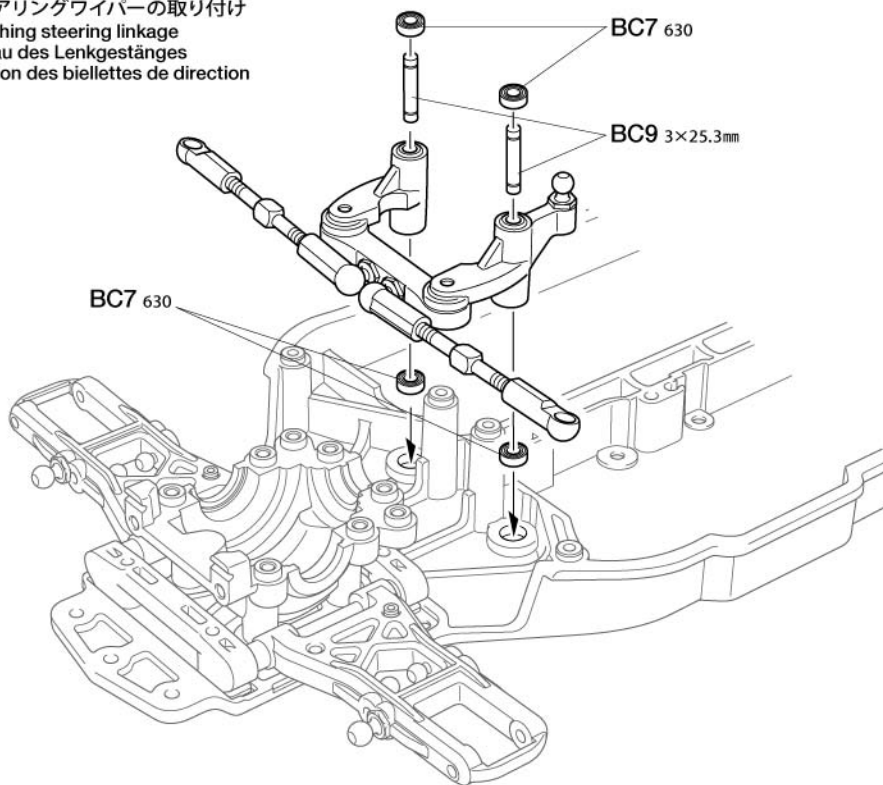
PRECISION CALIPER

精密ノギス

ITEM 74030

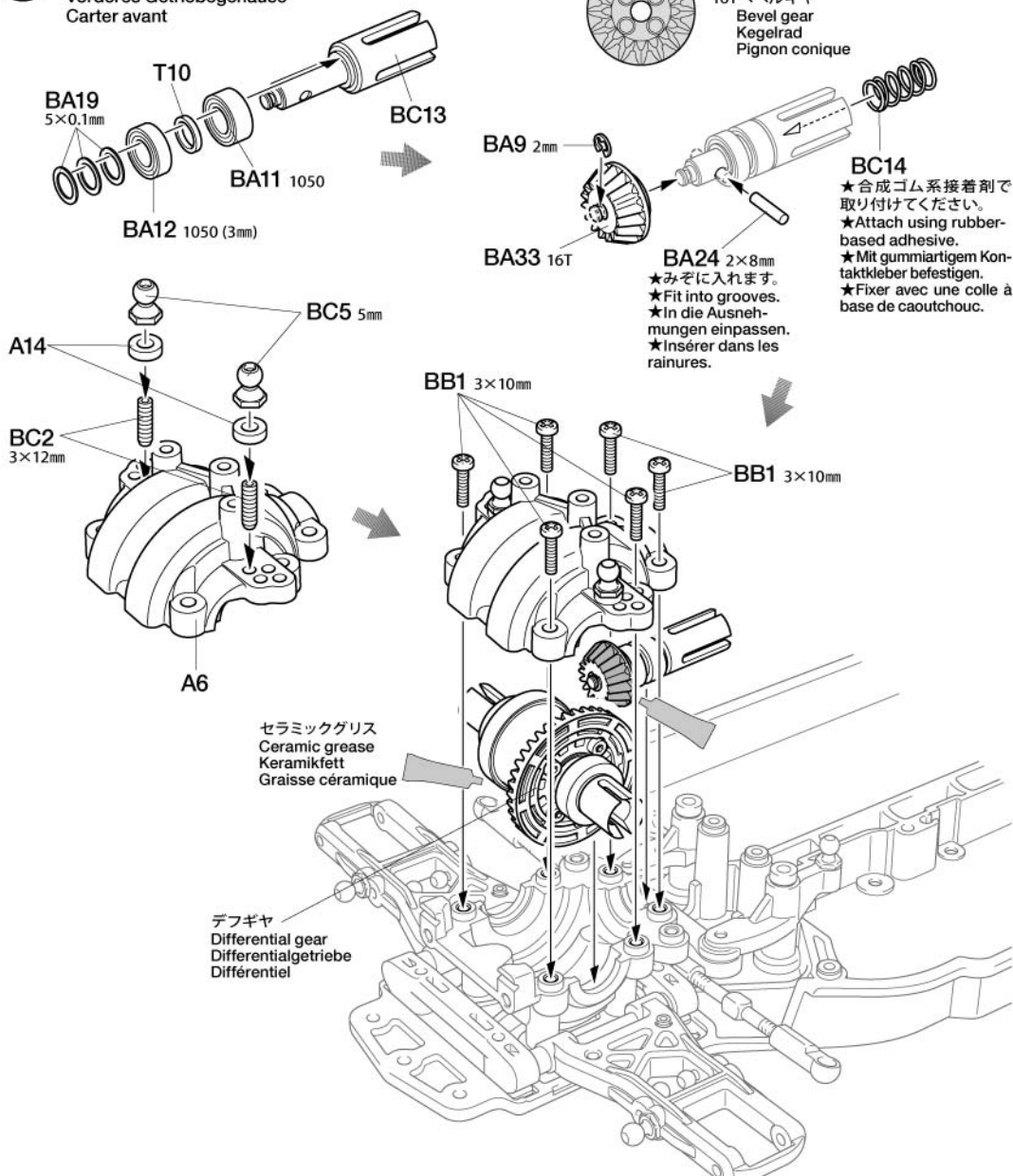
16

ステアリングワイパーの取り付け
Attaching steering linkage
Einbau des Lenkgestänges
Fixation des biellettes de direction



17

フロントギヤケースの組み立て
Front gearbox
Vorderes Getriebegehäuse
Carter avant



BA33 16Tベベルギヤ
Bevel gear
Kegelrad
Pignon conique

BC14
★合成ゴム系接着剤で
取り付けてください。
★Attach using rubber-
based adhesive.
★Mit gummiartigem Kon-
taktkleber befestigen.
★Fixer avec une colle à
base de caoutchouc.

BA24 2×8mm
★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

セラミックグリス
Ceramic grease
Keramikfett
Graisse céramique

デフギヤ
Differential gear
Differentialgetriebe
Différentiel

18

- BB1 ×4
3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BB3 ×2
3×10mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis

19

- BB3 ×2
3×10mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis
- BC3 ×2
5×8mm六角ビローボール
Ball connector
Kugelfkopf
Connecteur à rotule
- BC4 ×2
5×9mmビローボール
Ball connector
Kugelfkopf
Connecteur à rotule
- BA11 ×2
1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

- BB8 ×2
3×32mmターンバックルシャフト
Turnbuckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés

- BA22 ×2
2×9.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

- BC11 ×2
4.6×4.7mmフランジパイプ
Flanged tube
Kragenrohr
Tube à flasque

- BC12 ×2
4.5×3.5mmフランジパイプ
Flanged tube
Kragenrohr
Tube à flasque

- BB10 ×4
5mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

- BC15 ×2
44mmスイングシャフト
Swing shaft
Querwelle
Axe

- BC16 ×2
ホイールアクスル
Wheel axle
Rad-Achse
Axe de roue

- BC17 ×2
クロスジョイント
Cross joint
Kreuzzapfen
Joint croisé

- BC18 ×2
アクスルリング
Axle ring
Achsring
Moyeu

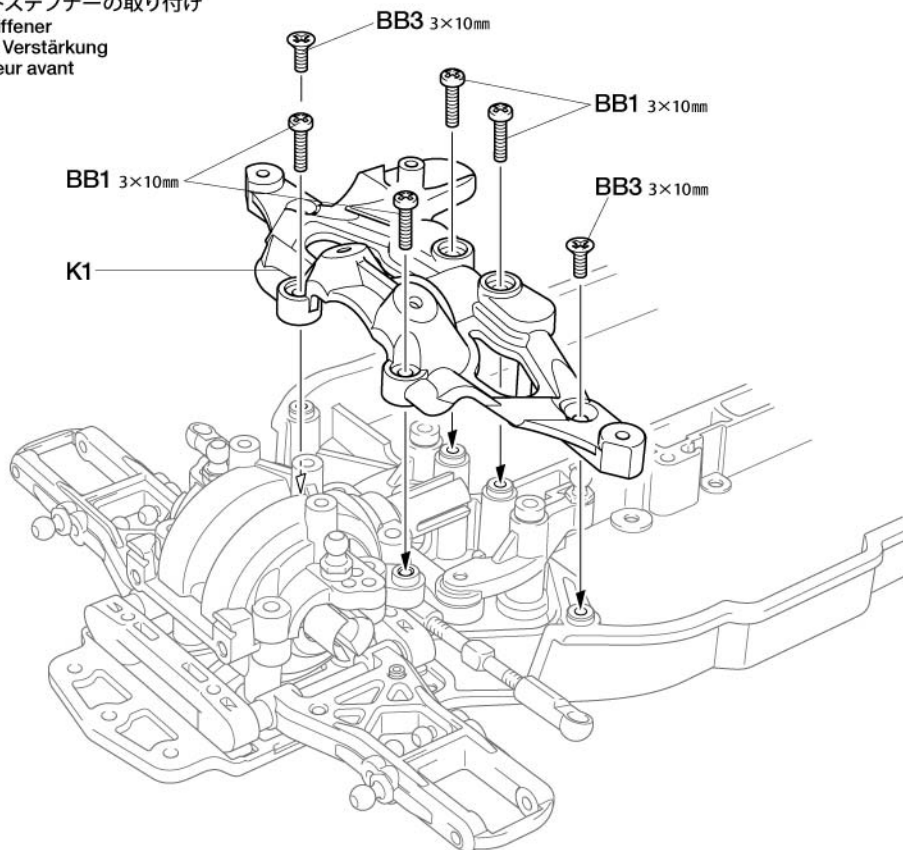
TAMIYA COLOR CATALOGUE
The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English / Spanish, German / French and Japanese versions available.

タミヤカタログ

スケールモデルを中心に掲載したタミヤカタログは年に一回発行されています。ご希望の方は模型店でおたずねください。

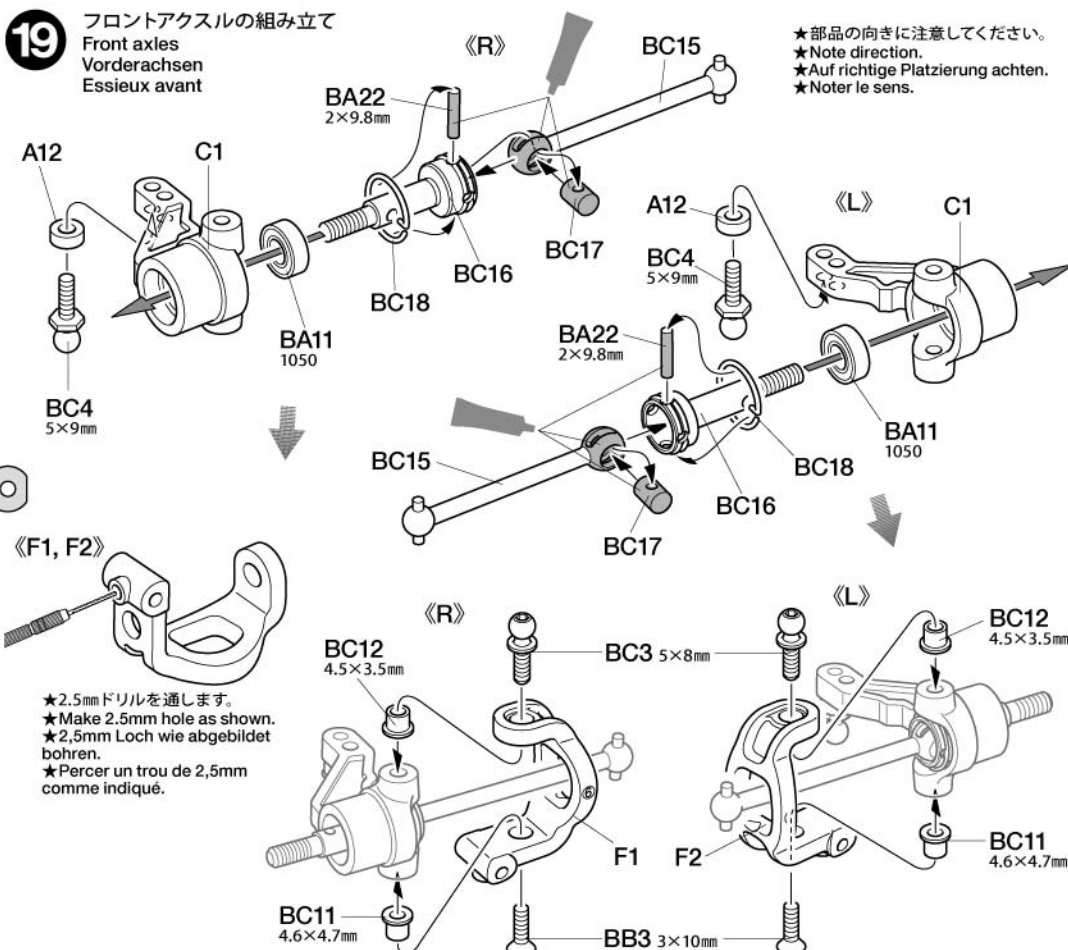
18

フロントステフナーの取り付け
Front stiffener
Vordere Verstärkung
Raidisseur avant



19

フロントアクスルの組み立て
Front axles
Vorderachsen
Essieux avant



- ★部品の向きに注意してください。
- ★Note direction.
- ★Auf richtige Platzierung achten.
- ★Noter le sens.

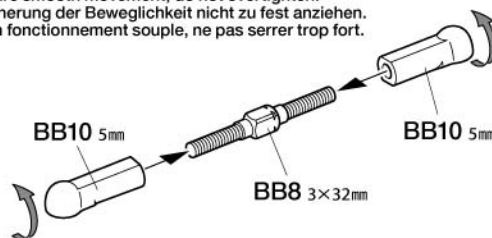
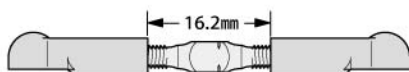
《F1, F2》

- ★2.5mmドリルを通します。
- ★Make 2.5mm hole as shown.
- ★2,5mm Loch wie abgebildet bohren.
- ★Percer un trou de 2,5mm comme indiqué.

- ★スムーズに動く様に締めすぎに注意します。
- ★To ensure smooth movement, do not overtighten.
- ★Zur Sicherung der Beweglichkeit nicht zu fest anziehen.
- ★Pour un fonctionnement souple, ne pas serrer trop fort.

《フロントアッパーアーム》
Front upper arms
Vorderer, oberer Lenker
Tirant avant

- ★2個作ります。
- ★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.
- ★Faire 2 jeux.



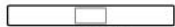
20



BB5

×2

3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau



BC10

×2

2.6×22mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

D

22~27

袋詰Dを使用します
BAG D / BEUTEL D / SACHET D

22



BA9

×8

2mmEリング
E-Ring
Circlip



BD10

×4

ピストン
Piston
Kolben



BD11

×4

ロッドガイド
Rod guide
Stangenführung
Guide d'axe



BD12

×4

2mmシャフトガイド
Shaft guide
Stangenführung
Guide d'axe



BD13

×4

3mmOリング (シリコン)
Silicone O-ring
Silikon-O-Ring
Joint silicone



BD15

×4

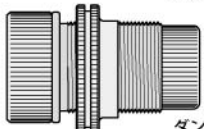
12mmOリング
O-ring
O-Ring
Joint torique



BD16

×4

ピストンロッド
Piston rod
Kolbenstange
Axe de piston



BD17

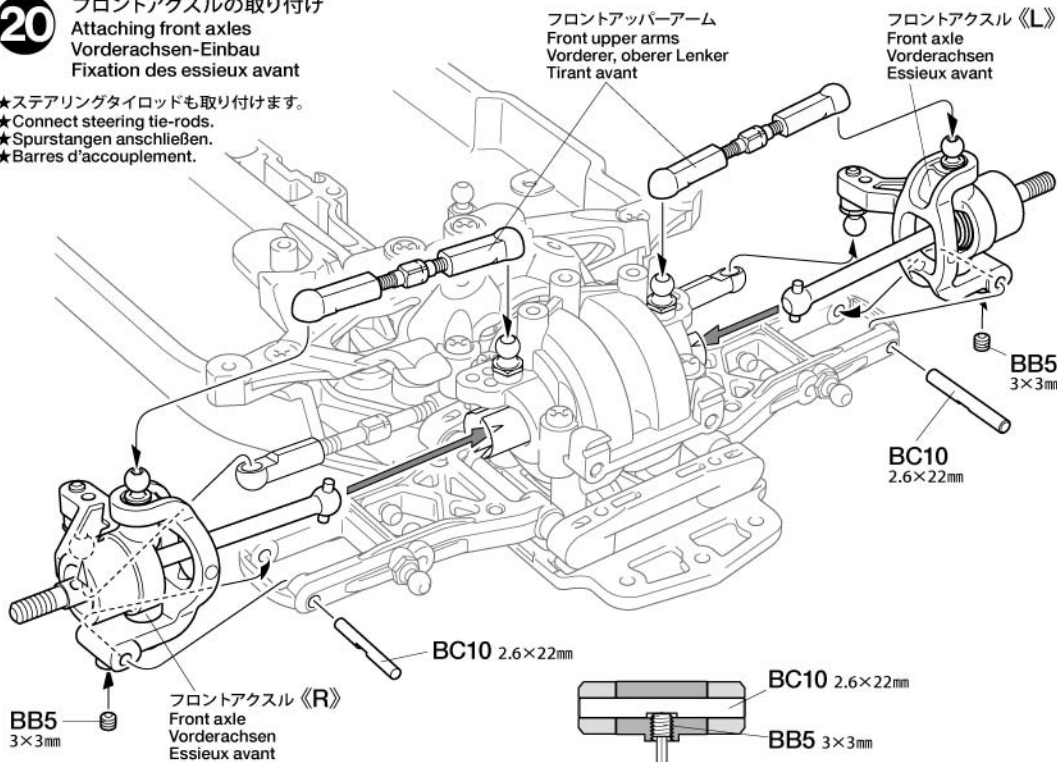
×4

ダンパーシリンダー
Damper cylinder
Dämpfer-Zylinder
Corps d'amortisseur

20

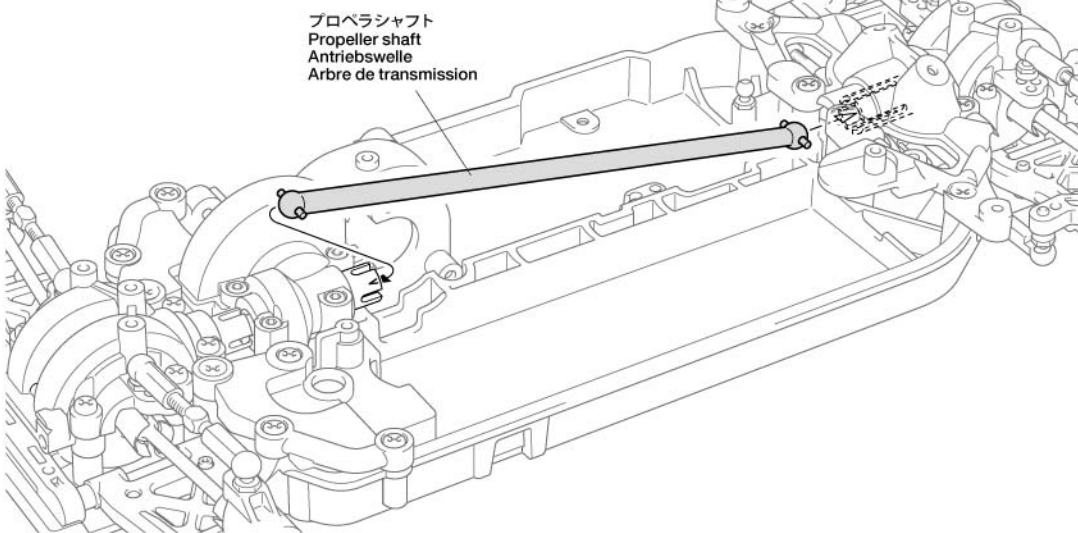
フロントアクスルの取り付け
Attaching front axles
Vorderachsen-Einbau
Fixation des essieux avant

★ステアリングタイロッドも取り付けます。
★Connect steering tie-rods.
★Spurstangen anschließen.
★Barres d'accouplement.



21

プロペラシャフトの取り付け
Attaching propeller shaft
Antriebswelle-Einbau
Mise en place d'arbre de transmission



22

ダンパーの組み立て 1
Damper assembly 1
Zusammenbau des Stoßdämpfers 1
Assemblage des amortisseurs 1

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

BD17

★分解します。
★Disassemble.
★Auseinander nehmen.
★Démonter.



BD15

12mm

V5

BD11

BD12 2mm

BD13 3mm

BA9 2mm

BD10

BD16

BD12 2mm

BD13 3mm

BD11

★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

★キズをつけないように注意してください。
★Be careful not to damage piston rod.
★Vorsicht! Nicht die Kolbenstange beschädigen.
★Ne pas endommager l'axe de piston.

OPTIONS

ソフトセット SOFT SET (53443)	赤 RED	# 200
	橙 ORANGE	# 300
	黄 YELLOW	# 400
ミディアムセット MEDIUM SET (53444)	緑 GREEN	# 500
	青 BLUE	# 600
	紫 PURPLE	# 700
ハードセット HARD SET (53445)	ピンク PINK	# 800
	クリアー CLEAR	# 900
	ライトブルー LIGHT BLUE	# 1000

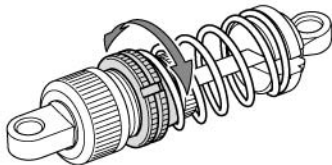
★キット付属のダンパーオイルは#400です。
★Kit-standard damper oil (#400).
★Bausatz-Standard Dämpferöl (#400).
★Huile d'amortisseurs standard (#400) du kit.

23

BD14
×4
オイルシール
Oil seal
Ölabdichtung
Joint d'étanchéité

24

BD18
×4
コイルスプリング (ミディアム 白/黄)
Coil spring (medium, white/yellow)
Spiralfeder (mittel, weiß/gelb)
Ressort hélicoïdal (moyenne, blanc/jaune)



★スプリングリテーナーを回してスプリングの硬さ、車高を調整します。
★Rotate spring retainer to adjust tension and ground clearance.
★Drehen Sie am Federauflager um Spannung und Bodenfreiheit einzustellen.
★Faire tourner la cale de ressort pour régler la tension et la garde au sol.

25

BD2 ×2
3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BB3 ×3
3×10mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis

BA2 ×3
3×8mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis

BD4 ×2
6.5×3×1mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

BC5 ×2
5mmビローボールナット
Ball connector nut
Kugelfopf-Mutter
Ecrrou-connecteur à rotule

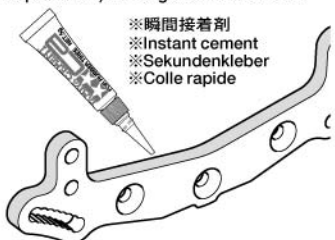
BD9 ×2
フランジスペーサー (短)
Flanged spacer (short)
Angechrägte
Beilagscheibe (kurz)
Entretoise flasquée
(court)

★カーボンパーツの周りに瞬間接着剤 (別売) を流して割れ止めをしてください。絶縁効果にもなります。

★To prevent carbon parts from damage, apply instant cement (available separately) to the edge. It also works as insulation.

★Zur Erhöhung der Karbonsteifigkeit Sekundenkleber (separat erhältlich) auftragen. Wirkt auch als Isolation.

★Pour renforcer la châssis carbone, appliquer de la colle rapide (disponible séparément). Sert également d'isolant.



23

ダンパーオイルの入れ方
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

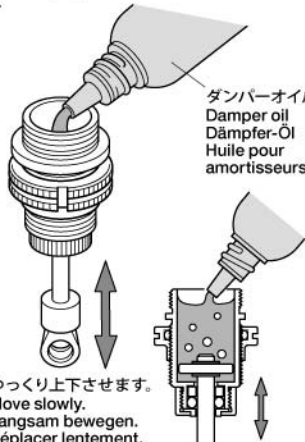
★4個作ります。
★Make 4 each.
★Je 4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux de chaque.

1.ピストンをさげ、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。

1. Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.

1. Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.

1. Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.

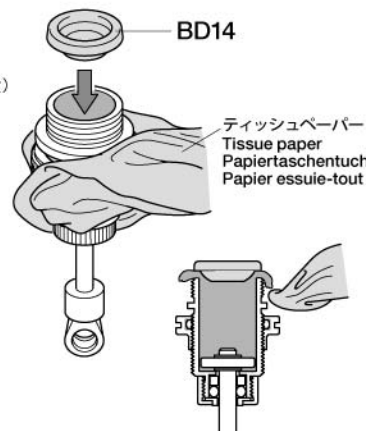


2.ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーですいとります。

2. Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

2. Kolben nach unten ziehen. Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.

2. Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.

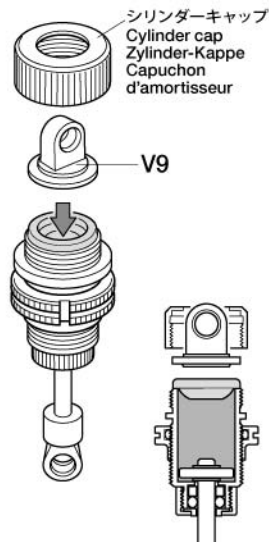


3. シリンダーキャップをしめ込んで完了です。

3. Tighten cylinder cap.

3. Zylinder-Kappe aufschrauben.

3. Serrer le capuchon d'amortisseur.

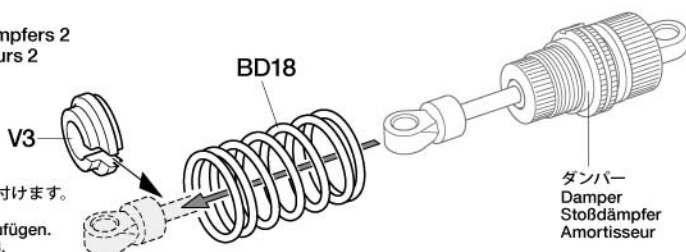


24

ダンパーの組み立て 2
Damper assembly 2
Zusammenbau des Stoßdämpfers 2
Assemblage des amortisseurs 2

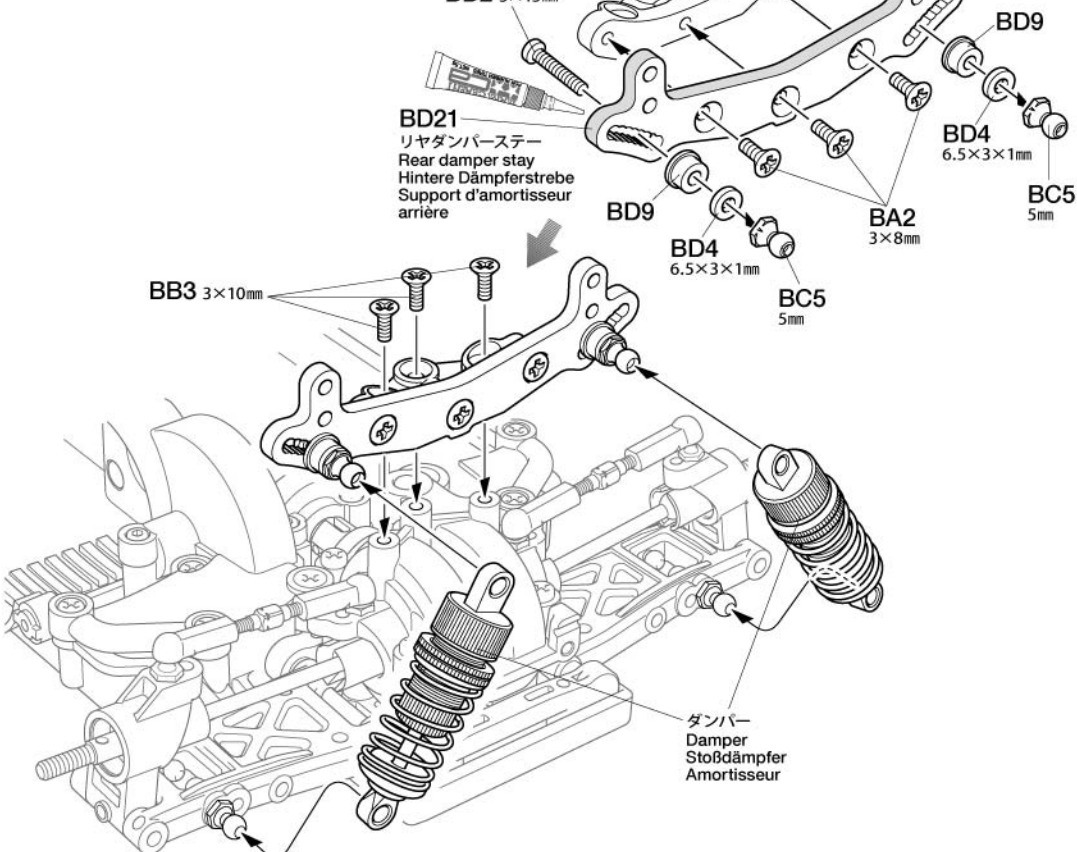
★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

★コイルスプリングをちぢめてV3を取り付けます。
★Compress spring to attach V3.
★Feder zusammendrücken, um V3 einzufügen.
★Comprimer le ressort pour attacher V3.



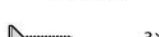
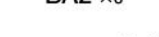
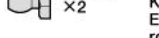


25





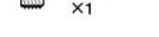
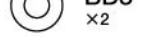

リヤダンパーの取り付け
Attaching rear dampers
Einbau der hinteren Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs arrière





26

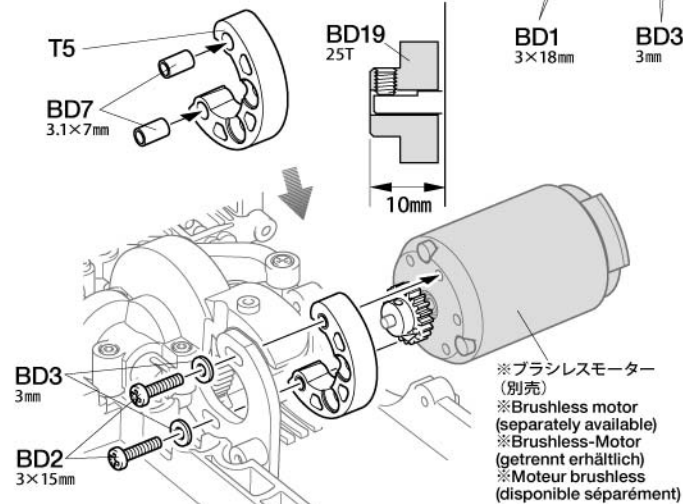
-  3×18mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BD1 ×2
-  3×10mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis
BB3 ×3
-  3×8mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis
BA2 ×3
-  5mmピローボールナット (短)
Ball connector nut (short)
Kugelfopf-Mutter (kurz)
Ecrou-connecteur à rotule (court)
BD5 ×2
-  フランジスペーサー (長)
Flanged spacer (long)
Angechrägte
Beilagscheibe (lang)
Entretoise flasquée
(long)
BD8 ×2

27

-  3×18mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BD1 ×2
-  3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BB1 ×2
-  3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA1 ×1
-  3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
BB5 ×1
-  3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
BD3 ×2
-  3.1×11.3mm/パイプ
Tube
Rohr
BD6 ×2
-  25Tピニオンギヤ
25T Pinion gear
25Z Motorritzel
Pignon moteur 25 dents
BD19 ×1

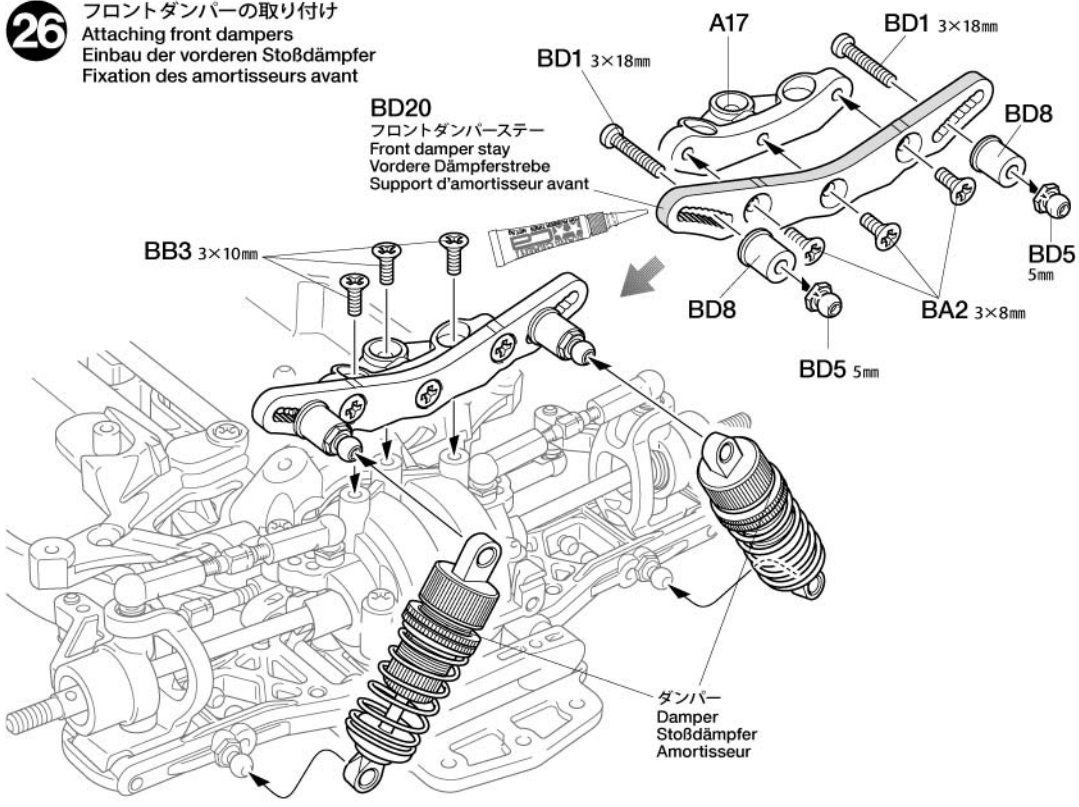
《ブラシレスモーター》
Brushless motor
Moteur brushless

-  3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BD2 ×2
-  3.1×7mm/パイプ
Tube
Rohr
BD7 ×2



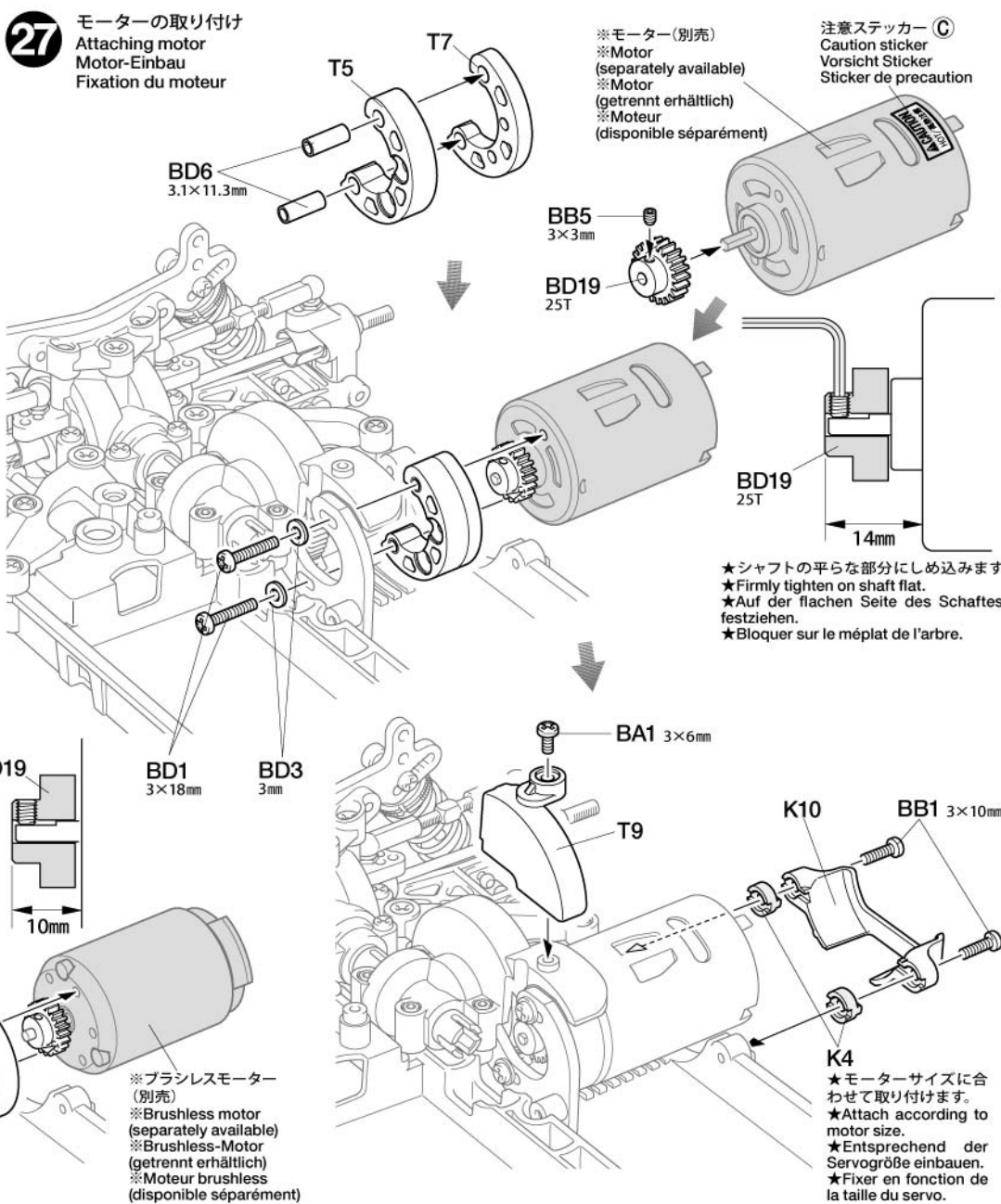
26

フロントダンパーの取り付け
Attaching front dampers
Einbau der vorderen Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs avant



27

モーターの取り付け
Attaching motor
Motor-Einbau
Fixation du moteur



※モーター (別売)
※Motor (separately available)
※Motor (getrennt erhältlich)
※Moteur (disponible séparément)

注意ステッカー (C)
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de precaution

★シャフトの平らな部分にしめ込みます。
★Firmly tighten on shaft flat.
★Auf der flachen Seite des Schaftes festziehen.
★Bloquer sur le méplat de l'arbre.

※ブラシレスモーター (別売)
※Brushless motor (separately available)
※Brushless-Motor (getrennt erhältlich)
※Moteur brushless (disponible séparément)

★モーターサイズに合わせて取り付けます。
★Attach according to motor size.
★Entsprechend der Servogröße einbauen.
★Fixer en fonction de la taille du servo.

28 ラジオコントロールメカのチェック
Checking R/C equipment
Überprüfen der RC-Anlage
Vérification de l'équipement R/C

注意! CAUTION
★ご使用のプロボセット付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。
★Refer to the manual included with R/C unit.
★Die bei der RC-Anlage enthaltene Anleitung beachten.
★Se référer au manual inclus avec l'équipement R/C.

28

BA1 ×1
3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BD5 ×1
5mmビローボールナット (短)
Ball connector nut (short)
Kugelhkopf-Mutter (kurz)
Ecrou-connecteur à rotule (court)

BE7 ×2
サーボセイバースプリング (小)
Servo saver spring (small)
Servo-Saver-Feder (klein)
Ressort de sauve-servo (petit)

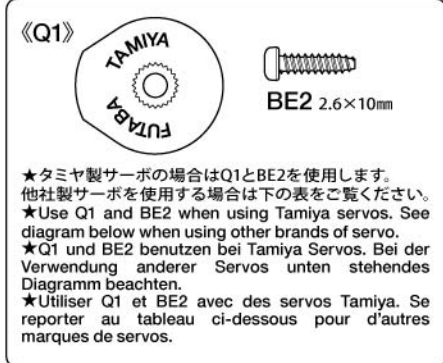
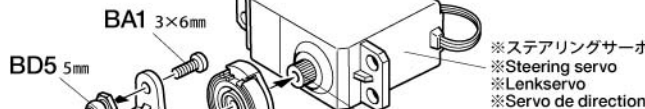
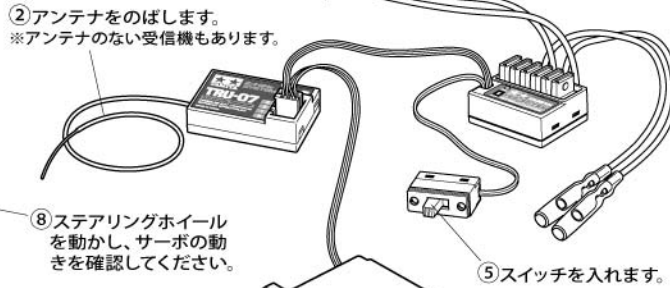
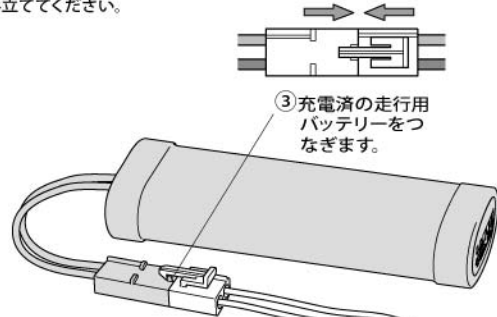
BE8 ×1
サーボセイバースプリング (大)
Servo saver spring (large)
Servo-Saver-Feder (groß)
Ressort de sauve-servo (grand)

Checking R/C equipment
① Install batteries.
② Extend receiver antenna.
③ Connect charged battery.
④ Switch on transmitter.
⑤ Switch on receiver.
⑥ Trims in neutral.
⑦ Slide steering reverse switch to "Normal" position.
⑧ Steering wheel in neutral.
⑨ Servo in neutral position.
⑩ After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

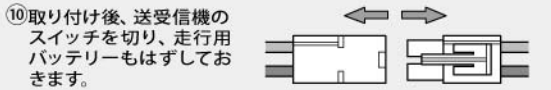
Überprüfen der RC-Anlage
(Siehe Bild rechts.)
① Batterien einlegen.
② Empfängerantenne ausrollen.
③ Voll aufgeladenen Akku verbinden.
④ Sender einschalten.
⑤ Empfänger einschalten.
⑥ Trimmhebel neutral stellen.
⑦ Schalter für Lenkservo (Servo-Normal).
⑧ Lenkrad neutral stellen.
⑨ Servo in Neutralstellung.
⑩ Nachdem der Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

Vérification de l'équipement R/C
① Mettre en place les piles.
② Déployer l'antenne du récepteur.
③ Charger complètement la batterie.
④ Allumer l'émetteur.
⑤ Allumer le récepteur.
⑥ Placer les trims au neutre.
⑦ Position "Normal" pour le servo de direction.
⑧ Le volant de direction au neutre.
⑨ Servo au neutre.
⑩ Après installation du sauve-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.

★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。
★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.
★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.



★サーボがニュートラルの状態で見ると図のように取り付けます。
★Attach as shown with servo in neutral.
★Wie angegeben Servo in Neutralstellung bringen.
★Monter comme indiqué avec le servo au neutre.



《サーボホーン用ビスの選び方》 / Selecting Servo Horn Screw
Schraube des Servohorns / Choix du palonnier de servo

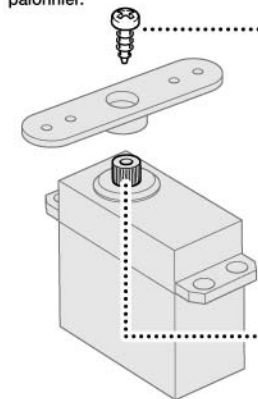
★他社製サーボを搭載する場合は、サーボホーン用ビスをキット付属の10mmサイズビスに交換します。この表をよく見て、4種類の中からサーボに合わせたビスを選んでください。また、これ以外のビスの場合はプロボメーカーにお問い合わせください。

★When using other brands of servo, replace servo horn screw with 10mm screw included in this kit, using this diagram to select the correct screw. If there is no suitable screw, please contact the servo manufacturer.

★Bei der Verwendung anderer Servos sollte die Schraube am Servohorn durch die beiliegende 10mm Schraube ersetzt werden. Beachten Sie das Diagramm für die Auswahl der richtigen Schraube. Ist dort keine geeignete Schraube aufgeführt, fragen Sie den Servohersteller.

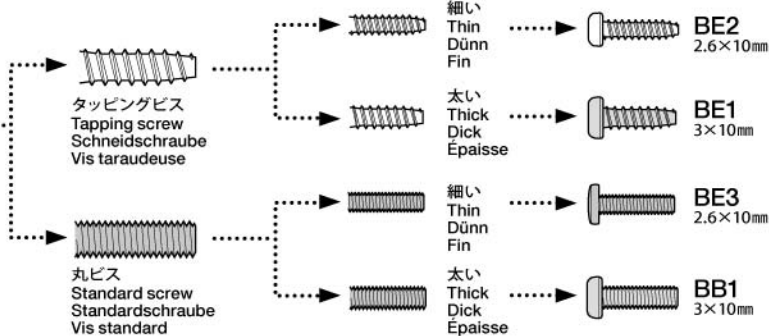
★Pour d'autres marques de servos, remplacer la vis de palonnier par la vis 10mm incluse dans ce kit, en utilisant ce tableau pour choisir la vis correcte. S'il n'y a pas de vis compatible, contacter le fabricant du servo.

★サーボからビスを外します。
★Remove original servo horn screw.
★Originalschraube des Servohorns entfernen.
★Enlever la vis originale du palonnier.

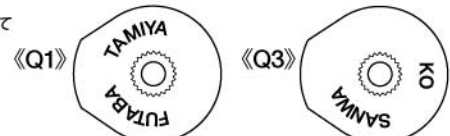


① ★ビスのネジ部をよく見て、ビスの種類を確認します。
★Examine screw and determine type.
★Schraube überprüfen und die Richtige auswählen.
★Examiner la vis et déterminer le type.






② ★下の原寸図でビスの太さを確認し、選択したビスを使います。
★Check screw thickness with diagram below. Use selected screw.
★Dicke der Schraube mit dem unten stehenden Diagramm vergleichen. Die ausgewählte Schraube nutzen.
★Vérifier l'épaisseur de la vis sur le tableau ci-dessous. Utiliser la vis choisie.



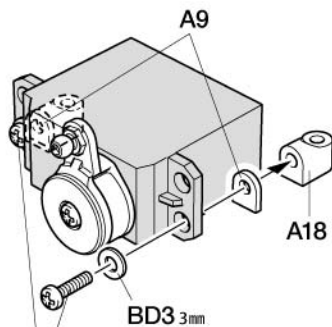
★使用するサーボの取り付け部に合わせて選びます。
★Match part with servo.
★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.
★Utiliser une pièce adaptée au servo.




29


-  3×8mm丸ビス
Screw Schraube Vis
BB2 ×2
-  3×8mm皿ビス
Screw Schraube Vis
BA2 ×2
-  3×10mmホロービス
Screw Schraube Vis
BA5 ×1
-  3mmワッシャー
Washer Beilagscheibe Rondelle
BD3 ×2
-  5mmアジャスター
Adjuster Einstellstück Chape à rotule
BB10 ×2

★サーボサイズに合わせて取り付けます。
★Attach according to servo size.
★Entsprechend der Servogröße einbauen.
★Fixer en fonction de la taille du servo.



-  3×10mm丸ビス
Screw Schraube Vis
BB1 ×2

30

-  3×8mm皿ビス
Screw Schraube Vis
BA2 ×1

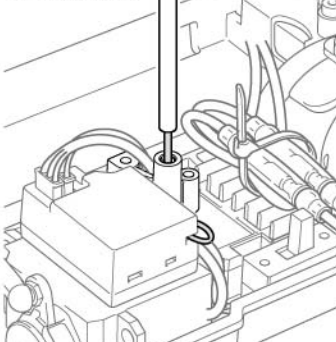
★メカの各コネクターの接続はメカに付属の説明書を良くお読みください。

★For connecting R/C units, refer also to the instructions supplied with units.

★Zum Anschließen der RC-Einheiten auch die den Einheiten beiliegenden Anleitungen beachten.

★Pour installer l'ensemble RC, consulter également ses instructions spécifiques.

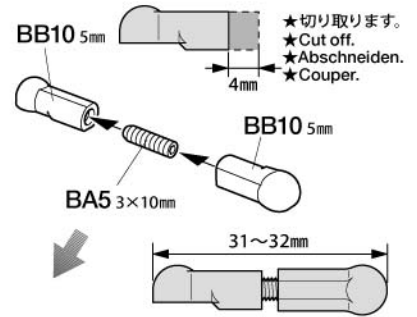
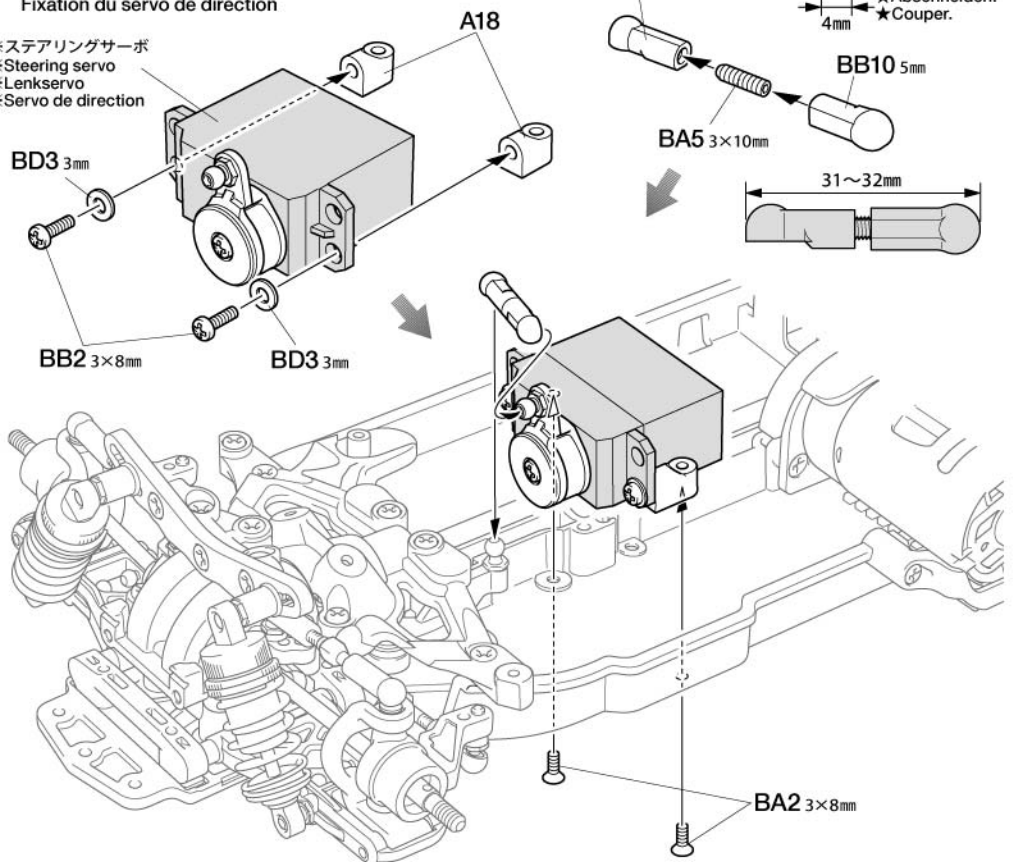
アンテナパイプ
Antennenrohr
Gaine d'antenne



29

ステアリングサーボの取り付け
Attaching steering servo
Lenkservo-Einbau
Fixation du servo de direction

※ステアリングサーボ
※Steering servo
※Lenkservo
※Servo de direction



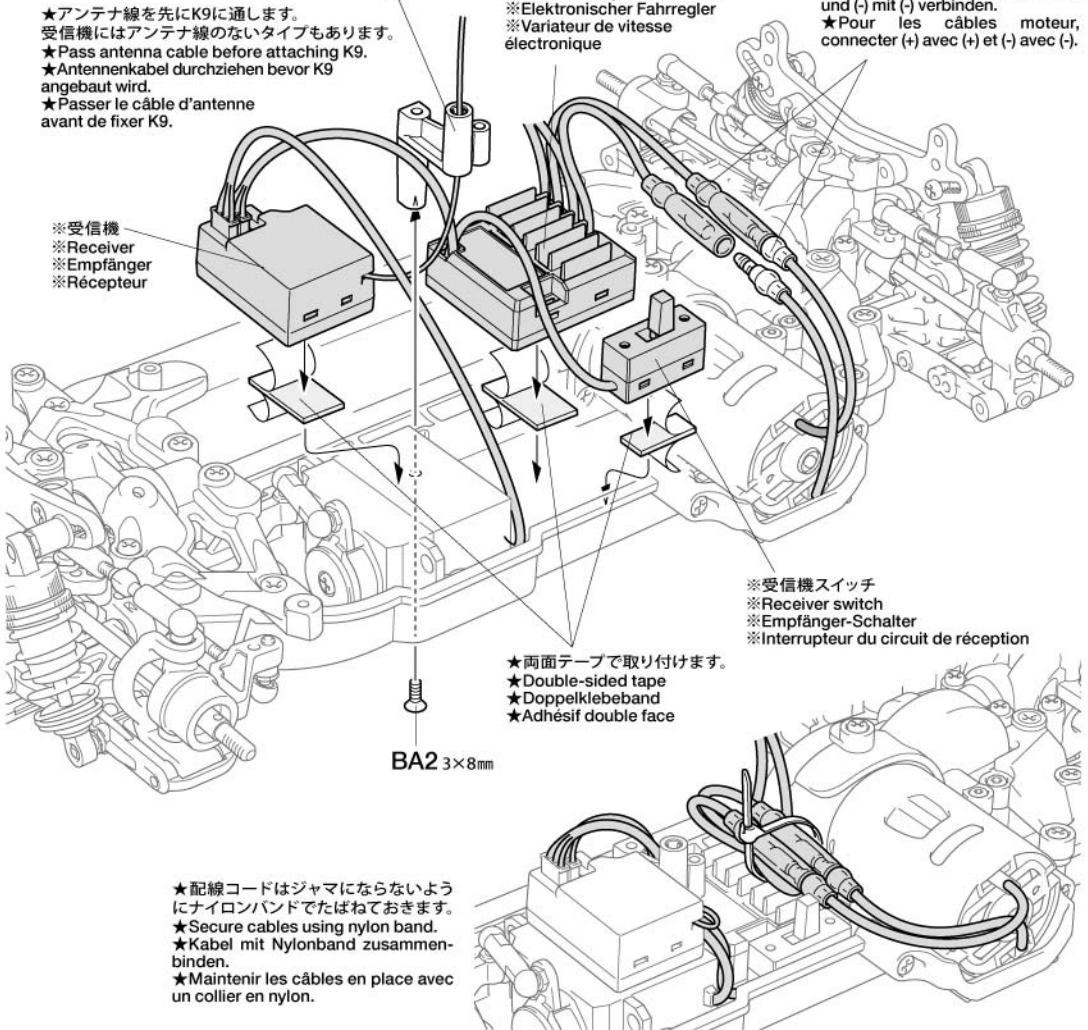
30

RCメカの搭載例
Attaching R/C unit
Einbau der RC-Einheit
Installation de l'ensemble R/C

★アンテナ線を先にK9に通します。
受信機にはアンテナ線のないタイプもあります。
★Pass antenna cable before attaching K9.
★Antennenkabel durchziehen bevor K9 angebaut wird.
★Passer le câble d'antenne avant de fixer K9.

★モーターへの配線は+ (プラス) と- (マイナス)、- (マイナス) と- (マイナス) をつなぎます。
★For motor cables, connect (+) to (+) and (-) to (-).
★Bei den Motorkabeln (+) mit (+) und (-) mit (-) verbinden.
★Pour les câbles moteur, connecter (+) avec (+) et (-) avec (-).

※小型ESC (FETアンプ)
※Electronic speed controller
※Elektronischer Fahrregler
※Variateur de vitesse électronique



※受信機スイッチ
※Receiver switch
※Empfänger-Schalter
※Interrupteur du circuit de réception

★両面テープで取り付けます。
★Double-sided tape
★Doppelklebeband
★Adhésif double face

★配線コードはジャマにならないようにナイロンバンドでたばねておきます。
★Secure cables using nylon band.
★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.
★Maintenir les câbles en place avec un collier en nylon.

31

★タイヤを接着する前には必ずゴムタイヤ接着プライマー(OP.417)、中性洗剤で油分をおとしてください。タイヤとホイールがしっかり接着できます。
 ★Wipe tire surface with detergent or 53417 Rubber Tire Application Primer before attaching.
 ★Vor dem Befestigen die Reifenoberfläche mit Spülmittel oder 53417 Grundierung zum Gummireifen-Auflegen abwischen.
 ★Essuyer la surface des pneus avec du détergent ou de l'apprêt pour pose de pneus 53417 avant de les monter.

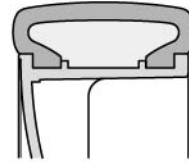
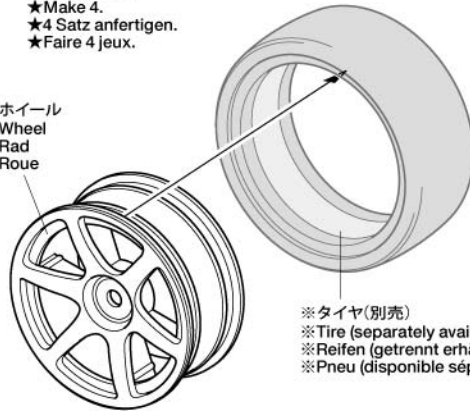
31

ホイールの組み立て Wheels Räder Roues

★タイヤ、モールドインナーはキットには含まれません。コースコンディションに合わせて、タイヤを選んでお使いください。
 ★Tires and tire inserts are not included in kit. Choose separately sold ones according to track conditions.
 ★Reifen und Reifeneinlage sind im Bausatz nicht enthalten. Wählen Sie unter den im Verkauf erhältlichen die zu den Streckenverhältnissen passenden.
 ★Les pneus et inserts de pneus ne sont pas inclus dans le kit (disponibles séparément). Les choisir en fonction des conditions de piste.

- ★4個作ります。
★Make 4.
- ★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

ホイール
Wheel
Rad
Roue



- ★タイヤをホイールのみぞにはめます。
★Fit into grooves.
★Reifen richtig in die Felgen eindrücken.
★Insérer dans les rainures.

★タイヤとホイールの間に瞬間接着剤をながし込んで接着します。
 ★Apply instant cement.
 ★Sekundenkleber auftragen.
 ★Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).



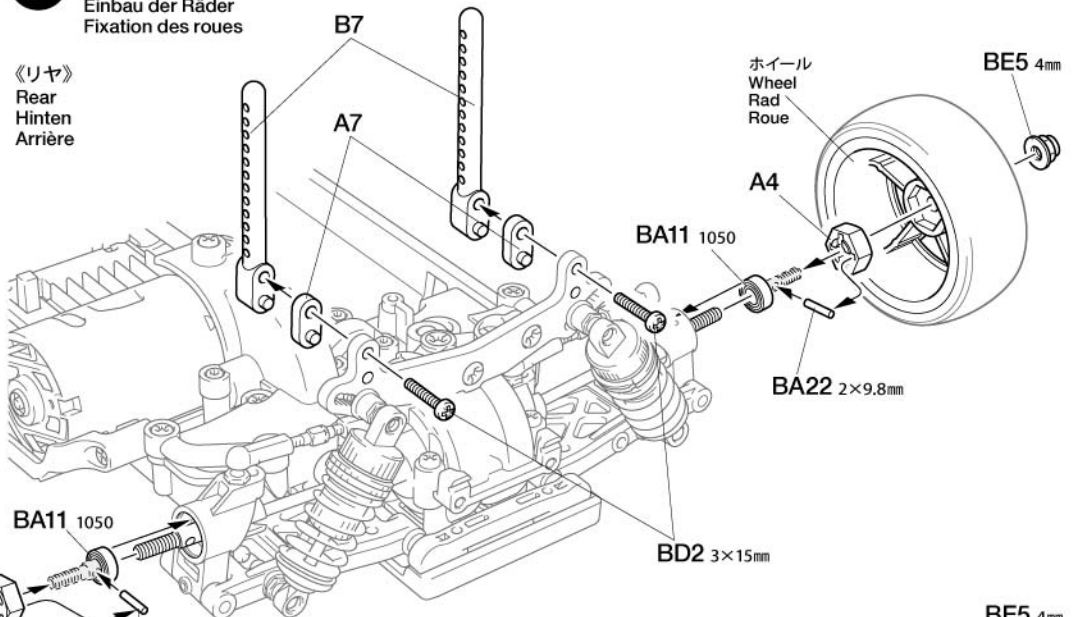
32

- BD2** ×2 3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BB3** ×5 3×10mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis
- BE5** ×4 4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à flasque
- BA11** ×4 1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
- BA22** ×4 2×9.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

32

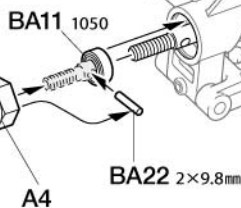
ホイールの取り付け Attaching wheels Einbau der Räder Fixation des roues

《リア》
Rear
Hinten
Arrière

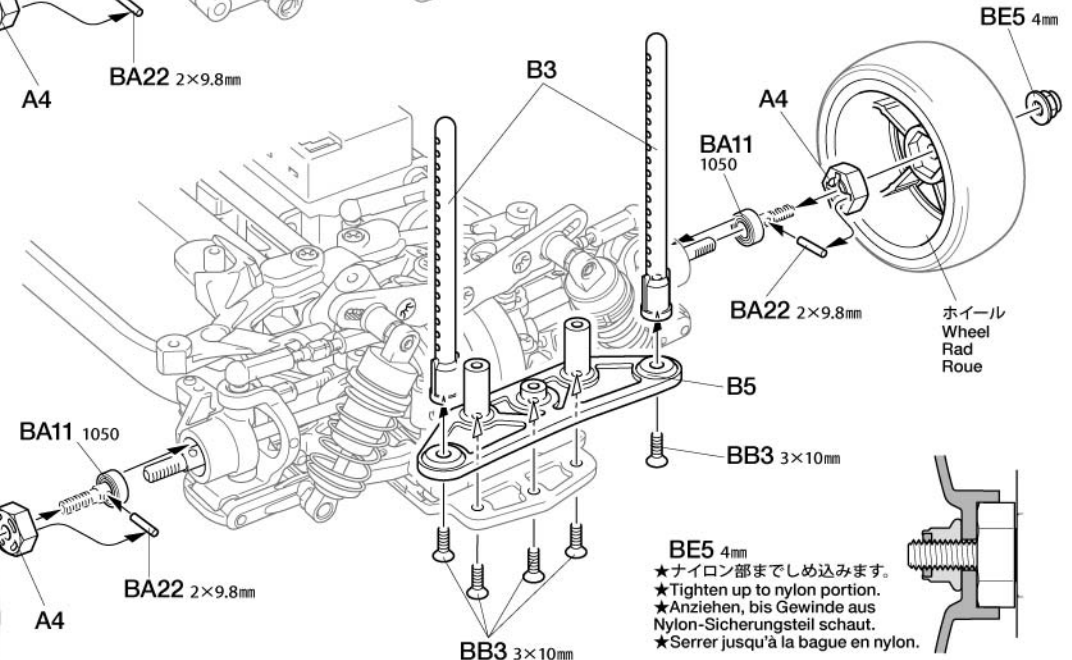


ホイール
Wheel
Rad
Roue

BE5 4mm

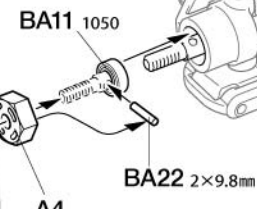


《フロント》
Front
Vorne
Avant



ホイール
Wheel
Rad
Roue

BE5 4mm



BE5 4mm
 ★ナイロン部まで締め込みます。
 ★Tighten up to nylon portion.
 ★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.
 ★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

33

BB1 ×2
3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

34

BB2 ×1
3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BE4 ×1
3mmワッシャー (大)
Washer (large)
Beilagscheibe (groß)
Rondelle (grande)

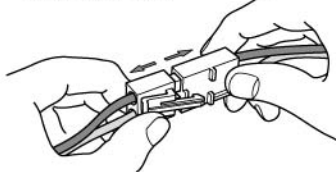
BE6 ×1
マウントネジ
Mount screw
Befestigungsschraube
Vis de montage

BE9 ×1
6mmスナップピン
Snap pin
Federstift
Epingle métallique

注意してください。
CAUTION
VORSICHT
PRECAUTIONS

★被覆の破れたバッテリーは使用しないでください。ショート危険があります。

★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませましょう。



★Do not use the battery with damaged battery cell cover. It may cause short circuiting.

★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.

★Keinen Akku verwenden, dessen Hülle beschädigt ist. Es könnte Kurzschluss entstehen.

★Permanentes Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.

★Ne pas utiliser le pack avec un couvercle endommagé. Il y a un risque de court-circuit.

★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.

《予備パーツ》

Spare parts
Ersatzteile
Pièces détachées

★組み立てて余ったスペーサーやワッシャー等の部品は車高調整や部品のガタ取りなどのセッティングや予備パーツとしてご利用ください。

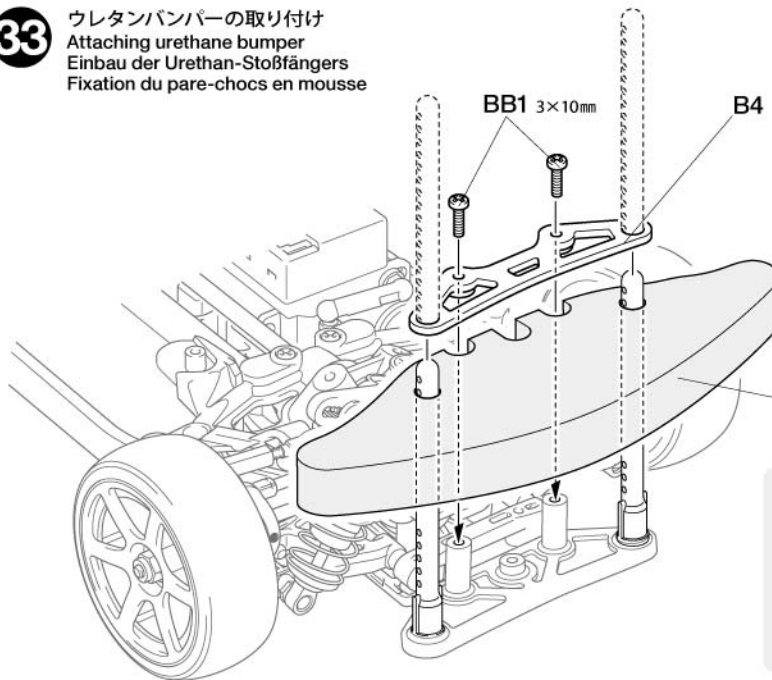
★Use extra spacers and washers to adjust ground clearance and for maintenance or use as spare parts.

★Die zusätzlichen Distanzstücke und Beilagscheiben zur Einstellung der Bodenfreiheit und zur Wartung oder als Ersatzteile verwenden.

★Utiliser des entretoises et rondelles supplémentaires pour régler la garde au sol ou les conserver comme pièces détachées pour la maintenance.

33

ウレタンバンパーの取り付け
Attaching urethane bumper
Einbau der Urethan-Stoßfängers
Fixation du pare-chocs en mousse



ウレタンバンパー
Urethane bumper
Urethan-Stoßfänger
Pare-chocs en mousse

★ボディにあたる場合は、ボディに合わせて切って使用してください。

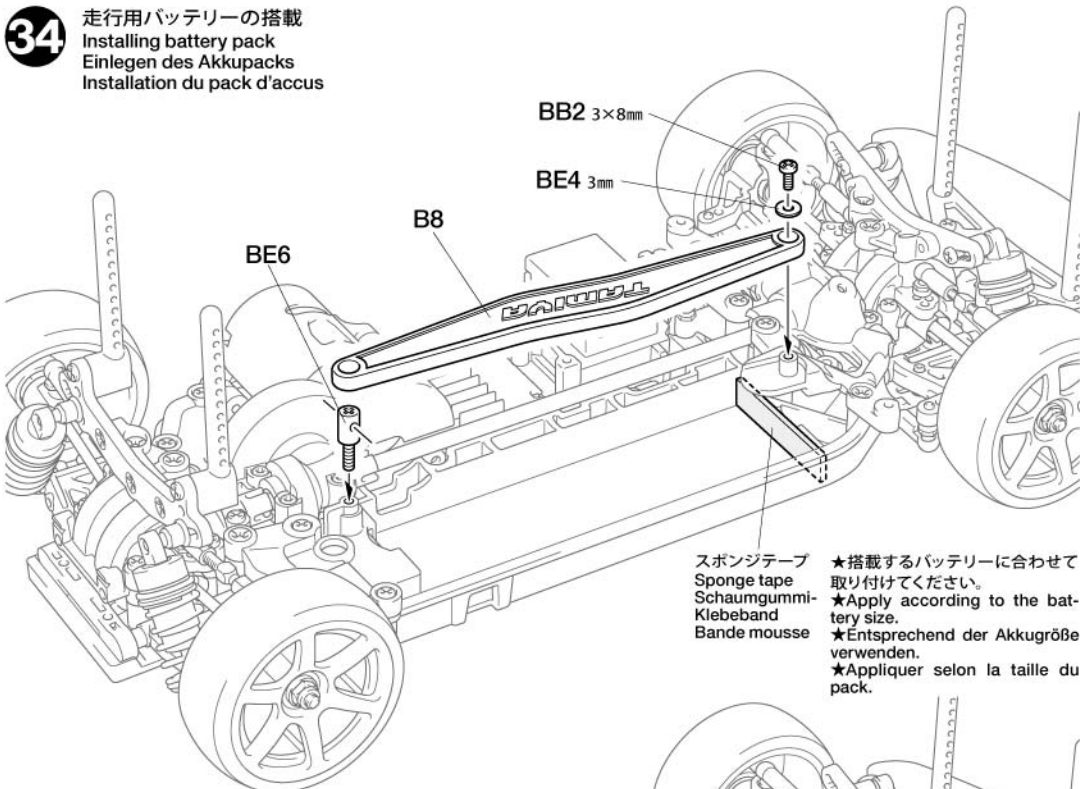
★Cut according to the body used, if necessary.

★Gegebenenfalls muß der Stoßfänger entsprechend der gewählten Karosserie nachgearbeitet werden.

★Couper en fonction du type de carrosserie, si nécessaire.

34

走行用バッテリーの搭載
Installing battery pack
Einlegen des Akkupacks
Installation du pack d'accus



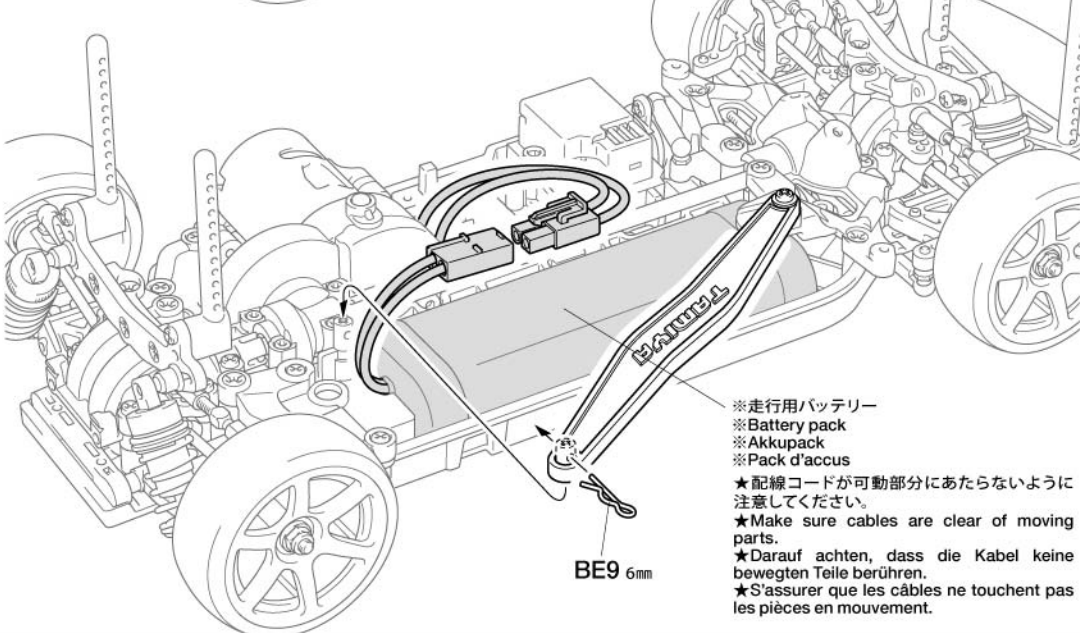
スポンジテープ
Sponge tape
Schaumgummi-
Kleband
Bande mousse

★搭載するバッテリーに合わせて取り付けてください。

★Apply according to the battery size.

★Entsprechend der Akkugröße verwenden.

★Appliquer selon la taille du pack.



※走行用バッテリー
※Battery pack
※Akkupack
※Pack d'accus

★記録コードが可動部分にあたらないように注意してください。

★Make sure cables are clear of moving parts.

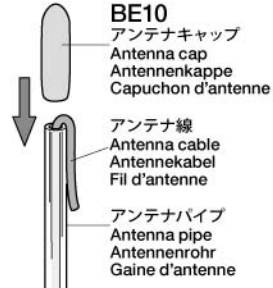
★Darauf achten, dass die Kabel keine bewegten Teile berühren.

★S'assurer que les câbles ne touchent pas les pièces en mouvement.

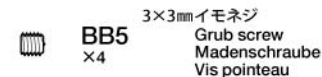
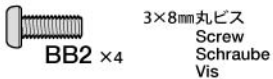
35



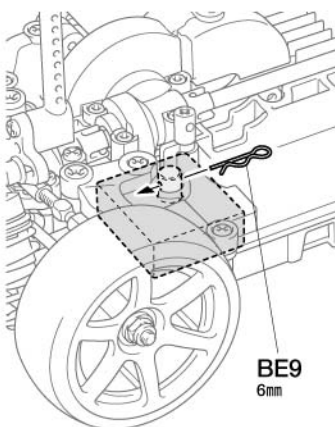
★2.4G用RCメカの場合は使いません。
★BE10 is not required for 2.4GHz receiver.
★BE10 wird bei 2,4 GHz Empfänger nicht gebraucht.
★BE10 n'est pas requis pour un récepteur 2,4 GHz.



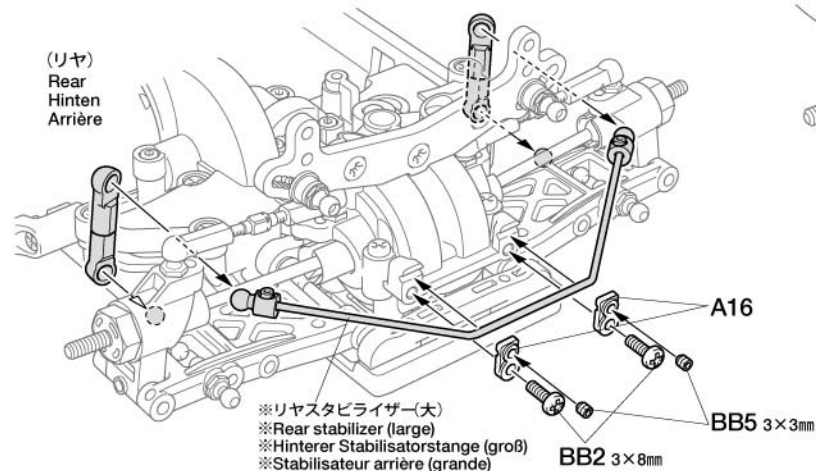
36



《トランスポンダーホルダー》
Transponder stay
Transponder-Halterung
Support de transpondeur



《リア》
Rear
Hinten
Arrière

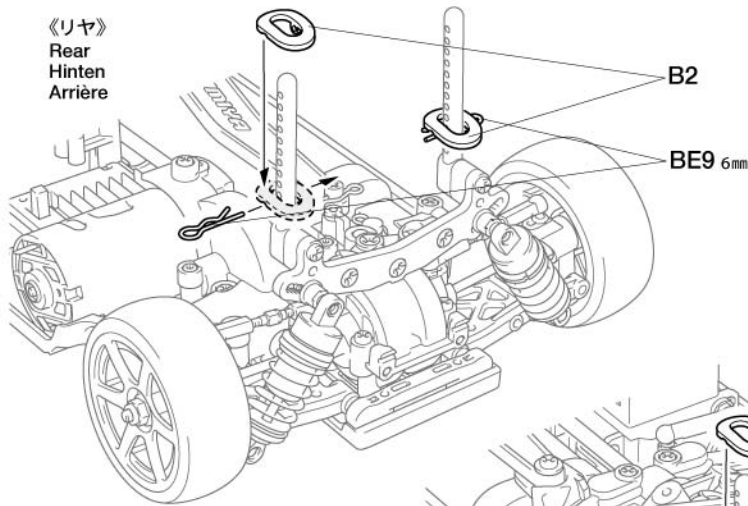


35

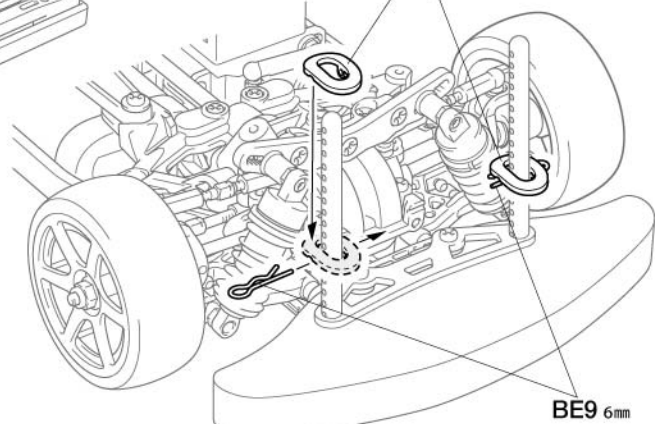
ボディの取り付け
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie

★取り付けるボディに合わせて6mmスナップピンの位置を決めてください。
★Determine the position of snap pins according to body.
★Die Position der Federstifte entsprechend der Karosserie festlegen.
★Déterminer l'emplacement des épingles en fonction du type de carrosserie.

《リア》
Rear
Hinten
Arrière



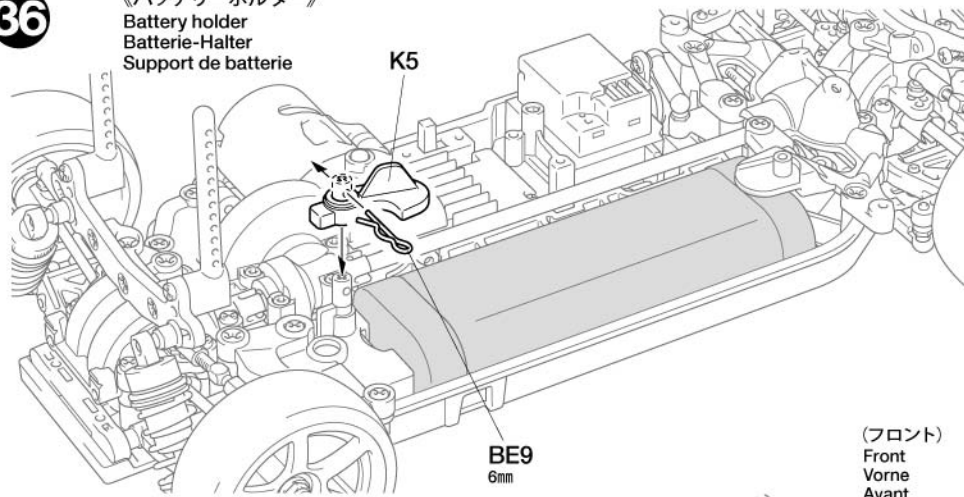
《フロント》
Front
Vorne
Avant



●ボディの切り取り、穴開けはシャーシに合わせて行ってください。
●Trim and make holes on the body while adjusting with chassis.
●Zuschneiden und in Abstimmung mit dem Chassis Löcher bohren.
●Découper et percer des trous dans la carrosserie en l'ajustant sur le chassis.

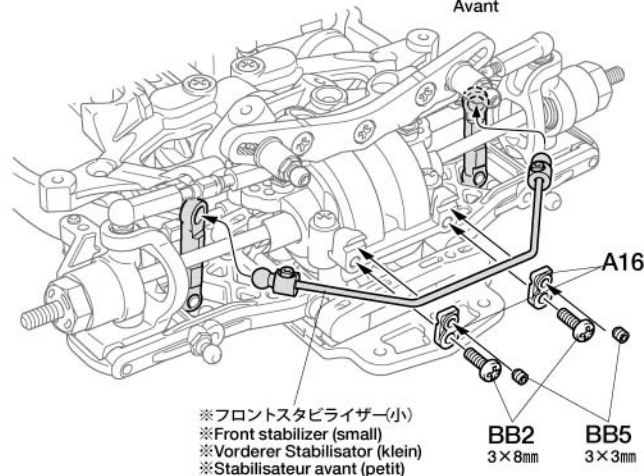
36

《バッテリーホルダー》
Battery holder
Batterie-Halter
Support de batterie



《スタビライザーホルダー》
Stabilizer holder
Stabilisator-Halter
Support du stabilisateur

※OP. 1309 TA06スタビライザーセット (F/R)
※54309 TA06 Stabilizer Set (F&R)



●タミヤのホームページには豊富な情報が満載です。ぜひご覧ください。
タミヤインターネット
ホームページアドレス

www.tamiya.com

SETTING UP

●タイヤを選ぶ

セッティングの第一段階は路面にあったタイヤを選ぶことです。路面温度によってファイバーモールドタイヤ・タイプA(冬用)とタイプB(夏用)を使い分けてください。モールドインナーの硬さ(ソフト、ミディアム、ハード)を変えることによってセッティングの幅が広がります。

●TIRES

Tires have a great influence on the performance of the car, and are normally the first components tuned. Select the right tires for the track you are racing on. Settings can be made by choosing different tire insert (soft, medium and hard).

●REIFEN

Die Reifen haben einen großen Einfluss auf die Leistung des Wagens und werden meist als erstes "getunt". Wählen Sie die richtigen Reifen für den Untergrund, auf dem Sie fahren wollen. Einstellungen können auch durch Wahl unterschiedlicher Schaumgummi-Reifeneinlagen (weich, mittel und hart) vorgenommen werden.

●PNEUS

Ils influent considérablement sur le comportement de la voiture. Ce sont les premiers éléments à considérer. Sélectionner des pneus adaptés à la piste d'évolution. Des ajustages sont possibles avec différents types de garnitures inserts (souples, medium et durs).

●ギヤ比

搭載するモーター、コースレイアウト等に合わせて、ピニオンギヤの歯数(ギヤ比)をセッティングしてください。

●GEAR RATIO

Choose gear ratio according to the motor used or running surface condition.

●GETRIEBEÜBERSETZUNG

Wählen Sie die Getriebeübersetzung entsprechend dem eingesetzten Motor und dem Fahrbelag.

●RAPPORT DE PIGNONNERIE

Choisir le rapport de pignonerie en fonction du moteur ou du type de piste.

計算式
Formula

$$\left(\frac{\text{スパーギヤ歯数 (66T)}}{\text{Spur gear teeth}} \times 2.5 \right) : \left(\frac{\text{ピニオンギヤ歯数}}{\text{Pinion gear teeth}} \right)$$

★ピニオンギヤは市販の06モジュールギヤを使用してください。
★Use 06 module pinion gear.

(キット標準) 66Tスパーギヤ
Spur gear

ピニオン Pinion gear	ギヤ比 Gear ratio	23T	7.17 : 1	27T	6.11 : 1
		24T	6.88 : 1	28T	5.89 : 1
		21T	7.86 : 1	25T	6.60 : 1
		22T	7.50 : 1	26T	6.35 : 1
				29T	5.69 : 1
				30T	5.50 : 1

●車高・リバウンドストローク

車高・リバウンドストロークはコーナリングや加速、ブレーキングの車の姿勢変化に影響します。車高はダンパースプリングの硬さ、張りで調整し、リバウンドストロークはアームのBA5(3×10mmホロービス)で調整します。

●GROUND CLEARANCE AND REBOUND STROKE

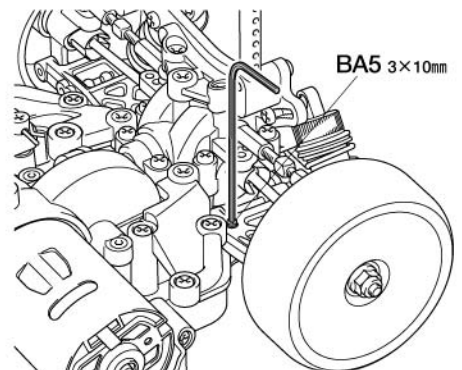
Ground clearance and/or rebound stroke has a great effect on stability during cornering, acceleration, and braking. Ground clearance can be adjusted by altering damper spring tension and stiffness. Rebound stroke can be adjusted by rotating 3x10mm screw on suspension arms.

●BODENFREIHEIT UND AUSFEDERUNGSHUB

Die Bodenfreiheit und der Ausfederungshub kann großen Einfluss auf die Fahrsicherheit in Kurven, sowie beim Beschleunigen und Bremsen haben. Die Bodenfreiheit lässt sich an der Schraubenfeder einstellen. Der Ausfederungshub kann mit der 3x10mm Schraube auf dem Querlenker eingestellt werden.

●LA GARDE AU SOL ET LE REBOND

La garde au sol et/ou le rebond ont une incidence importante sur la stabilité en virage, accélération et freinage. L'ajustement de la garde au sol s'effectue par le ressort hélicoïdal. Le rebond se règle au moyen de la vis 3x10mm sur le bras de suspension.



●トー角(トーイン・トーアウト)

トーインをつけた場合、直進性が良くなり、ステアリングの切り始めの反応がおだやかになります。トーアウトにした場合は、逆にステアリングの反応がシャープになります。ただし、どちらもつけすぎると抵抗になってスピードを低下させたり、アンダーステアやオーバーステアが強くなって操縦しにくいステアリング特性になってしまいます。このシャーシでは、ほんのわずかなトーアウトをつけておくのが良いでしょう。

●TOE-IN AND TOE-OUT

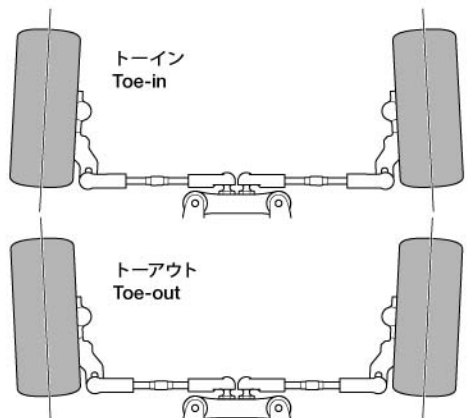
Adjusting the car to toe-in a little, by pointing the wheels inwards, provides the car with good straight running and moderate steering. Toe-out, which points the wheels outwards, gives sharp steering response. Begin with a little toe-out and work from there.

●VORSPUR UND NACHSPUR

Geringfügige Einstellung der Räder nach innen sorgt für guten Geradeauslauf und gemäßigte Lenkeigenschaften. Bei der Nachspur (Räder zeigen leicht nach außen) zeigt sich eine scharfe und harte Lenkung. Seien Sie vorsichtig, nicht zu übertreiben, fangen Sie mit leichter Nachspur an, und orientieren Sie sich vor dort aus.

●PINCEMENT ET OUVERTURE

On optera pour un léger pincement (orientation des roues vers l'intérieur) qui assure un meilleur comportement en ligne droite sans trop altérer celui en virage ou une ouverture (orientation des roues vers l'extérieur) qui génère une réponse rapide et précise en courbe. Dans l'une ou l'autre des alternatives, ne pas atteindre des angles trop importants. Commencer le réglage par un léger ouverture et corriger par étapes.



●キャンバー角

コーナリング中のマシンには遠心力が働くため、車体がコーナーの外側に傾きます。このとき、タイヤにキャンバー角をつけることで接地面積を変え、タイヤのグリップ力を増やしたり減らしたりする事ができます。コーナリング中のグリップを増やすにはネガティブキャンバーに、減らすにはポジティブキャンバーにセッティングします。

●CAMBER ANGLE

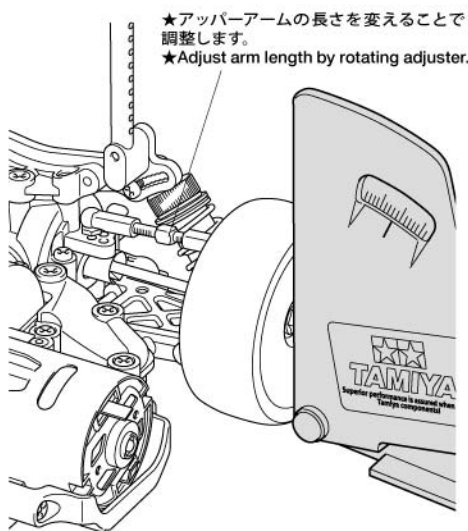
While taking the corners, the car is forced to go outwards, causing instability. The area of contact on each tire is determined by the camber angle, and therefore the traction of the tires can be made greater or lesser by adjustment of camber angle. To increase traction during cornering, adjust camber angle to negative, and to reduce traction, adjust to positive camber.

●KRÜMMUNGSWINKEL

Bei Durchfahren von Kurven wird das Fahrzeug nach Außen gezwungen, was Instabilität verursacht. Die Kontaktfläche jeden Reifens wird vom Krümmungswinkel bestimmt, und so kann die Bodenhaftung der Reifen durch die Veränderung des Krümmungswinkels erhöht oder verringert werden. Um die Bodenhaftung in Kurven zu erhöhen, verringern Sie den Krümmungswinkel, und vergrößern Sie den Winkel für weniger Haftung.

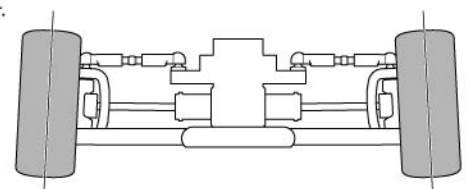
●ANGLE DE CARROSSAGE

En virage, la voiture a tendance à s'échapper vers l'extérieur causant une instabilité. La surface de contact de chaque pneu est déterminée par l'angle de carrossage. En conséquence, la traction des pneus peut être augmentée ou diminuée en faisant varier l'angle de carrossage. Pour accroître la traction en virage, opter pour une valeur négative et vice versa.

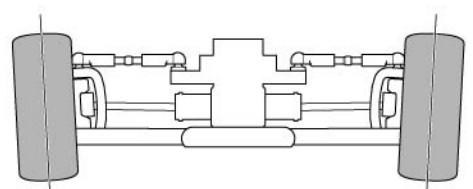


★アッパーアームの長さを変えることで調整します。
★Adjust arm length by rotating adjuster.

ネガティブキャンバー
Negative camber



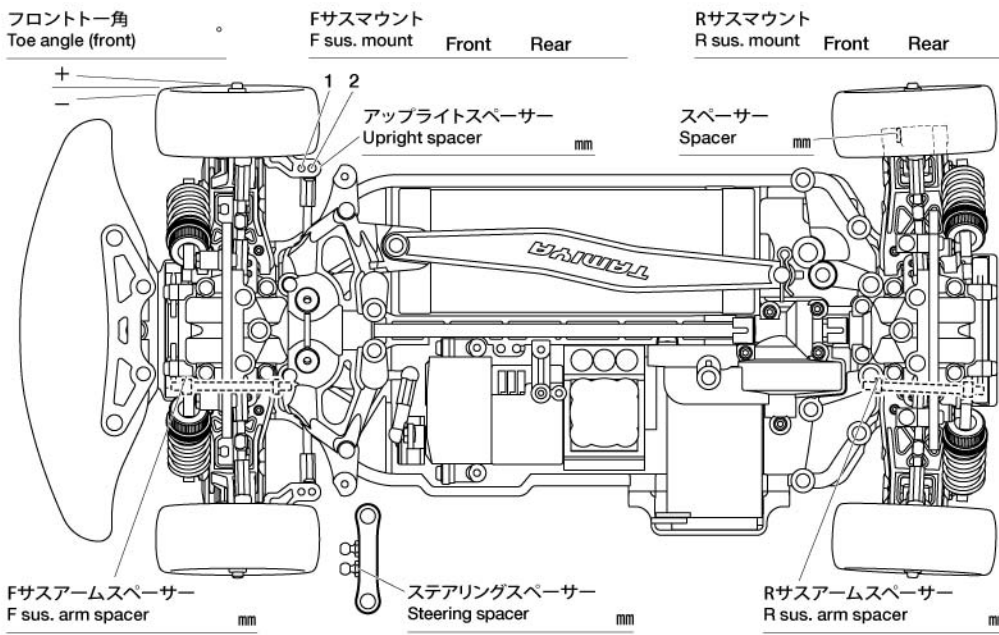
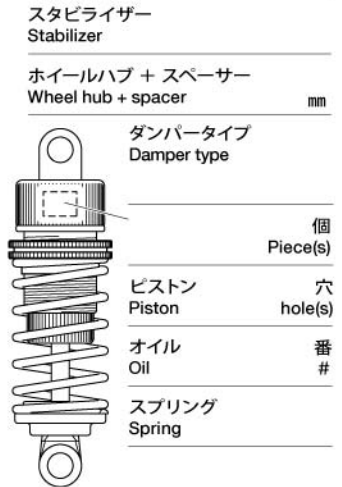
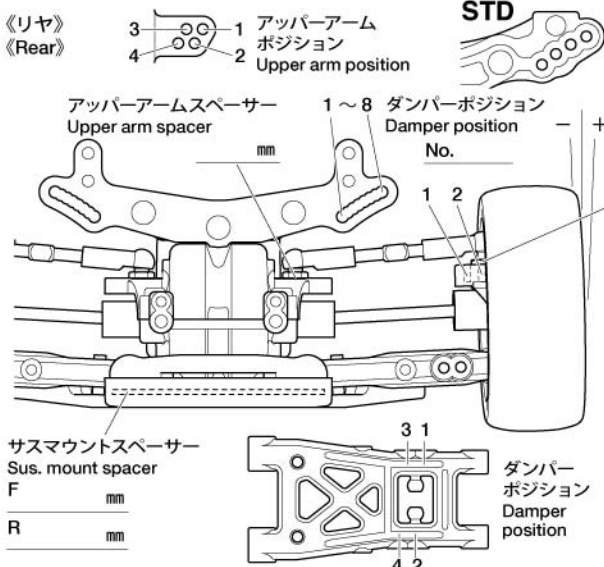
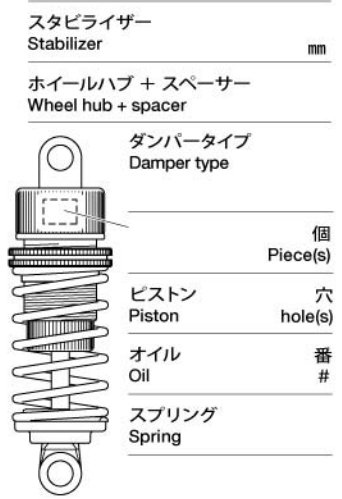
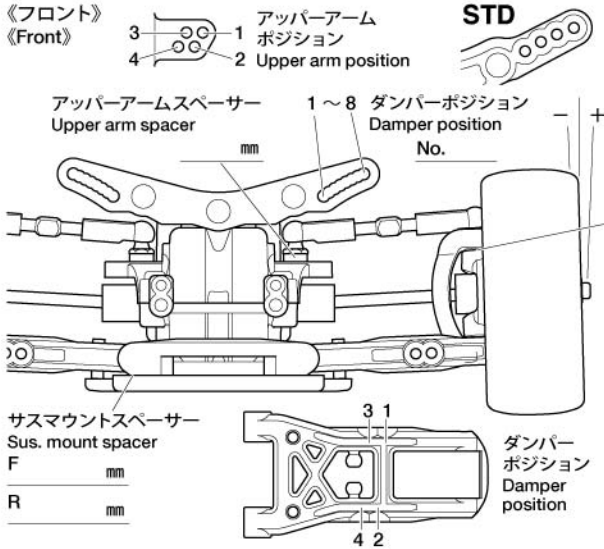
ポジティブキャンバー
Positive camber



TB-04 CHASSIS

Ver 1.00
SETTING SHEET
セッティングシート

氏名 Name	日付 Date	気温 Air temp.	湿度 Humidity
コース Track	コースコンディション Track condition	路面温度 Track temp.	



TB-04 PRO CHASSIS

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。

SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

R/C OPERATING PROCEDURES

- ①Extend antenna and switch on transmitter.
- ②Switch on receiver.
- ③Inspect operation using transmitter before running.
- ④Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- ⑤Reverse sequence to shut down after running.
- ⑥Make sure to disconnect/remove all batteries.
- ⑦Completely remove sand, mud, dirt etc.
- ⑧Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- ⑨Store the car and batteries separately when not in use.

TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- ①Senderantenne ausziehen und Sender einschalten.
- ②Empfänger einschalten.
- ③Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ④Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- ⑤Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- ⑥Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ⑦Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ⑧Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- ⑨Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble R/C.

- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prennent l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

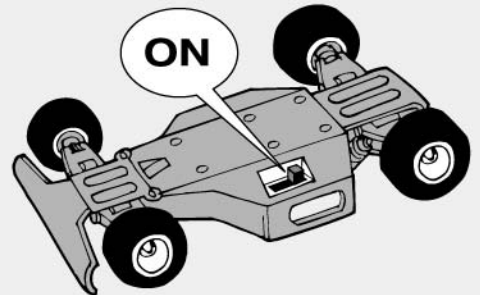
- ①Déployer l'antenne et mettre en marche l'émetteur.
- ②Mettre en marche le récepteur.
- ③Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ④Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- ⑤Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- ⑥Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- ⑦Enlever sable, poussière, boue etc...
- ⑧Graisser les pignons, articulations...
- ⑨Rangez la voiture et les accus séparément.

《RCカーの走らせかた》

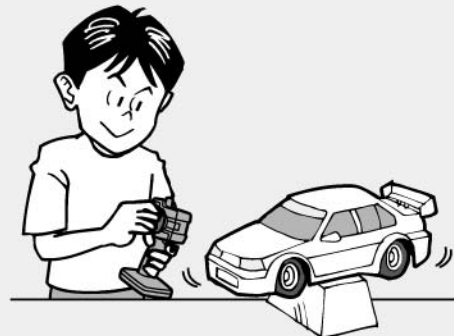
★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



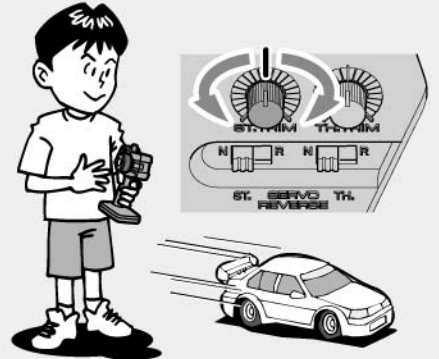
- ① 送信機のアンテナをのぼし、スイッチをONにします。



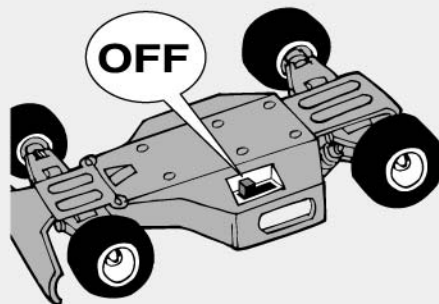
- ② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



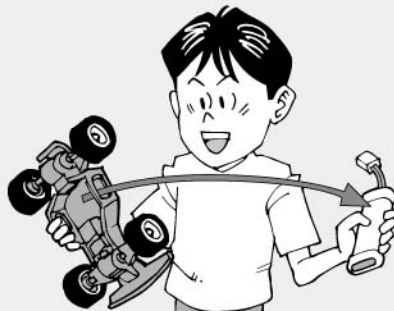
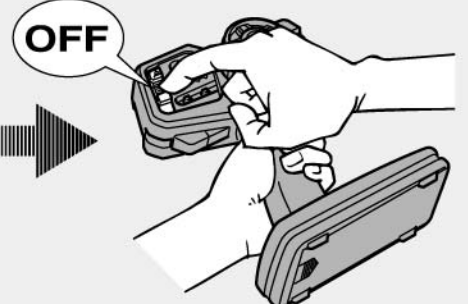
- ③ 走らせる前にRCカーを台の上に乗せ、各部の動きをチェックします。



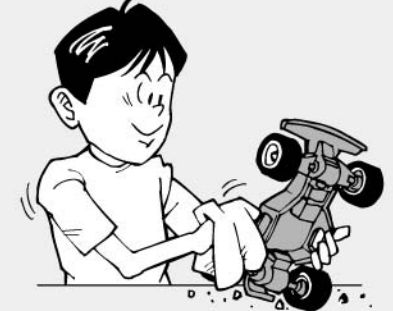
- ④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



- ⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



- ⑥ 走らせたと後は、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



- ⑦ RCカーについての泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



- ⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。



- ⑨ あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。

走行練習をしよう
PRACTICING
ÜBUNG
ENTRAINEMENT

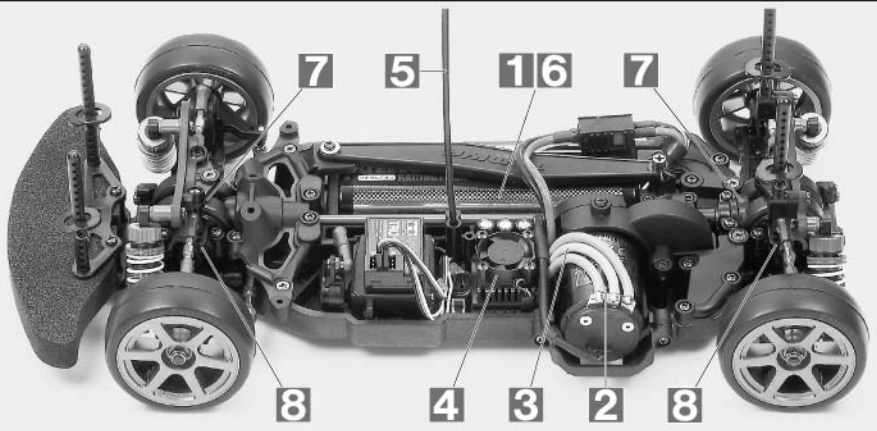
- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.

- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".

- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くようにしましょう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

トラブルチェック
TROUBLESHOOTING
FEHLERSUCHE
RECHERCHE DES PANNES

★おかしい?と思ったときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。
 ★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.
 ★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.
 ★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.

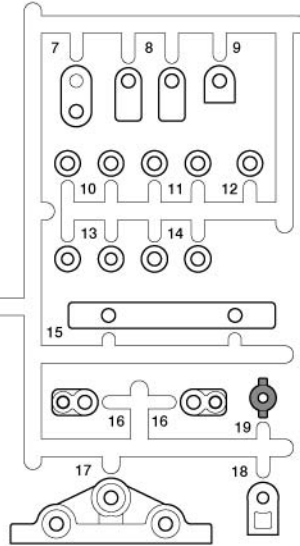
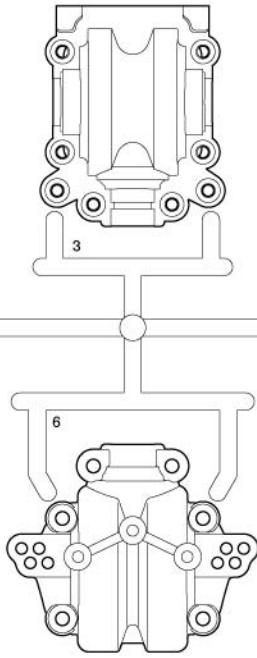
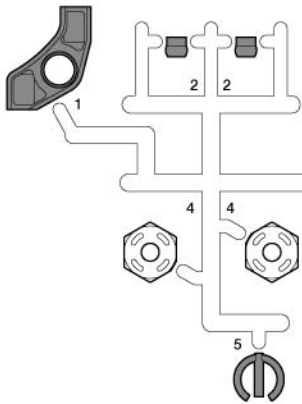


車の異常 PROBLEM PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargée.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	ESC (エレクトロニクススピードコントローラー) が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	ご使用のメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper position of antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émetteur ou récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのばしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	6
	回転部 (ギヤなど) の組み立てがしっかりできていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammensetzen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	7
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	8
	近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

PARTS

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
 ★Specifications are subject to change without notice.
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

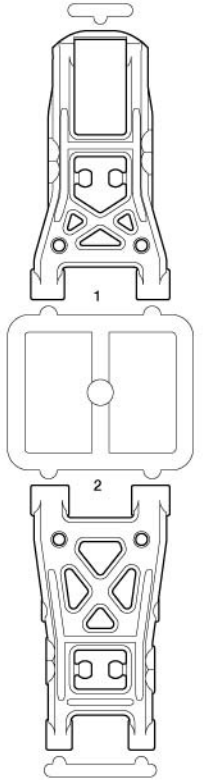
A PARTS ×2
51351



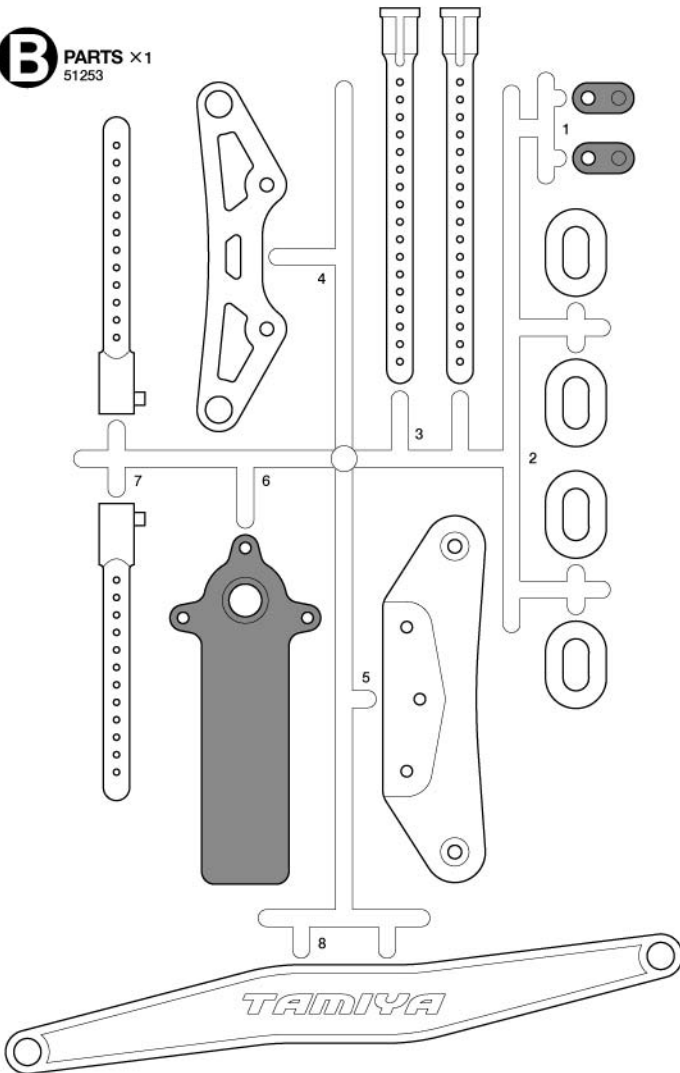
C PARTS ×1
51352



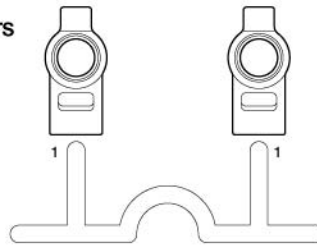
D PARTS ×2
51353



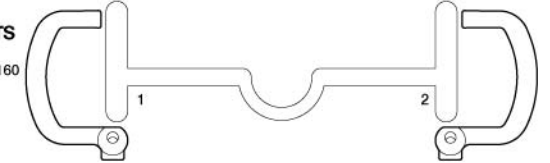
B PARTS ×1
51253



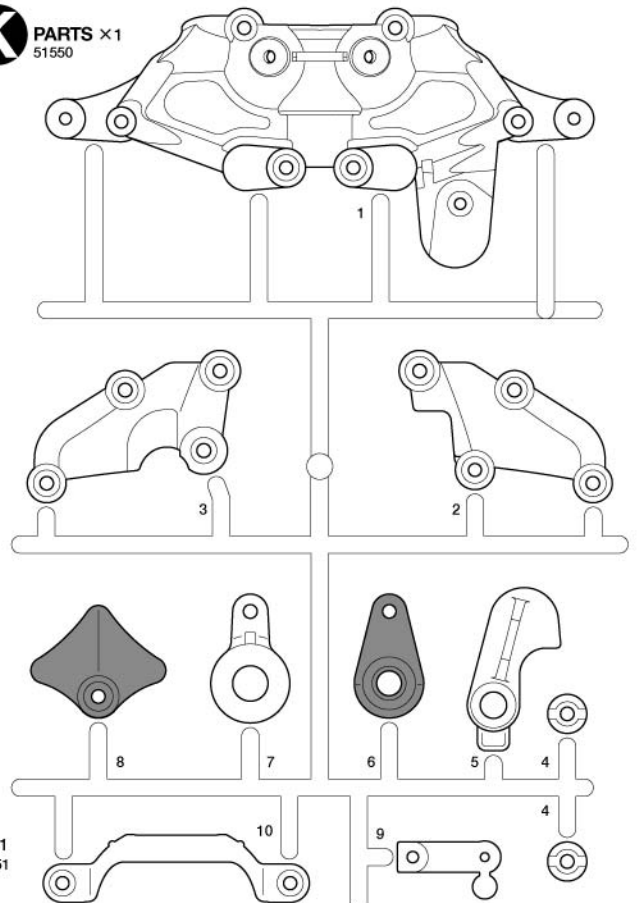
E PARTS ×1
51354



F PARTS ×1
19008160



K PARTS ×1
51550



ロワデッキ×1
Lower deck 51552
Chassisboden
Châssis inférieur

アンテナパイプ×1
Antenna pipe 16095010
Antennenrohr
Gaine d'antenne

注意ステッカー×1
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de precaution

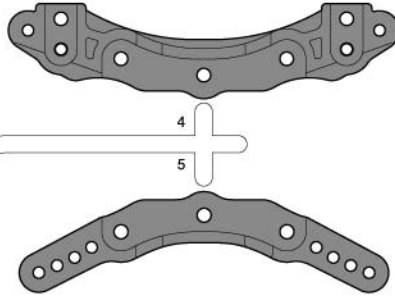
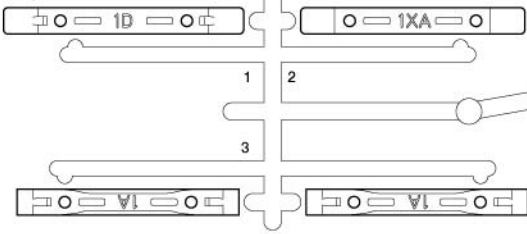
ウレタンバンパー×1
Urethane bumper 54145
Urethan-Stoßfänger
Pare-chocs en mousse

ロゴステッカー×1
Sticker 11428308
Aufkleber
Autocollant

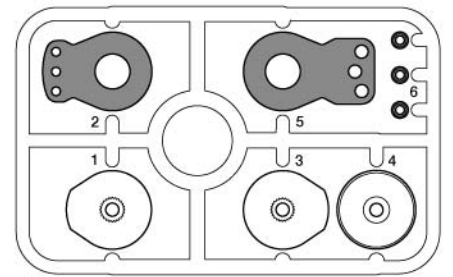
アルミガラステープ (50×50mm) ×1
Aluminum glass tape 53351
Aluminium-Glasfaser Klebeband
Bande renforcée aluminium

★金具部品は少し多目に入っています。予備、セッティング用として使ってください。
 ★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.
 ★Es liegen zusätzliche Schrauben und -muttern bei. Als Ersatzteile verwenden.
 ★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

M PARTS ×1
51355

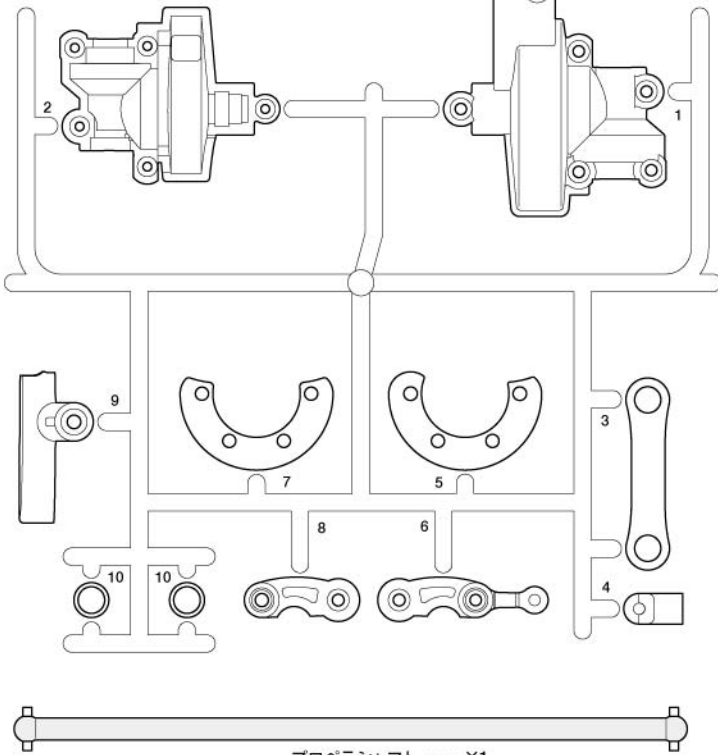


Q PARTS ×1
51000



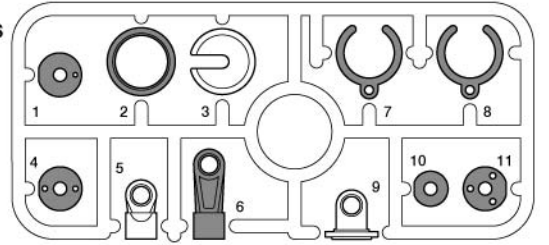
不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisées.

T PARTS ×1
51551

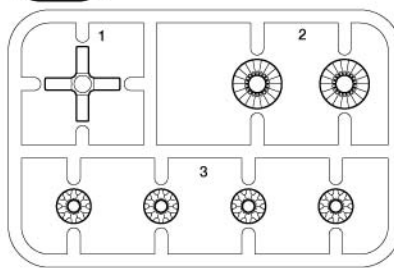


プロペラシャフト×1
Propeller shaft 13458113
Antriebswelle
Arbre de transmission

V PARTS ×4
53334

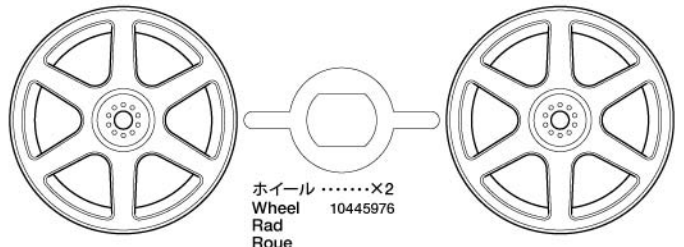


GV PARTS ×2
51549



デフハウジング A
Diff housing A
Differential-Gehäuse A
Carter de differential A
51549

デフハウジング B
Diff housing B
Differential-Gehäuse B
Carter de differential B
51549



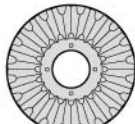
ホイール×2
Wheel 10445976
Rad
Roue

A ①~⑤

3×6mm丸ビス Screw Schraube Vis BA1 ×2 19805636	サスボール Suspension ball Aufhängungs-Kugel Rotule de suspension BA7 ×4 53709	850メタル Metal bearing Metall-Lager Palier en métal BA15 ×4 19805185	2×9.8mmシャフト Shaft Achse Axe BA22 ×1 19805776 51444
3×8mm皿ビス Screw Schraube Vis BA2 ×13 19805696	2.5mmEリング E-Ring Circlip BA8 ×2 19805781	10×0.2mmシム Shim Scheibe Cale BA16 ×6 53588	2×9mmシャフト Shaft Achse Axe BA23 ×1 19808017
3×5mmフラットビス Screw Schraube Vis BA3 ×4 51211	2mmEリング E-Ring Circlip BA9 ×1 50588	5×10×0.3mmシム Shim Scheibe Cale BA17 ×4 19804536	2×8mmシャフト Shaft Achse Axe BA24 ×1 19805823
2×8mmキャップスクリュー Cap screw Zylinderkopfschraube Vis à tête cylindrique BA4 ×16 19805831	1510ベアリング Ball bearing Kugellager Roulement à billes BA10 ×4 53126	5×10×0.1mmシム Shim Scheibe Cale BA18 ×4 19804494	1.6×8mmシャフト Shaft Achse Axe BA25 ×4 19804476 51466
3×10mmホロービス Screw Schraube Vis BA5 ×2 19804194	1050ベアリング Ball bearing Kugellager Roulement à billes BA11 ×1 51239	5×0.1mmシム Shim Scheibe Cale BA19 ×3 53587	5mmOリング O-ring O-Ring Joint torique BA26 ×4 19805701 51466
5mmビローボール Ball connector Kugelpopf Connecteur à rotule BA6 ×2 53642	1050ベアリング (3mm幅) Ball bearing (3mm) Kugellager (3mm) Roulement à billes (3mm) BA12 ×1 42220	4×0.2mmシム Shim Scheibe Cale BA20 ×4 53586	メインシャフト Main shaft Hauptwelle Axe principale BA27 ×1 13458111
	840フランジベアリング Ball bearing Kugellager Roulement à billes BA13 ×1 19804315	3×46mmシャフト Shaft Achse Axe BA21 ×2 51093	パイロットシャフト R Pilot shaft (rear) Mitnehmer-Zapfen (Hinten) Ecrou d'embrayage (arrière) BA28 ×1 13458109

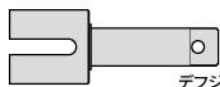
A

BA33 ×2 51547
16Tベベルギヤ
Bevel gear
Kegelrad
Pignon conique

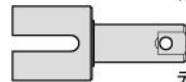


BA34 ×2 51547
20Tマイターギヤ
Miter gear
Zahnrad für Winkeltrieb
Engrenage à chevrons

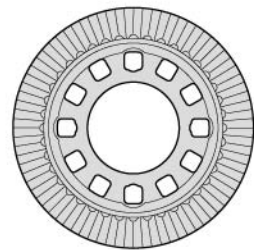
六角棒レンチ (1.5mm)×1
Hex wrench (1.5mm) 50038
Imbusschlüssel (1,5mm)
Clé Allen (1,5mm)



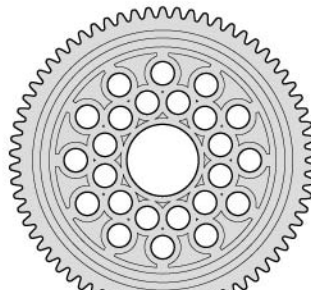
BA29 ×2 51554
デフジョイントカップ L
Differential cup joint (long)
Differential-Gelenkkapsel (lang)
Noix de différentiel (long)



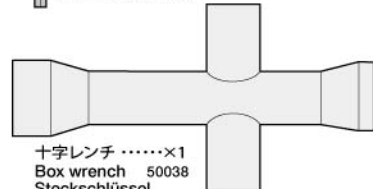
BA30 ×2 51554
デフジョイントカップ S
Differential cup joint (short)
Differential-Gelenkkapsel (kurz)
Noix de différentiel (court)



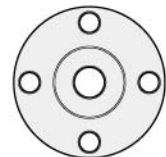
BA35 40Tリングギヤ
Ring gear
Tellerrad
Couronne



BA36 66Tスパーギヤ
Spur gear
Stirnradgetriebe
Pignon intermédiaire



十字レンチ×1
Box wrench 50038
Steckschlüssel
Clé à tube



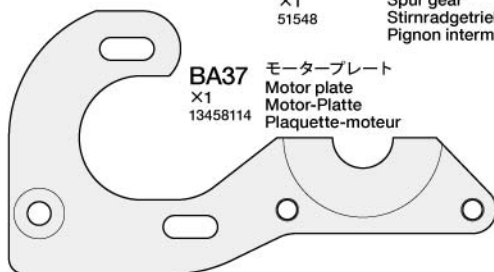
BA31 ×1 13458115
スパーギヤホルダー
Spur gear holder
Stirnrad-Halter
Support de pignon intermédiaire



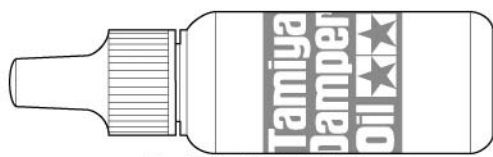
モリブデングリス×1
Molybdenum grease 87022
Molybdänfett
Graisse de molybdène



BA32 ×2 51553
デフガasket
Differentialgehäuse-Dichtung
Joint de carter de différentiel



BA37 ×1 13458114
モータープレート
Motor plate
Motor-Platte
Plaquette-moteur



ダンパーオイル (#900-透明)×1
Damper oil 53445
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

B 6~14

BB1 ×11 19804159
3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BB2 ×1 19805853
3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BB3 ×2 19804200
3×10mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis



BA2 ×8 19805696
3×8mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis



BB4 ×5 19804334
2.6×8mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique



BA5 ×2 19804194
3×10mmホロービス
Screw
Schraube
Vis



BB5 ×3 50576
3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau



BA6 ×6 53642
5mmビローボール
Ball connector
Kugelfopf
Connecteur à rotule



BB6 ×1 53008
1150ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



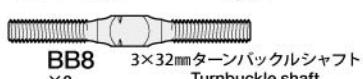
BA11 ×2 51239
1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



BB7 ×1 51090
950ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



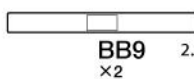
BA19 ×2 53587
5×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale



BB8 ×2 54249
3×32mmターンバックルシャフト
Turnbuckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés



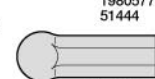
BA21 ×2 51093
3×46mmシャフト
Shaft
Achse
Axe



BB9 ×2 53825
2.6×25mmシャフト
Shaft
Achse
Axe



BA22 ×2 19805776 51444
2×9.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe



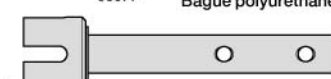
BB10 ×4 53601
5mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule



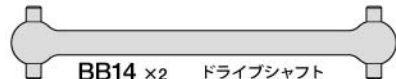
BB11 ×2 84195
3mmOリング (黒)
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)



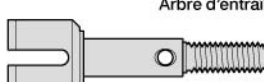
BB12 ×3 53577
ウレタンブッシュ
Urethane bushing
Urethan-Buchse
Bague polyuréthane



BB13 ×1 13458112
ミッションシャフト
Transmission shaft
Antriebswelle
Axe de transmission



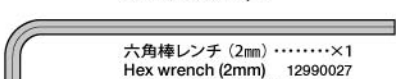
BB14 ×2 51048
ドライブシャフト
Drive shaft
Antriebswelle
Arbre d'entraînement



BB15 ×2 19808192
ホイールアクスル
Wheel axle
Rad-Achse
Axe de roue



セラミックグリス×1
Ceramic grease 87099
Keramikkfett
Graisse céramique



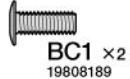
六角棒レンチ (2mm)×1
Hex wrench (2mm) 12990027
Imbusschlüssel (2mm)
Clé Allen (2mm)



板レンチ×1
Wrench 14305026
Mutternschlüssel
Clé

C 15~21

BB1 ×10 19804159
3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BC1 ×2 19808189
3×8mmフラットビス
Screw
Schraube
Vis



BB3 ×4 19804200
3×10mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis



BC2 ×2 19805684
3×12mmホロービス
Screw
Schraube
Vis



BB5 ×2 50576
3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau



BC3 ×2 53969
5×8mm六角ビローボール
Ball connector
Kugelfopf
Connecteur à rotule



BC4 ×2 19805611
5×9mmビローボール
Ball connector
Kugelfopf
Connecteur à rotule



BA6 ×3 53642
5mmビローボール
Ball connector
Kugelfopf
Connecteur à rotule



BC5 ×2 53640
5mmビローボールナット
Ball connector nut
Kugelfopf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule



BA9 ×1 50588
2mmEリング
E-Ring
Circlip



BA11 ×3 51239
1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



BA12 ×1 42220
1050ベアリング (3mm幅)
Ball bearing (3mm)
Kugellager (3mm)
Roulement à billes (3mm)



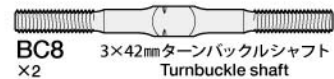
BC6 ×2 19808022
730ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



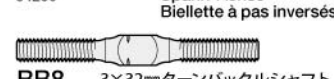
BC7 ×4 19804243
630ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



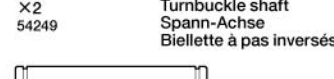
BA19 ×3 53587
5×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale



BC8 ×2 54250
3×42mmターンバックルシャフト
Turnbuckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés



BB8 ×2 54249
3×32mmターンバックルシャフト
Turnbuckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés



BC9 ×2 19805683
3×25.3mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

C

- BC10** ×2 53825 2.6×22mmシャフト Shaft Achse Axe
- BA22** ×2 19805776 51444 2×9.8mmシャフト Shaft Achse Axe
- BA24** ×1 19805823 2×8mmシャフト Shaft Achse Axe
- BC11** ×2 51100 4.6×4.7mmフランジパイプ Flanged tube Kragenrohr Tube à flasque
- BC12** ×2 19808021 4.5×3.5mmフランジパイプ Flanged tube Kragenrohr Tube à flasque
- BB10** ×8 53609 5mmアジャスター Adjuster Einstellstück Chape à rotule
- BC13** ×1 13458110 パイロットシャフト F Pilot shaft (front) Mitnehmer-Zapfen (Vorne) Ecrou d'embrayage (avant)
- BC14** ×1 15008001 カップスプリング Coil spring Spiralfeder Ressort hélicoïdal
- BC15** ×2 54078 44mmスイングシャフト Swing shaft Querwelle Axe
- BC16** ×2 51445 ホイールアクスル Wheel axle Rad-Achse Axe de roue
- BC17** ×2 51444 クロススパイダー Cross joint Kreuzzapfen Joint croisé
- BC18** ×2 51444 アクスルリング Axle ring Achsring Moyeu

D 22~27

- BD1** ×4 19805574 3×18mm丸ビス Screw Schraube Vis
- BD2** ×4 19805859 3×15mm丸ビス Screw Schraube Vis
- BB1** ×2 19804159 3×10mm丸ビス Screw Schraube Vis
- BA1** ×1 19805636 3×6mm丸ビス Screw Schraube Vis
- BB3** ×6 19804200 3×10mm皿ビス Screw Schraube Vis
- BA2** ×6 19805696 3×8mm皿ビス Screw Schraube Vis
- BB5** ×1 50576 3×3mmイモネジ Grub screw Madenschraube Vis pointeau
- BD3** ×2 50586 3mmワッシャー Washer Beilagscheibe Rondelle
- BD4** ×2 53873 6.5×3×1mmスペーサー Spacer Distanzring Entretoise
- BC5** ×2 53640 5mmビローボールナット Ball connector nut Kugelkopf-Mutter Ecrou-connecteur à rotule
- BD5** ×2 53869 5mmビローボールナット (短) Ball connector nut (short) Kugelkopf-Mutter (kurz) Ecrou-connecteur à rotule (court)
- BD6** ×2 19804767 3.1×11.3mmパイプ Tube Rohr
- BD7** ×2 19804766 3.1×7mmパイプ Tube Rohr
- BD8** ×2 54452 フランジスペーサー (長) Flanged spacer (long) Angeschragte Beilagscheibe (lang) Entretoise flasquée (long)
- BD9** ×2 19804675 フランジスペーサー (短) Flanged spacer (short) Angeschragte Beilagscheibe (kurz) Entretoise flasquée (court)
- BA9** ×8 50588 2mmEリング E-Ring Circlip
- BD10** ×4 53573 ピストン Piston Kolben
- BD11** ×4 53574 ロッドガイド Rod guide Stangenführung Guide d'axe
- BD12** ×4 53574 84292 2mmシャフトガイド Shaft guide Stangenführung Guide d'axe
- BD13** ×4 53574 3mmOリング (シリコン) Silicone O-ring Silikon-O-Ring Joint silicone
- BD14** ×4 53576 オイルシール Oil seal Ölabdichtung Joint d'étanchéité
- BD15** ×4 19444361 12mmOリング O-ring O-Ring Joint torique
- BD16** ×4 19808170 ピストンロッド Piston rod Kolbenstange Axe de piston
- BD17** ×4 19804765 ダンパーシリンダー Damper cylinder Dämpfer-Zylinder Corps d'amortisseur
- BD18** ×4 53440 コイルスプリング (ミディアム 白/黄) Coil spring (medium, white/yellow) Spiralfeder (mittel, weiß/gelb) Ressort hélicoïdal (moyenne, blanc/jaune)
- BD19** ×1 50477 25Tニオンギヤ 25T Pinion gear 25Z Motorritzel Pignon moteur 25 dents
- BD20** ×1 54523 フロントダンパーステー Front damper stay Vordere Dämpferstrebe Support d'amortisseur avant
- BD21** ×1 54524 リヤダンパーステー Rear damper stay Hintere Dämpferstrebe Support d'amortisseur arrière
- ダンパーオイル...×1 (#400・黄) Damper oil Dämpfer-Öl Huile pour amortisseurs 53443

E 28~36

- BE1** ×1 50577 3×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
- BE2** ×1 50575 2.6×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
- BE3** ×1 19804394 2.6×10mmバインドビス Screw Schraube Vis
- BA5** ×1 19804194 3×10mmホロービス Screw Schraube Vis
- BB5** ×4 50576 3×3mmイモネジ Grub screw Madenschraube Vis pointeau
- BE4** ×1 19805818 3mmワッシャー (大) Washer (large) Beilagscheibe (groß) Rondelle (grande)
- BD3** ×2 50586 3mmワッシャー Washer Beilagscheibe Rondelle
- BE5** ×4 53159 4mmフランジロックナット Flange lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylstop à flasque
- BD5** ×1 53869 5mmビローボールナット (短) Ball connector nut (short) Kugelkopf-Mutter (kurz) Ecrou-connecteur à rotule (court)
- BA11** ×4 51239 1050ベアリング Ball bearing Kugellager Roulement à billes
- BA22** ×4 19805776 51444 2×9.8mmシャフト Shaft Achse Axe
- BB10** ×2 53609 5mmアジャスター Adjuster Einstellstück Chape à rotule
- BE6** ×1 19805886 マウントネジ Mount screw Befestigungsschraube Vis de montage
- BE7** ×2 51000 サーボセイバースプリング (小) Servo-saver spring (small) Servo-Saver-Feder (klein) Ressort de sauve-servo (petit)
- BE8** ×1 51000 サーボセイバースプリング (大) Servo-saver spring (large) Servo-Saver-Feder (groß) Ressort de sauve-servo (grand)
- BE9** ×6 51537 6mmスナップピン Snap pin Federstift Epingle métallique
- BE10** ×1 84189 アンテナキャップ Antenna cap Antennenkappe Capuchon d'antenne
- 両面テープ (黒・20×120mm) ×1 Double-sided tape (black) 50171 Doppelklebeband (schwarz) Adhésif double face (noir)
- ナイロンバンド...×3 Nylon band 50595 Nylonband Collier en nylon
- スポンジテープ (15×150mm) ×1 Sponge tape 16294011 Schaumgummi-Klebeband Bande mousse

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

LISTE DE PIÉCES DETACHÉES

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

PARTS CODE

19008160	F Parts
10445976 *1	Wheel (2pcs.)
13458113	Propeller Shaft
13458114	Motor Plate (Blue) (BA37)
13458115	Spur Gear Holder (Blue) (BA31)
13458109	Pilot Shaft (BA28)
13458111	Main Shaft (BA27)
19805636 *1	3x6mm Screw (BA1 x2)
19805696 *3	3x8mm Countersunk Head Screw (BA2 x4)
19805831 *3	2x8mm Cap Screw (BA4 x2)
19804194 *2	3x10mm Screw (BA5 x2)
19805823	2x8mm Shaft (BA24 x4)
19805781	2.5mm E-Ring (BA8 x5)
19808017	2x9mm Shaft (BA23 x2)
19804536	5x10x0.3mm Shim (BA17 x10)
19805701 *1	5mm O-Ring (BA26 x2)
19804476	1.6x8mm Shaft (BA25 x5)
19804494	5x10x0.1mm Shim (BA18 x10)
19805776	2x9.8mm Shaft (10pcs.) (BA22 x10)
19804315	840 Flanged Ball Bearing (BA13 x2)
19805672	840 Ball Bearing (BA14 x2)
19805185 *1	850 Metal Bearing (BA15 x2)
13458112	Transmission Shaft (BB13)
19804159 *2	3x10mm Screw (BB1 x10)
19805853 *1	3x8mm Screw (BB2 x5)
19804200 *1	3x10mm Countersunk Head Screw (BB3 x10)
19804334	2.6x8mm Cap Screw (BB4 x10)
19808192	Wheel Axle (BB15 x2)
15008001	Coil Spring (BC14)
13458110	Pilot Shaft (Front) (BC13)
19808189	3x8mm Flat Screw (BC1 x5)
19805684	3x12mm Screw (BC2 x2)
19805683	3x25.3mm Shaft (BC9 x2)
19805611	5x9mm Ball Connector (BC4 x5)
19808021	4.5x3.5mm Flanged Tube (BC12 x2)
19808022	730 Ball Bearing (BC6 x4)
19804243 *1	630 Ball Bearing (BC7 x2)
19804765 *1	Damper Cylinder (BD17 x2)

19804766	3.1x7mm Tube (BD7 x2)
19804767	3.1x11.3mm Tube (BD6 x2)
19805574 *1	3x18mm Screw (BD1 x2)
19805859 *1	3x15mm Screw (BD2 x4)
19804675	Flanged Spacer (Short) (BD9 x2)
19444361	12mm O-Ring (BD15 x4)
19808170 *1	Piston Rod (BD16 x2)
19804768	Flanged Spacer (Long) (BD8 x2)
19805818	3mm Washer (Large) (BE4 x5)
19804394	2.6x10mm Binding Screw (BE3 x5)
19805886	Mount Screw (BE6 x2)
11428308	Logo Sticker
50477	24T, 25T Pinion Gear (BD19, etc.)
50575	2.6x10mm Tapping Screw (BE2 x5)
50576	3mm Grub Screw (BB5 x10)
50577	3x10mm Tapping Screw (BE1 x10)
50586	3mm Washer (BD3 x15)
50588	2mm E-Ring (BA9 x15)
51000	Hi-Torque Servo Saver (Black) (Q Parts, BE7 x2, BE8 x1, etc.)
51048	42mm Drive Shaft (BB14 x2)
51090	950 Ball Bearing (BB7 x4)
51093	46mm Shaft (BA21 x4)
51100	4.6x4.7mm Flanged Tube (BC11 x2)
51211	3x5mm Flat Screw (BA3 x5)
51239 *2	1050 Ball Bearing (BA11 x4)
51253	B Parts
51351	A Parts (2pcs.)
51352	C Parts
51353	D Parts (2pcs.)
51354	E Parts
51355	M Parts
51444	Cross Joint Set (BA22 x2, BC17 x2, BC18 x2)
51445	Wheel Axle (BC16 x2)
51537	6mm Snap Pin (BE9 x15)
51547	Diff Ring Gear Set (BA33 x1, BA34 x1, BA35 x1)
51548	66T Spur Gear (BA36)
51549 *1	GV Parts, Diff Housing A/B (1pc.)

51550	K Parts
51551	T Parts
51552	Lower Deck
51553	Diff Gasket (BA32 x4)
51554 *1	Gear Diff Cup Joint (BA29, BA30)
53008	1150 Ball Bearing (BB6 x4)
53126 *1	1510 Ball Bearing (BA10 x2)
53159	4mm Flange Lock Nut (Blue) (BE5 x5)
53334 *1	V Parts (2pcs.)
53440 *1	Coil Spring Hard Set (BD18 x2, etc)
53573	Damper Piston (3-hole) (BD10 x4)
53574	Rod Guide, Silicone O-Ring (BD11 x4, BD13 x4, etc.)
53576	Oil Seal (BD14 x4)
53577	Urethane Bushing (BB12 x10)
53586	4mm Shim Set (BA20 x10, etc.)
53587 *1	5mm Shim Set (BA19 x10, etc.)
53588	10mm Shim Set (BA16 x10, etc.)
53601	5mm Adjuster (BB10 x8)
53640 *1	5mm Ball Nut (Blue) (BC5 x10)
53642	5mm Ball Connector (Blue) (BA6 x10)
53709	Suspension Ball (BA7 x8)
53825	2.6mm Shaft (BB9 x2, BC10 x2)
53869	5mm Ball Nut (Short/Blue) (BD5 x10)
53873	6.5x3x1.0mm Spacer (BD4 x8, etc.)
53969	5x8mm Hex Ball Connector (BC3 x5)
54078	44mm Swing Shaft (BC15 x2)
54145	Urethane Bumper
54249 *1	3x32mm Turnbuckle Shaft (BB8 x2)
54250	3x42mm Turnbuckle Shaft (BC8 x2)
54523	Front Damper Stay (BD20)
54524	Rear Damper Stay (BD21)
42220	1050 Bearing (3mm) (BA12 x2)
84195	3mm O-Ring (Black) (BB11 x10)
84292	Shaft Guide (BD12 x4)
*1	Requires 2 sets for one car.
*2	Requires 3 sets for one car.
*3	Requires 8 sets for one car.

*White coil springs included in this kit are not available for separate purchase.

The Parts Code listed in the instruction manual refers to standard color versions (White, Yellow, Red, Blue).

部品請求について

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



①《郵便振替のご利用法》

郵便局の払込用紙の通信欄に下のカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・(株)タミヤでお振込ください。

②《代金引換のご利用法》

パーツ代金に加えて代引き手数料 (315円) をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

③《タミヤカードのご利用法》

タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河区恩田原3-7
株式会社タミヤカスタマーサービス係

《お問い合わせ電話番号》 静岡 054-283-0003
東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

《カスタマーサービスアドレス》
http://tamiya.com/japan/customer/cs_top.htm



1/10 R/C
TB-04 PRO シャーシ
ITEM 84339

★価格は2013年8月現在のものです。諸事情により変更となる場合があります。

部品名	税込価格	本体価格	部品コード
Fパーツ	504円	(480円)	19008160
ホイール(2個)	577円	(550円)	10445976
プロペラシャフト	546円	(520円)	13458113
モータープレート(青)	945円	(900円)	13458114
スパーギヤホルダー(青)	651円	(620円)	13458115
パイロットシャフトR	462円	(440円)	13458109
メインシャフト	441円	(420円)	13458111
3x6mm丸ビス(2本)	168円	(160円)	19805636
3x8mm皿ビス(黒・4本)	189円	(180円)	19805696
2x8mmキャップスクリュー(2本)	178円	(170円)	19805831
3x10mmロービス(2本)	157円	(150円)	19804194
2x8mmシャフト(4本)	231円	(220円)	19805823
2.5mmEリング(黒・5個)	210円	(200円)	19805781
2x9mmシャフト(黒・2本)	220円	(210円)	19808017
5x10x0.3mmシム(10個)	378円	(360円)	19804536
5mmOリング(2個)	168円	(160円)	19805701
1.6x8mmシャフト(5本)	252円	(240円)	19804476
5x10x0.1mmシム(10個)	357円	(340円)	19804494
2x9.8mmシャフト(10本)	262円	(250円)	19805776
840フランジベアリング(2個)	682円	(650円)	19804315
840ベアリング(2個)	840円	(800円)	19805672
850メタル(2個)	126円	(120円)	19805185
ミッションシャフト	483円	(460円)	13458112
3x10mm丸ビス(黒・10本)	231円	(220円)	19804159
3x10mm丸ビス(黒・5本)	210円	(200円)	19805853
3x10mm皿ビス(黒・10本)	210円	(200円)	19804200
2.6x8mmキャップスクリュー(10本)	304円	(290円)	19804334
ホイールアックス(2個)	525円	(500円)	19808192
キャップスプリング	336円	(320円)	15008001
パイロットシャフトF	462円	(440円)	13458110
3x8mmフラットビス(5本)	220円	(210円)	19808189
3x12mmホロービス(2本)	157円	(150円)	19805684
3x25.3mmシャフト(2本)	189円	(180円)	19805683
5x9mmビローボール(5個)	367円	(350円)	19805611
4.5x3.5mmフランジパイプ(2個)	231円	(220円)	19808021
730ラバーシールベアリング(4個)	1,575円	(1,500円)	19808022
630ベアリング(2個)	525円	(500円)	19804243
ダンパーシリンダー(2個)	1,575円	(1,500円)	19804765
3.1x7.0mmパイプ(2個)	252円	(240円)	19804766
3.1x11.3mmパイプ(2個)	252円	(240円)	19804767
3x18mm丸ビス(2本)	157円	(150円)	19805574
3x15mm丸ビス(4本)	210円	(200円)	19805859
フランジスベアーサー(短・2個)	420円	(400円)	19804675
12mmOリング(4個)	262円	(250円)	19444361
ピストンロッド(2本)	304円	(290円)	19808170
フランジスベアーサー(長・2個)	336円	(320円)	19804768
3mmワッシャー(大・5個)	210円	(200円)	19805818
2.6x10mmバインドビス(5本)	273円	(260円)	19804394
マウントネジ(2本)	241円	(230円)	19805886
ロゴステッカー	399円	(380円)	11428308

この他にも修理や整備のためのRCスペアパーツ、オプションパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求め下さい。

部品名	税込価格	本体価格	送料	部品コード
SP.477 24T, 25Tピニオンギヤ	420円	(400円)	120円	50477
SP.575 2.6x10mmタッピングビス(5本)	105円	(100円)	80円	50575
SP.576 3x3mmイモネジ(10個)	210円	(200円)	80円	50576
SP.577 3x10mmタッピングビス(10本)	105円	(100円)	80円	50577
SP.586 3mmワッシャー(15個)	105円	(100円)	80円	50586
SP.588 2mmEリング(15個)	105円	(100円)	80円	50588
SP.1000 Qパーツ(サーボセイバー部品)、サーボセイバースプリング(大1個、小2個)	735円	(700円)	140円	51000
SP.1048 ドライブシャフト(42mm・2本)	420円	(400円)	120円	51048
SP.1090 950ベアリング(4個)	735円	(700円)	90円	51090
SP.1093 3x46mmシャフト(4本)	210円	(200円)	90円	51093
SP.1100 4.6x4.7mmフランジパイプ(2個)	210円	(200円)	90円	51100
SP.1211 3x5mmフラットビス(5本)	105円	(100円)	90円	51211
SP.1239 1050ベアリング(4個)	525円	(500円)	120円	51239
SP.1253 Bパーツ	735円	(700円)	200円	51253
SP.1351 Aパーツ(2枚)	840円	(800円)	140円	51351
SP.1352 Cパーツ	315円	(300円)	140円	51352
SP.1353 Dパーツ(2枚)	630円	(600円)	200円	51353
SP.1354 Eパーツ	315円	(300円)	140円	51354
SP.1355 Mパーツ	378円	(360円)	140円	51355
SP.1444 クロスバイダー、アックススプリング、2x9.8mmシャフト(各2個)	273円	(260円)	140円	51444
SP.1445 ホイールアックス(2個)	903円	(860円)	140円	51445
SP.1537 6mmスナップピン(15個)	210円	(200円)	140円	51537
SP.1547 40Tリングギヤ、16Tベベルギヤ、20Tマイターギヤ(各1個)	483円	(460円)	140円	51547
SP.1548 66Tスパーギヤ	273円	(260円)	140円	51548
SP.1549 GVパーツ、デフハウジングA、B(各1個)	525円	(500円)	140円	51549
SP.1550 Kパーツ	630円	(600円)	390円	51550
SP.1551 Tパーツ	630円	(600円)	390円	51551
SP.1552 ロウデッキ	1,890円	(1,800円)	390円	51552
SP.1553 デフガスカート(4枚)	210円	(200円)	140円	51553
SP.1554 デフカップジョイントL、S(各1個)	840円	(800円)	140円	51554
OP.8 1150ラバーシールベアリング(4個)	1,260円	(1,200円)	120円	53008
OP.126 1510ベアリング(2個)	1,260円	(1,200円)	120円	53126
OP.159 4mmフランジロックナット(青・5個)	525円	(500円)	90円	53159
OP.334 Vパーツ(2枚)	420円	(400円)	140円	53334
OP.440 コイルスプリング(ソフト、ミディアム、ハード、EXハード・各2個)	1,050円	(1,000円)	200円	53440
OP.573 ビストン(3穴・4個)	472円	(450円)	90円	53573
OP.574 3mmOリング(シリコン)、ロッドガイド、他(各4個)	420円	(400円)	90円	53574
OP.576 オイルシール(4個)	157円	(150円)	90円	53576
OP.577 ウレタンブッシュ(10個)	210円	(200円)	90円	53577
OP.586 シム(4x0.1mm、0.2mm、0.3mm各10枚)	420円	(400円)	90円	53586
OP.587 シム(5x0.1mm、0.2mm、0.3mm各10枚)	420円	(400円)	90円	53587
OP.588 シム(10x0.1mm、0.2mm、0.3mm各10枚)	525円	(500円)	90円	53588
OP.601 5mmアジャスター(8個)	315円	(300円)	120円	53601
OP.640 5mmビローボールナット(青・10個)	630円	(600円)	120円	53640
OP.642 5mmビローボール(青・10個)	630円	(600円)	120円	53642
OP.709 サスボール(5mm・8個)	735円	(700円)	90円	53709
OP.825 2.6x22mm、2.6x25mmシャフト(各2本)	472円	(450円)	90円	53825
OP.869 5mmビローボールナット(短・10個)	735円	(700円)	120円	53869
OP.873 6.5x3x1mmスベアーサー(青・8個)、他	840円	(800円)	90円	53873
OP.969 5x8mm六角ビローボール(5個)	735円	(700円)	90円	53969
OP.1078 44mmスイングシャフト(黒・2本)	1,155円	(1,100円)	120円	54078
OP.1145 ウレタンバンパー	315円	(300円)	140円	54145
OP.1249 3x32mmターンバックルシャフト(青・2本)	420円	(400円)	140円	54249
OP.1250 3x42mmターンバックルシャフト(2個)	483円	(460円)	140円	54250
OP.1523 カーボンダンパーステア(フロント)	1,680円	(1,600円)	140円	54523
OP.1524 カーボンダンパーステア(リヤ)	1,785円	(1,700円)	140円	54524
1050ベアリング(3mm幅・2個)	378円	(360円)	140円	42220
AO-5042 3mmOリング(黒・10個)	105円	(100円)	140円	84195
AO-5052 2mmシャフトガイド(4個)	315円	(300円)	140円	84292

★キット付属の白色のコイルスプリングは小分け販売しておりません。説明図で案内されている部品コードは通常の色(白、黄、赤、青)の部品のものです。